

Europos Sąjungos oficialusis leidinys

L 111



Leidimas
lietuvių kalba

Teisės aktai

56 tomas
2013 m. balandžio 23 d.

Turinys

II Įstatymo galios neturintys teisės aktai

REGLAMENTAI

- ★ 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 363/2013, kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje 1
- ★ 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 364/2013, kuriuo įgyvendinama Reglamento (ES) Nr. 204/2011 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje 16 straipsnio 2 dalis 25
- ★ 2013 m. balandžio 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 365/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 nuostatos dėl veikliosios medžiagos gliufosinato patvirtinimo sąlygų ⁽¹⁾ 27
- ★ 2013 m. balandžio 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 366/2013, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką patvirtinama veiklioji medžiaga *Bacillus firmus* I-1582 ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas ⁽¹⁾ 30
- ★ 2013 m. balandžio 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 367/2013, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką patvirtinama veiklioji medžiaga *Spodoptera littoralis* nukleopolihedrovirusas ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas ⁽¹⁾ 33

Kaina: 7 EUR

(Tęsinys antrajame viršelyje)

⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

LT

Aktai, kurių pavadinimai spausdinami paprastu šriftu, yra susiję su kasdieniu žemės ūkio reikalų valdymu ir paprastai galioja ribotą laikotarpį.

Visų kitų aktų pavadinimai spausdinami ryškesniu šriftu ir prieš juos dedama žvaigždutė.

★ 2013 m. balandžio 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 368/2013, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką patvirtinama veiklioji medžiaga <i>Helicoverpa armigera</i> nukleopolihedrovirusas ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas ⁽¹⁾	36
★ 2013 m. balandžio 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 369/2013, kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką patvirtinama veiklioji medžiaga kalio fosfonatai ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas ⁽¹⁾	39
★ 2013 m. balandžio 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 370/2013, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 329/2007 dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai	43
2013 m. balandžio 22 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 371/2013, kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti	46

SPRENDIMAI

2013/180/ES:

★ 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos sprendimas, kuriuo skiriami Protokolo dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto I priedo 3 straipsnio 3 dalyje numatyto komiteto nariai	48
--	----

2013/181/ES:

★ 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos sprendimas, kuriuo sudaromas Tarnautojų teismo trijų <i>ad interim</i> teisėjų sąrašas	49
★ 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos sprendimas 2013/182/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/137/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje	50
★ 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos sprendimas 2013/183/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/800/BUSP	52
★ 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos sprendimas 2013/184/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Mianmarui / Birmai, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/232/BUSP	75
★ 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimas 2013/185/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2012/739/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai	77



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

II

(Įstatymo galios neturintys teisės aktai)

REGLAMENTAI

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 363/2013

2013 m. balandžio 22 d.

kuriuo įgyvendinamas Reglamentas (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2012 m. sausio 18 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 36/2012 dėl ribojamųjų priemonių, atsižvelgiant į padėtį Sirijoje ⁽¹⁾, ypač į jo 32 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) 2012 m. sausio 18 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 36/2012;
- (2) vadovaudamasi 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos įgyvendinimo sprendimu 2013/185/BUSP, kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2012/739/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai ⁽²⁾, Taryba mano, kad vienas asmuo turėtų būti išbrauktas iš Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priede pateikto asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašo;

(3) be to, turėtų būti atnaujinti ir iš dalies pakeisti Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priede nurodytų asmenų, subjektų ir organizacijų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, įrašai;

(4) Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priedas turėtų būti atitinkamai atnaujintas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 36/2012 II priedas pakeičiamas šio reglamento priedu.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge 2013 m. balandžio 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. ASHTON

⁽¹⁾ OL L 16, 2012 1 19, p. 1.

⁽²⁾ OL L 111, 2013 4 23, p. 77.

PRIEDAS

„II PRIEDAS

14 straipsnyje ir 15 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų fizinių ir juridinių asmenų, subjektų ar organizacijų sąrašas

A. Asmenys

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	Bashar (بشار) Al-Assad (أسد)	Gimęs 1965 m. rugsėjo 11 d. Damaskė; diplomatinio paso Nr. D1903.	Respublikos Prezidentas; įsakymą dėl represijų prieš protestuotojus davęs asmuo ir jų vadovas.	2011 5 23
2.	Maher (مهاجر) (dar žinomas kaip Mahir) Al-Assad (أسد)	Gimęs 1967 m. gruodžio 8 d.; diplomatinio paso Nr. 4138.	Kariuomenės 4-osios šarvuotųjų divizijos vadas, „Baath“ partijos centrinės vadovybės narys, Respublikos gvardijos lyderis; Prezidento Bashar Al-Assad brolis; pagrindinis represijų prieš protestuotojus vadovas.	2011 5 9
3.	Ali (علي) Mamluk (مملوك) (dar žinomas kaip Mamlouk)	Gimęs 1946 m. vasario 19 d. Damaskė; diplomatinio paso Nr. 983.	Sirijos generalinio žvalgybos direktorato (GID) vadovas; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus.	2011 5 9
4.	Atej (أتهج) (dar žinomas kaip Atef, Atif) Najib (نجيب) (dar žinomas kaip Najeeb)		Buvęs politinio saugumo direktorato vadovas Dara'a; Prezidento Bashar Al-Assad pusbrolis; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus.	2011 5 9
5.	Hafiz (حافظ) Makhluף (مخولخ) (dar žinomas kaip Hafez Makhluף)	Gimęs 1971 m. balandžio 2 d. Damaskė; diplomatinio paso Nr. 2246.	Pulkininkas, vadovaujantis vienam iš žvalgybos tarnybos skyrių (Generalinio žvalgybos direktorato Damasko padaliniiu); Prezidento Bashar Al-Assad pusbrolis; Maher Al-Assad artimas asmuo; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus.	2011 5 9
6.	Muhammad (محمد) Dib (ديب) Zaytun (زوتيز) (dar žinomas kaip Mohammed Dib Zeitoun)	Gimęs 1951 m. gegužės 20 d. Damaskė; diplomatinio paso Nr. D000001300.	Politinio saugumo direktorato vadovas; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus.	2011 5 9
7.	Amjad (أمجد) Al-Abbas (سابع)		Politinio saugumo vadovas Banjase; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus Baidoje.	2011 5 9
8.	Rami (رامي) Makhluף (مخولخ)	Gimęs 1969 m. liepos 10 d. Damaskė; paso Nr. 454224.	Sirijos verslininkas; Prezidento Bashar Al-Assad pusbrolis; kontroliuoja „Al Mahreq“, „Bena Properties“, „Cham Holding Syriatel“, „Souruh Company“ investavimo fondus ir šiuo tikslu teikia finansavimą ir paramą režimui.	2011 5 9
9.	Abd Al-Fatah (حاتفلا دب ع) Qudsiyah (قيسدق)	Gimęs 1953 m. Hame; diplomatinio paso Nr. D0005788.	Sirijos karinės žvalgybos (SMI) vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 9
10.	Jamil (امجد) (dar žinomas kaip Jameel) Hassan (حسن)		Sirijos oro pajėgų žvalgybos vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 9
11.	Rustum (مبسر) Ghazali (قلازع)	Gimęs 1953 m. gegužės 3 d. Dara'a; diplomatinio paso Nr. D000000887.	Sirijos karinės žvalgybos Damasko rajono padalinio vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 9
12.	Fawwaz (فوف) Al-Assad (أسد)	Gimęs 1962 m. birželio 18 d. Kerdaloje; paso Nr. 88238.	Prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus būdamas „Shabiha“ nereguliariųjų karinių pajėgų nariu.	2011 5 9

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
13.	Munzir (مُنزِر) Al-Assad (دس آل)	Gimęs 1961 m. kovo 1 d. Latakijoje; pasų Nr. 86449 ir Nr. 842781.	Prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus būdamas „Shabiha“ nereguliariųjų karinių pajėgų nariu.	2011 5 9
14.	Asif (فصّل) Shawkat (شكوش)	Gimęs 1950 m. sausio 15 d. Al-Madehleh, Tartuse.	Štabo vado pavaduotojas saugumo ir žvalgybos reikalais; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
15.	Hisham (هشام) Ikhtiyar (رايت خيال، رايت خيال، رايت خب) (dar žinomas kaip Al Ikhtiyar, Bikhtiyar, Bikhtyar, Bekhtyar, Bikhtiar, Bekhtyar)	Gimęs 1941 m. liepos 20 d. Damaske.	Sirijos nacionalinio saugumo tarnybos vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus. Pranešama, kad žuvo per 2012 m. liepos 18 d. bombardavimą.	2011 5 23
16.	Faruq (قوراف) (dar žinomas kaip Farouq, Farouk) Al Shar' (عرش ل) (dar žinomas kaip Al Char', Al Shara', Al Shara)	Gimęs 1938 m. gruodžio 10 d.	Sirijos viceprezidentas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
17.	Muhammad (دمحم) Nasif (فبيصان) (dar žinomas kaip Naseef, Nassif, Nasseef, Nasief) Khayrbik (ريخكيب، ريخكيب) (dar žinomas kaip Khier Bek)	Gimęs 1937 m. balandžio 10 d. (arba 1937 m. gegužės 20 d.) Hame; diplomatinio paso Nr. 0002250; paso Nr. 000129200.	Sirijos viceprezidento padėjėjas nacionalinio saugumo klausimais; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
18.	Mohamed (دمحم) Hamcho (وشم ح)	Gimęs 1966 m. gegužės 20 d.; paso Nr. 002954347.	Sirijos verslininkas ir kelių užsienio bendrovių vietos atstovas; asmuo, susijęs su Maher Al-Assad; valdo dalį jo finansinių ir ekonominių reikalų ir tokiu būdu finansuoja režimą.	2011 5 23
19.	Iyad (داي) (dar žinomas kaip Eyad) Makhlouf (فولخم)	Gimęs 1973 m. sausio 21 d. Damaske; paso Nr. N001820740.	Rami Makhlouf brolis ir Generalinio žvalgybos direktorato pareigūnas, prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
20.	Bassam (داسب) Al Hassan (نسنح ل) (dar žinomas kaip Al Hasan)		Prezidento patarėjas strateginiais klausimais; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
21.	Dawud Rajiha		Ginkluotųjų pajėgų štabo vadas, atsakingas už karinius veiksmus naudojant smurtą prieš taikius protestuotojus. Žuvo per 2012 m. liepos 18 d. bombardavimą.	2011 5 23
22.	Ihab (ببادهي) (dar žinomas kaip Ehab, Iehab) Makhlouf (فولخم)	Gimęs 1973 m. sausio 21 d. Damaske; paso Nr. N002848852.	„Syriatel“ prezidentas, kuris pagal licencinę sutartį moka 50 % pelno Sirijos Vyriausybei.	2011 5 23
23.	Zoulhima (وذ قمل ل) (dar žinomas kaip Zu al-Himma) Chaliche (شيل اش) (dar žinomas kaip Shalish, Shaleesh) (dar žinomas kaip Dhu al-Himma Shalish)	Gimęs 1951 m. arba 1946 m. arba 1956 m. Kerdaha.	Prezidento apsaugos vadas; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus; Prezidento Bashar Al-Assad pirmos eilės pusbrolis.	2011 6 23
24.	Riyad (رياد) Chaliche (شيل اش) (dar žinomas kaip Shalish, Shaleesh) (dar žinomas kaip Riyad Shalish)		„Military Housing Establishment“ direktorius; finansuoja režimą; Prezidento Bashar Al-Assad pirmos eilės pusbrolis.	2011 6 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
25.	Brigados vadas Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ali (علي) Jafari (يوسف جعفر) (dar žinomas kaip Jaafari, Ja'fari, Aziz; dar žinomas kaip Jafari, Ali; dar žinomas kaip Jafari, Mohammad Ali; dar žinomas kaip Ja'fari, Mohammad Ali; dar žinomas kaip Jafari- Naja-fabadi, Mohammad Ali)	Gimęs 1957 m. rugsėjo 1 d. Yazd, Iranas.	Irano revoliucijos gvardijos vyriausiasis vadas; dalyvavo tiekiant įrangą ir teikiant paramą Sirijos režimui protestams Sirijoje malšinti.	2011 6 23
26.	Generolas majoras Qasem (ميساق) Soleimani (سليمان) (dar žinomas kaip Qasim Soleimany)		Irano revoliucijos gvardijos specialiųjų pajėgų „Qods“ vadas; dalyvavo tiekiant įrangą ir teikiant paramą Sirijos režimui protestams Sirijoje malšinti.	2011 6 23
27.	Hossein Taeb (dar žinomas kaip Taeb, Hassan; dar žinomas kaip Taeb, Hosein; dar žinomas kaip Taeb, Hossein; dar žinomas kaip Taeb, Hussayn; dar žinomas kaip Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Gimęs 1963 m. Teherane, Iranas.	Irano revoliucijos gvardijos vado pavaduotojas, atsakingas už žvalgybą; dalyvavo tiekiant įrangą ir teikiant paramą Sirijos režimui protestams Sirijoje malšinti.	2011 6 23
28.	Khalid (دلالخ) (dar žinomas kaip Khaled) Qaddur (رودق) (dar žinomas kaip Qadour, Qaddour)		Maher Al-Assad verslo partneris; finansuoja režimą.	2011 6 23
29.	Ra'if (رفي) Al-Quwatly (قواتلي) (dar žinomas kaip Rifaf Al-Quwatli dar žinomas kaip Raef Al-Kouatly)		Maher Al-Assad verslo partneris ir atsakingas už kai kurių jo verslo reikalų tvarkymą; finansuoja režimą.	2011 6 23
30.	Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Muhammad, Mohamed, Mohammed) Mufleh (مفلح) (dar žinomas kaip Muflih)		Hamo miesto Sirijos karinės žvalgybos tarnybos vadovas, dalyvavo vykdant represijas prieš demonstrantus.	2011 8 1
31.	Generolas majoras Tawfiq (قويقوت) (dar žinomas kaip Tawfik) Younes (سنيوي) (dar žinomas kaip Yunes)		Žvalgybos generalinio direktorato vidaus saugumo departa-mento vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 8 1
32.	Mr Mohammed (دمحم) Makhlouf (مكلوف) (dar žinomas kaip Abu Rami)	Gimęs 1932 m. spalio 19 d. Latakijoje, Sirija.	Bashar ir Mahir al-Assad artimas asmuo ir dėdė iš motinos pusės. Rami, Ihab ir Iyad Makhlouf verslo partneris ir tėvas.	2011 8 1
33.	Avman (نميأ) Jabir (رباج) (dar žinomas kaip Jaber)	Gimęs Latakijoje.	Asmuo, susijęs su Mahir al-Assad „Shabiha“ nereguliosiose karinėse pajėgose. Tiesiogiai dalyvavo vykdant represijas bei naudojant smurtą prieš civilius gyventojus ir koordinuoja „Shabiha“ nereguliuojamųjų karinių pajėgų grupių veiklą.	2011 8 1
34.	Hayel (لياه) Al-Assad (الأسد)		Maher Al-Assad pavaduotojas, vykdant represijas dalyvavusio kariuomenės 4-osios divizijos karo policijos padalinio vadovas.	2011 8 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
35.	Ali (علي) Al-Salim (د علي سالم) (dar žinomas kaip Al-Saleem)		Sirijos gynybos ministerijos aprūpinimo ginklais padalinio, per kurį Sirijos kariuomenė aprūpinama visais ginklais, direktorius.	2011 8 23
36.	Nizar (نزار) Al-Assad (د نزار الأسد) (dar žinomas kaip Al-Assaad, Al-Assad, Al-Asaad)	Buvęs bendrovės „Nizar Oilfield Supplies“ vadovas.	Labai artimas pagrindiniams valdžios pareigūnams; finansuoja „Shabiha“ Latakijos regione.	2011 8 23
37.	Brigados generolas Rafiq (رفيق) (dar žinomas kaip Rafeeq) Shahadah (شاهد) (dar žinomas kaip Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)		Sirijos karinės žvalgybos 293-iojo padalinio (vidaus reikalai) Damaske vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdant represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Damaske. Prezidento Bashar Al-Assad patarėjas strateginiais ir karinės žvalgybos klausimais.	2011 8 23
38.	Brigados generolas Jamea (جمعة) Jamea (جمعة) (dar žinomas kaip Jami Jami, Jame', Jami')		Sirijos karinės žvalgybos padalinio Deir az Zore vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdant represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Deir az Zore ir al Bukamale.	2011 8 23
39.	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani	Gimęs 1935 m. Alepe.	Viceministro pavaduotojas, buvęs gynybos ministras, Prezidento Bashar Al-Assad specialusis pasiuntinys. Pranešama, kad žuvo per 2012 m. liepos 18 d. bombardavimą.	2011 8 23
40.	Muhammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Said (دي سعيد) (dar žinomas kaip Sa'id, Sa'eed, Saeed) Bukhaytan (ناتخيخ)		Nuo 2005 m. „Baath“ arabų socialistų partijos regioninio sekretoriaus padėjėjas, 2000–2005 m. „Baath“ regioninės partijos nacionalinio saugumo klausimų direktorius. Buvęs Hamo gubernatorius (1998–2000 m.). Artimas Prezidento Bashar Al-Assad ir Maher Al-Assad bendrininkas. Su represijomis prieš civilius gyventojus susijusius sprendimus priimančias vyresnysis pareigūnas.	2011 8 23
41.	Ali (علي) Douba (ابود)		Atsakingas už 1980 m. Hamo įvykdytus nužudymus, grąžintas atgal į Damaską kaip Prezidento Bashar Al-Assad specialusis patarėjas.	2011 8 23
42.	Brigados generolas Nawful (نافول) (dar žinomas kaip Nawfal, Nofal) Al-Husayn (نيساحل) (dar žinomas kaip Al-Hussain, Al-Hussein)		Sirijos karinės žvalgybos padalinio Idlibe vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdant represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Idlibo provincijoje.	2011 8 23
43.	Brigados vadas Husam (هاسح) Sukkar (ركس)		Prezidento patarėjas saugumo klausimais; prezidento patarėjas saugumo agentūrų vykdomų represijų ir smurto prieš civilius gyventojus klausimais.	2011 8 23
44.	Brigados generolas Muhammed (محمد) Zamrini (ينيرم)		Sirijos karinės žvalgybos padalinio Homse vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdant represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Homse.	2011 8 23
45.	Generolas leitenantas Munir (ينرم) (dar žinomas kaip Mounir, Mouneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (فوندا) (dar žinomas kaip Adnuf, Adanof)	Gimęs 1951 m.	Sirijos kariuomenės operacijų ir mokymų generalinio štabo vado pavaduotojas; tiesiogiai dalyvavo vykdant represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Sirijoje.	2011 8 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
46.	Brigados generolas Ghassan (غسان) Khalil (الخليل) (dar žinomas kaip Khaleel)		Žvalgybos generalinio direktorato informacijos padalinio vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdamas represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Sirijoje.	2011 8 23
47.	Mohammed (دمحم) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohamed) Jabir (جابر) (dar žinomas kaip Jaber)	Gimęs Latakijoje.	„Shabiha“ nereguliariosios karinės pajėgos. Asmuo, susijęs su Maher al-Assad „Shabiha“ nereguliariosiose karinėse pajėgose. Tiesiogiai dalyvavo vykdamas represijas bei naudojant smurtą prieš civilius gyventojus ir koordinuoja „Shabiha“ nereguliariųjų karinių pajėgų grupių veiklą.	2011 8 23
48.	Samir (سامر) Hassan (حسن)		Artimas Maher Al-Assad verslo partneris; žinoma, kad jis teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2011 8 23
49.	Fares (فارس) Chehabi (شابحي) (dar žinomas kaip Fares Shihabi; Fares Chihabi)	Ahmad Chehabi sūnus. Gimęs 1972 m. gegužės 7 d.	Alepo pramonės rūmų direktorius. „Cham Holding“ pirminio pavaduotojas. Teikia ekonominę paramą Sirijos režimui.	2011 9 2
50.	Tarif (فخر) Akhras (الأكهر) (dar žinomas kaip Al Akhras)	Gimęs 1951 m. birželio 2 d. Homse, Sirija; Sirijos paso Nr. 0000092405.	Žinomas verslininkas, gaunantis naudos iš režimo politikos ir remiantis režimą. Grupės „Akhras“ (prekės, prekyba, perdėbimas ir logistika) įsteigėjas ir buvęs Homso prekybos rūmų pirmininkas. Glaudūs verslo ryšiai su Prezidento Al-Assad šeima. Sirijos prekybos rūmų federacijos valdybos narys. Teikė režimui pramonės paskirties ir gyvenamąsias patalpas improvizuotiems įkalinimo stovykloms ir logistinė paramą (autobusus ir tankų vilkikus).	2011 9 2
51.	Issam (إسماعيل) Anboubā (أنبوبة)	„Anboubā for Agricultural Industries Co.“ direktorius. Gimęs 1952 m. Homse, Sirija.	Teikia finansinę paramą represiniam aparatui ir sukarintoms grupuotėms, kurios naudoja jėgą prieš civilius gyventojus Sirijoje. Suteikia nuosavybę (pastatus, sandėlius) improvizuotiems įkalinimo stovykloms. Finansiniais ryšiais susijęs su aukštais Sirijos pareigūnais.	2011 9 2
52.	Mazen (مazen) al-Tabba (عابطة)	Gimęs 1958 m. sausio 1 d. Damaske; Sirijos paso Nr. 004415063, galioja iki 2015 m. gegužės 6 d.	Ihab Mkhlor ir Nizar al-Assad (kuriam nustatytos sankcijos 2011 m. rugpjūčio 23 d.) verslo partneris; al-diyar lil-Saraafa (dar žinomas kaip Diar Electronic Services), valiutos keitimo bendrovės, kuri remia Sirijos centrinio banko politiką, bendrasavininkis kartu su Rami Makhlor.	2012 3 23
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ملايخ)	Gimęs 1955 m. Daraa.	Adib Mayaleh atsakingas už ekonominės ir finansinės paramos teikimą Sirijos režimui vykdamas savo kaip Sirijos centrinio banko valdytojo funkcijas.	2012 5 15
54.	Generolas majoras Jumah (جموح) Al-Ahmad (أحمد) (dar žinomas kaip Al-Ahmed)		Specialiųjų pajėgų vadas; atsakingas už smurto naudojimą prieš protestuotojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
55.	Pulkininkas Lu'ai (لؤي) (dar žinomas kaip Louay) al-Ali (علي)		Sirijos karinės žvalgybos Dara'a padalinio vadovas; atsakingas už smurtą prieš protestuotojus Dara'a.	2011 11 14
56.	Generolas leitenantas Ali (علي) Abdullah (عبدالله) (dar žinomas kaip Abdallah) Ayyub (أيوب)		Generalinio štabo vado pavaduotojas (personalas ir žmogškieji ištekliai); atsakingas už smurto naudojimą prieš protestuotojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
57.	Generolas leitenantas Jasim (جاسم) (dar žinomas kaip Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayj (فرعي) (dar žinomas kaip Al-Frejij)		Generalinio štabo vadas; atsakingas už smurto naudojimą prieš protestuotojus visoje Sirijoje.	2011 11 14

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
58.	Generolas Aous (سوا) (Aws) Aslan (انالصر)	Gimęs 1958 m.	Respublikos gvardijos bataliono vadovas; Maher al-Assad ir prezidentui al-Assad artimas asmuo; dalyvavo vykdamas represijas prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
59.	Generolas Ghassan (الاب) Belal (ناسغ)		Generolas, vadovaujantis 4-osios divizijos rezervinei tarnybai; Maher al-Assad patarėjas ir saugumo operacijų koordinatorius; atsakingas už represijas prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
60.	Abdullah (هلل ادب ع) (dar žinomas kaip Abdallah) Berri (يرب)		Berri šeimos nereguliariųjų karinių pajėgų vadovas; vadovauja provyriausybinėms nereguliosioms karinėms pajėgoms, dalyvavusioms vykdamas represijas prieš civilius gyventojus Alepe.	2011 11 14
61.	George (جروج) Chaoui (يواش)		Sirijos elektroninės armijos narys; dalyvavo vykdamas smurtines represijas ir raginant naudoti smurtą prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
62.	Generolas majoras Zuhair (ريهر) (dar žinomas kaip Zouheir, Zuheir, Zouhair) Hamad (حم)		Generalinio žvalgybos direktorato vadovo pavaduotojas; atsakingas už smurto naudojimą visoje Sirijoje ir protestuotojų bauginimus bei kankinimus.	2011 11 14
63.	Amar (رامع) (dar žinomas kaip Ammar) Ismael (اي عامس) (dar žinomas kaip Ismail)	Gimęs 1973 m. balandžio 3 d. (arba panašiai tuo metu) Damaske.	Civilis. Sirijos elektroninės armijos vadovas (teritorinė armijos žvalgybos tarnyba); dalyvavo vykdamas smurtines represijas ir raginant naudoti smurtą prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
64.	Mujahed (دهاجم) Ismail (اي عامس) (dar žinomas kaip Ismael)		Sirijos elektroninės armijos narys; dalyvavo vykdamas smurtines represijas ir raginant naudoti smurtą prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
65.	Generolas majoras Nazih (هيزن)		Generalinio žvalgybos direktorato direktoriaus pavaduotojas; atsakingas už smurto naudojimą visoje Sirijoje ir protestuotojų bauginimus bei kankinimus.	2011 11 14
66.	Kifah (حافك) Moulhem (محل) (dar žinomas kaip Moulhim, Mulhem, Mulhim)		4-osios divizijos bataliono vadas; atsakingas už represijas prieš civilius gyventojus Deir el-Zor.	2011 11 14
67.	Generolas majoras Wajih (هي ج) (dar žinomas kaip Wajeeh) Mahmud (دومحم)		18-osios šarvuotųjų divizijos vadas; atsakingas už smurtą prieš protestuotojus Homse.	2011 11 14
68.	Bassam (اسب) Sabbagh (غابصلا، غابص) (dar žinomas kaip Al Sabbagh)	Gimęs 1959 m. rugpjūčio 24 d. Damaske. Adresas: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damascus. Sirijos paso Nr. 004326765, išduotas 2008 m. lapkričio 2 d., galioja iki 2014 m. lapkričio mėn.	Teisės ir finansų patarėjas, tvarko Rami Makhlof ir Khaloun Makhlof reikalus. Kartu su Bashar al-Assad dalyvauja finansuojant nekilnojamojo turto projektą Latakijoje. Teikia režimui finansinę paramą.	2011 11 14
69.	Generolas leitenantas Talal (الاط) Mustafa (يفطصم) Tlass (سالط)		Generalinio štabo vado pavaduotojas (logistika ir tiekimas); atsakingas už smurto naudojimą prieš protestuotojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
70.	Generolas majoras Fu'ad (داؤف) Tawil (ليوط)		Sirijos oro pajėgų žvalgybos vadovo pavaduotojas; atsakingas už smurto naudojimą visoje Sirijoje ir protestuotojų bauginimus bei kankinimus.	2011 11 14

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
71.	Bushra (بشر) Al-Assad (أسد) (dar žinoma kaip Bushra Shawkat)	Gimusi 1960 m. spalio 24 d.	Bashar Al-Assad sesuo ir Asif Shawkat žmona, Saugumo ir žvalgybos štabo vado pavaduotoja. Dėl artimų asmeninių ir glaudžių finansinių ryšių su Sirijos prezidentu Bashar Al-Assad bei kitais pagrindiniais Sirijos režimo veikėjais ji gauna naudos iš Sirijos režimo ir yra su juo susijusi.	2012 3 23
72.	Asma (أمس) Al-Assad (أسد) (dar žinoma kaip Asma Fawaz Al Akhras)	Gimusi 1975 m. rugpjūčio 11 d. Londone, Jungtinė Karalystė. Paso Nr. 707512830, galioja iki 2020 m. rugsėjo 22 d.; mergautinė pavardė: Al Akhras.	Bashar Al-Assad žmona. Dėl artimų asmeninių ir glaudžių finansinių ryšių su Sirijos prezidentu Bashar Al-Assad ji gauna naudos iš Sirijos režimo ir yra su juo susijusi.	2012 3 23
73.	Manal (مانم) Al-Assad (أسد) (dar žinoma kaip Manal Al Ahmad)	Gimusi 1970 m. vasario 2 d. Damaske. Sirijos paso Nr.: 0000000914; mergautinė pavardė: Al Jadaan.	Maher Al-Assad sutuoktinė ir todėl gauna naudos iš režimo bei yra artimai su juo susijusi.	2012 3 23
74.	Anisa (انس) (dar žinoma kaip Anissa, Aneesa, Aneessa) Al-Assad (أسد) (dar žinoma kaip Anisah Al-Assad)	Gimusi 1934 m.; mergautinė pavardė: Makhlof.	Prezidento Al-Assad motina. Dėl artimų asmeninių ir glaudžių finansinių ryšių su Sirijos prezidentu Bashar Al-Assad ji gauna naudos iš Sirijos režimo ir yra su juo susijusi.	2012 3 23
75.	Generolas leitenantas Fahid (فهد) (dar žinomas kaip Fahd) Al-Jassim (مس) (dar žinomas kaip Fahd) Al-Jassim		Štabo vadas; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
76.	Generolas majoras Ibrahim (إبراهيم) Al-Hassan (أسد) (dar žinomas kaip Al-Hasan)		Štabo vado pavaduotojas; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
77.	Brigados vadas Khalil (خليل) (dar žinomas kaip Khaleel) Zghraybih (زغريبيح) (dar žinomas kaip Zghraybeh, Zghraybe, Zghrayba, Zghraybah, Zaghraybeh, Zaghraybe, Zaghrayba, Zaghraybah, Zeghraybeh, Zeghraybe, Zeghrayba, Zeghraybah, Zughraybeh, Zughraybe, Zughrayba, Zughraybah, Zighraybeh, Zighraybe, Zighrayba, Zighraybah)		14-oji divizija; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
78.	Brigados vadas Ali (علي) Barakat (البركات)		Respublikos gvardijos divizijos 103-ioji brigada; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
79.	Brigados vadas Talal (طلال) Makhlof (فولخ) (dar žinomas kaip Makhlof)		Respublikos gvardijos divizijos 103-ioji brigada; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
80.	Brigados vadas Nazih (نازيح) (dar žinomas kaip Nazeeh) Hassun (نوسح) (dar žinomas kaip Hassoun)		Sirijos oro pajėgų žvalgyba; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
81.	Kapitonas Maan (نعم) (dar žinomas kaip Ma'an) Jdiid (ديديج) (dar žinomas kaip Jdid, Jedid, Jedeed, Jadeed, Jdeed)		Prezidento gvardija; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
82.	Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Shaar (راعشال) (dar žinomas kaip Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)		Politinio saugumo skyrius; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
83.	Khald (دلاخ) (dar žinomas kaip Khaled) Al-Taweel (لويوطلا) (dar žinomas kaip Al-Tawil)		Politinio saugumo skyrius; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
84.	Ghiath (ثايغ) Fayad (ضايغ) (dar žinomas kaip Fayyad)		Politinio saugumo skyrius; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
85.	Brigados generolas Jawdat (تدوج) Ibrahim (ديهاربا) Safi (يفاص)	154-o pulko vadas	Įsakė kariuomenei šaudyti į protestuotojus Damaske ir aplink Damaską, įskaitant Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	2012 1 23
86.	Generolas majoras Muhammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Ali (يلع) Durgham	4-os divizijos vadas	Įsakė kariuomenei šaudyti į protestuotojus Damaske ir aplink Damaską, įskaitant Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	2012 1 23
87.	Generolas majoras Ramadan (ناضر) Mahmoud (دمحم) Ramadan (ناضر)	35-o specialiųjų pajėgų pulko vadas	Įsakė kariuomenei šaudyti į protestuotojus Baniyas ir Deraa.	2012 1 23
88.	Brigados generolas Ahmed (دمح) (dar žinomas kaip Ahmad) Yousef (فسوي) (dar žinomas kaip Youssef) Jarad (دارج) (dar žinomas kaip Jarrad)	132-os brigados vadas	Įsakė kariuomenei šaudyti į protestuotojus Deraa, be kita ko, naudoti kulkosvaidžius ir priešlėktuvinius ginklus.	2012 1 23
89.	Generolas majoras Naim (ميغن) (dar žinomas kaip Naaem, Naeem, Na'eem, Na'im) Jasem (ميساج) Suleiman (ناميس)	3-os divizijos vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Douma.	2012 1 23
90.	Brigados generolas General Jihad (داهج) Mohamed (دمحم) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Sultan (ناتلس)	65-os brigados vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Douma.	2012 1 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
91.	Generolas majoras General Fo'ad (داؤف) (dar žinomas kaip Fouad, Fu'ad) Hamoudeh (قدومح) (dar žinomas kaip Hammoudeh, Hammoude, Hammouda, Hammoudah)	Karinių operacijų Idlibe vadas	2011 m. rugsėjo mėn. pradžioje davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Idlibe.	2012 1 23
92.	Generolas majoras Bader (ردب) Aqel (لقاع)	Specialiųjų pajėgų vadas	Davė įsakymus kareiviams surinkti žuvusiųjų kūnus ir perduoti juos mukhabarat (žvalgybos tarnybai); atsakingas už smurtą Bukamal.	2012 1 23
93.	Brigados generolas Ghassan (ناسغ) Afif (فيفغ) (dar žinomas kaip Afeef)	45-o pulko vadas	Vadovavo karinėms operacijoms Homse, Baniyas ir Idlibe.	2012 1 23
94.	Brigados generolas Mohamed (دمحم) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Maaruf (فورعم) (dar žinomas kaip Maarouf, Ma'ruf)	45-o pulko vadas	Karinių operacijų Homse vadas. Davė įsakymus šaudyti į protestuotojus Homse.	2012 1 23
95.	Brigados generolas Yousef (فسوي) Ismail (ليخامسأ) (dar žinomas kaip Ismael)	134-os brigados vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į namus ir žmones ant stogų Talbiseg vykusių prieš dieną žuvusių protestuotojų laidotuvių metu.	2012 1 23
96.	Brigados generolas Jamal (لامج) Yunes (سنوي) (dar žinomas kaip Younes)	555-o pulko vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Mo'adamiyeh.	2012 1 23
97.	Brigados generolas Mohsin (نسمح) Makhlof (فولخم)		Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Al-Herak.	2012 1 23
98.	Brigados generolas Ali (يلع) Dawwa		Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Al-Herak.	2012 1 23
99.	Brigados generolas Mohamed (دمحم) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Khaddor (روضخ) (dar žinomas kaip Khaddour, Khaddur, Khadour, Khudour)	106-os brigados vadas, Prezidento sargybinis	Davė įsakymus kariuomenei mušti protestuotojus lazdomis ir juos suimti. Atsakingas už represijas prieš taikius protestuotojus Douma.	2012 1 23
100.	Generolas majoras Suheil (ليص) (dar žinomas kaip Suhail) Salman (ناملس) Hassan (نسمح)	5-os divizijos vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Deraa gubernijoje.	2012 1 23
101.	Wafiq (قيفيو) (dar žinomas kaip Wafeeq) Nasser (نصران)	Suwayda regioninio skyriaus (Karinės žvalgybos departamento) vadovas	Kaip Karinės žvalgybos departamento Suwayda skyriaus vadovas atsakingas už savavališką sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą Suwayda.	2012 1 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
102.	Ahmed (دمح) (dar žinomas kaip Ahmad) Dibe (بدي) (dar žinomas kaip Dib, Deeb)	Deraa regioninio skyriaus (Generalinio saugumo direktorato) vadovas	Kaip Generalinio saugumo direktorato Deraa regioninio skyriaus vadovas atsakingas už savavališką sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą Deraa.	2012 1 23
103.	Makhmoud (دمحم) (dar žinomas kaip Mahmoud) al-Khattib (ببطل) (dar žinomas kaip Al-Khatib, Al-Khateeb)	Tyrimų skyriaus (Politinio saugumo direktorato) vadovas	Kaip Politinio saugumo direktorato Tyrimų skyriaus vadovas atsakingas už sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą.	2012 1 23
104.	Mohamed (دمحم) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Heikmat (تحمكح) (dar žinomas kaip Hikmat, Hekmat) Ibrahim (مهاربا)	Operacijų skyriaus (Politinio saugumo direktorato) vadovas	Kaip Politinio saugumo direktorato Operacijų skyriaus vadovas atsakingas už sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą.	2012 1 23
105.	Nasser (رسان) (dar žinomas kaip Naser) Al-Ali (يلعلا) (dar žinomas kaip brigados generolas Nasr al-Ali)	Deraa regioninio skyriaus (Politinio saugumo direktorato) vadovas	Kaip Politinio saugumo direktorato Deraa regioninio skyriaus vadovas atsakingas už sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą. Nuo 2012 m. balandžio mėn. Politinio saugumo direktorato Deraa padalinio vadovas (buvęs Homso skyriaus vadovas).	2012 1 23
106.	Dr. Wael (الواو) Nader (ردان) Al-Halqi (يقولحلا) (dar žinomas kaip Al-Halki)	Gimęs 1964 m. Daraa provincijoje.	Ministras Pirmininkas ir buvęs sveikatos apsaugos ministras. Būdamas Ministru Pirmininku dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
107.	Mohammad (دمحم) (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim (مهاربا) Al-Sha'ar (راعشلا) (dar žinomas kaip Al-Chaar, Al-Shaar) (dar žinomas kaip Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Gimęs 1956 m. Alepe.	Vidaus reikalų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2011 12 1
108.	Dr. Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Jleilati (يتاليلجلا, يتاليلج) (dar žinomas kaip Al-Jleilati)	Gimęs 1945 m. Damaske.	Finansų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2011 12 1
109.	Imad (دامح) Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (سميخ) (dar žinomas kaip Imad Mohammad Dib Khamees)	Gimęs 1961 m. rugpjūčio 1 d. netoli Damasko.	Elektros energijos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
110.	Omar (رمع) Ibrahim (مهاربا) Ghalawanji (يجوالغ)	Gimęs 1954 m. Tartuse.	Ministro pirmininko pavaduotojas tarnybų reikalams, Vietos administravimo ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 3 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
111.	Joseph (فيزوج) (dar žinomas kaip Josef) Suwaid (ديوس) (dar žinomas kaip Swaid) (dar žinomas kaip Joseph Jergi Sweid, Joseph Jirgi Sweid)	Gimęs 1958 m. Damaske.	Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
112.	Eng Hussein (نيسح) (dar žinomas kaip Hussain) Mahmoud (تازرف) Farzat (دومحم) (dar žinomas kaip Hussein Mahmud Farzat)	Gimęs 1957 m. Hame.	Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
113.	Mansour (روصنم) Fadolallah (طلالاضف) Azzam (مازع) (dar žinomas kaip Mansur Fadl Allah Azzam)	Gimęs 1960 m. Sweida provincijoje.	Prezidento reikalų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
114.	Dr. Emad (دامع) Abdul-Ghani (ينغلادبع) Sabouni (ينوباص) (dar žinomas kaip Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Gimęs 1964 m. Damaske.	Telekomunikacijų ir technologijų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
115.	Generolas Ali (يلع) Habib (بيبح) (dar žinomas kaip Habeeb) Mahmoud (دومحم)	Gimęs 1939 m. Tartuse.	Buvęs gynybos ministras. Susijęs su Sirijos režimu ir Sirijos kariuomene bei jos vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2011 8 1
116.	Tayseer (ريسيت) Qala (الق) Awwad (داوع)	Gimęs 1943 m. Damaske.	Buvęs teisingumo ministras. Susijęs su Sirijos režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2011 9 23
117.	Dr. Adnan (انندع) Hassan (نسح) Mahmoud (دومحم)	Gimęs 1966 m. Tartuse.	Buvęs informacijos ministras. Susijęs su Sirijos režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2011 9 23
118.	Dr. Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Nidal (لاضن) Al-Shaar (راخشلال) (dar žinomas kaip Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)	Gimęs 1956 m. Alepe.	Buvęs ekonomikos ir prekybos ministras. Susijęs su Sirijos režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2011 12 1
119.	Sufian (نايفس) Allaw (والع)	Gimęs 1944 m. al-Bukamal, Deir Ezzor.	Buvęs naftos ir mineralinių išteklių ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
120.	Dr. Adnan (انندع) Slakho (وخالس)	Gimęs 1955 m. Damaske.	Buvęs pramonės ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
121.	Dr. Saleh (حلاصر) Al-Rashed (دشارلال)	Gimęs 1964 m. Alepo provincijoje.	Buvęs švietimo ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
122.	Dr. Fayssal (لصيف) (dar žinomas kaip Faysal) Abbas (سابع)	Gimęs 1955 m. Hamo provincijoje.	Buvęs transporto ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 2 27

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
123.	Ghiath (غياثي) Jeraatli (جيراتلي) (Jer'atli, Jir'atli, Jiraatli)	Gimęs 1950 m. Salamiya.	Buvęs valstybės ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
124.	Yusef (فسوي) Suleiman (ناميلىس) Al-Ahmad (دمحال) (dar žinomas kaip Al-Ahmed)	Gimęs 1956 m. Hasakoje	Buvęs valstybės ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
125.	Hassan (ناسح بن اسح) al-Sari (يراسل) (dar žinomas kaip Buthaina Shaaban)	Gimęs 1953 m. Hame.	Buvęs valstybės ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
126.	Bouthaina (بن يثب) Shaaban (ناب عش) (dar žinoma kaip Buthaina Shaaban)	Gimusi 1953 m. Homse, Sirija.	Nuo 2008 m. liepos mėn. Prezidento patarėja politikos ir žiniasklaidos klausimais; eidama šias pareigas yra susijusi su smurtinėmis represijomis prieš gyventojus.	2012 6 26
127.	Brigados generolas Sha'afiq (قيفيش) (dar žinomas kaip Shafiq, Shafik) Masa (اسام) (dar žinomas kaip Massa)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos 215 padalinio (Damaskas) vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą. Dalyvauja represiniuose veiksmuose prieš civilius.	2012 7 24
128.	Brigados generolas Burhan (نارب) Qadour (رودق) (dar žinomas kaip Qaddour, Qaddur)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos 291 padalinio (Damaskas) vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
129.	Brigados generolas Salah (حالص) Hamad (دمح)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos 291 padalinio vadovo pavaduotojas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
130.	Brigados generolas Muhammad (دمحم) (arba: Mohammed) Khallouf (فولخ) (dar žinomas kaip Abou Ezzat)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos, kuriai tenka esminis vaidmuo armijos represiniame mechanizme, 235 padalinio (vad. „Palestinos“ padalinys, Damaskas) vadovas. Tiesiogiai dalyvauja represiniuose veiksmuose prieš oponentus. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
131.	Generolas majoras Riad (ضراير) (dar žinomas kaip Riyad) al-Ahmed (دمحال) (dar žinomas kaip Al-Ahmad)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos Latakijos padalinio vadovo pavaduotojas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą ir žudymą.	2012 7 24
132.	Brigados generolas Abdul-Salam (السلا) Fajr Mahmoud (دمحم) (dar žinomas kaip Al-Ahmad)		Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos Bab Touma padalinio (Damaskas) vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
133.	Brigados generolas Jawdat (تدوج) al-Ahmed (دمحال) (dar žinomas kaip Al-Ahmad)		Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos Homso padalinio vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
134.	Pulkininkas Qusay (قصرقي) Mihoub (بوهيم)		Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos Deros padalinio vadovas (iš Damasko atsijęs į Derą, šiame mieste prasidėjus manifestacijoms). Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
135.	Pulkininkas Suhail (سهييل) (dar žinomas kaip Suheil) Al-Abdullah (عبدالله) (dar žinomas kaip Al-Abdallah)		Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos Latakijos padalinio vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
136.	Brigados generolas Khudr (رضخ) Khudr (رضخ)		Generalinio žvalgybos direktorato Latakijos padalinio vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
137.	Brigados generolas Ibrahim (ميهارب) Ma'ala (ملا) (dar žinomas kaip Maala, Maale)		Generalinio žvalgybos direktorato 285 padalinio (Damaskas) vadovas (2011 m. pabaigoje pakeitė brigados generolą Hussam Fendi). Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
138.	Brigados generolas Firas (سارف) Al-Hamed (دماحل) (dar žinomas kaip Al-Hamid)		Generalinio žvalgybos direktorato 318 padalinio (Homsas) vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
139.	Brigados generolas Hussam (ماسح) (dar žinomas kaip Husam, Housam, Houssam) Luqa (اقول) (dar žinomas kaip Louqa, Louca, Louka, Luka)		Nuo 2012 m. balandžio mėn. – Politinio saugumo direktorato Homso padalinio vadovas (pakeitė brigados generolą Nasr al-Ali). Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
140.	Brigados generolas Taha (ط) Taha (ط)		Atsakingas už Politinio saugumo direktorato Latakijos padalinio teritoriją. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
141.	Bassel (س اب) (dar žinomas kaip Basel) Bilal (الب)		Policijos pareigūnas centriniame Idlibo kalėjime. Tiesiogiai dalyvavo centriniame Idlibo kalėjime laikomų oponentų kankinimuose.	2012 7 24
142.	Ahmad (دمحأ) (dar žinomas kaip Ahmed) Kafan (ن افك)		Policijos pareigūnas centriniame Idlibo kalėjime. Tiesiogiai dalyvavo centriniame Idlibo kalėjime laikomų oponentų kankinimuose.	2012 7 24
143.	Bassam (م اسب) al-Misri (يرصل) (dar žinomas kaip al-Misri)		Policijos pareigūnas centriniame Idlibo kalėjime. Tiesiogiai dalyvavo centriniame Idlibo kalėjime laikomų oponentų kankinimuose.	2012 7 24
144.	Ahmed (دمحأ) (dar žinomas kaip Ahmad) al-Iarroucheh (قتشوراحل) (dar žinomas kaip Al-Jarousha, Al-Jarousheh, Al-Jaroucha, Al-Jarouchah, Al-Jaroucheh)	Gimęs 1957 m.	Generalinio žvalgybos direktorato išorės padalinio (279 padalinys) vadovas. Eidamas šias pareigas yra atsakingas už Generalinio žvalgybos direktorato aparatą Sirijos ambasadose. Jis tiesiogiai dalyvauja Sirijos valdžios institucijų vykdomose oponentų represijose, visų pirma atsako už užsienyje veikiančios Sirijos opozicijos represijas.	2012 7 24
145.	Michel (ميشيم) Kassouha (كوساك) (dar žinomas kaip Kasouha) (dar žinomas kaip Ahmed Salem; dar žinomas kaip Ahmed Salem Hassan)	Gimęs 1948 m. vasario 1 d.	Nuo XX a. 8-o dešimtmečio pradžios dirba Sirijos saugumo tarnyboje, dalyvauja kovoje su oponentais Prancūzijoje ir Vokietijoje. Nuo 2006 m. kovo mėn. jis yra atsakingas už Sirijos Generalinio žvalgybos direktorato 273 padalinio viešuosius ryšius. Ilgą laiką ėjęs aukštas pareigas, jis yra artimas Generalinio žvalgybos direktorato vadovui Ali Mamlouk – vienam iš pagrindinių režimo saugumo veikėjų, kuriam nuo 2011 m. gegužės 9 d. taikomos ES ribojamosios priemonės. Jis tiesiogiai remia režimo vykdomas oponentų represijas, ir atsako, <i>inter alia</i> , už užsienyje veikiančios Sirijos opozicijos represijas.	2012 7 24

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
146.	Generolas Ghassan (شادوح) Jaoudat (ناشوغ) Ismail (لايخامس!) (dar žinomas kaip Ismael)	Gimęs 1960 m. Kilmės vieta: Drekish, Tartuso regionas.	Atsakingas už Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos misijų padalinį, kuris, bendradarbiaudamas su specialiujų operacijų padaliniumi, vadovauja Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos elitinėms pajėgoms, atliekančioms svarbų vaidmenį režimo vykdomose represijose. Eidamas šias pareigas Ghassan Jaoudat Ismail yra vienas iš atsakingų kariškių, tiesiogiai įgyvendinančių režimo vykdomas represijas prieš oponentus.	2012 7 24
147.	Generolas Amer (راماع) al-Achi (يشعلا!) (dar žinomas kaip Amis al Ashi; dar žinomas kaip Ammar Aachi; dar žinomas kaip Amer Ashi)		Alepo karo mokyklos absolventas, Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos žvalgybos padalinio vadovas (nuo 2012 m.), artimas Sirijos gynybos ministrui Daoud Rajah. Eidamas pareigas Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnyboje, Amer al-Achi dalyvauja Sirijos opozicijos represijose.	2012 7 24
148.	Generolas Mohammed (دمحم) (dar žinomas kaip Muhammad, Mohamed, Mohammad) Ali (يلع) Nasr (رصرن) (arba: Mohammed Ali Naser)	Gimęs apie 1960 m.	Artimas jaunesniajam Prezidento broliui Maher Al-Assad. Didžiąją karjeros dalį praleido Respublikos gvardijoje. 2010 m. pradėjo dirbti Generalinio žvalgybos direktorato, atsakingo už susidorojimą su politine opozicija, vidaus skyriuje (arba 251 skyriuje). Būdamas vienu iš to skyriaus vyresniųjų pareigūnų, generolas Mohammed Ali tiesiogiai dalyvauja represijose, nukreiptose prieš oponentus.	2012 7 24
149.	Generolas Issam (اصع) Hallaq (قالح)		Nuo 2010 m. – Karinių oro pajėgų štabo viršininkas. Vadovauja prieš oponentus nukreiptoms oro operacijoms.	2012 7 24
150.	Ezzedine (نيدلازع) Ismael (لايخامس!) (dar žinomas kaip Ismail)	Gimęs 5-o dešimtmečio viduryje (tikriausiai 1947 m.) Bastir, Džeblos regionas.	Atsargos generolas, užėmęs aukštas pareigas Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnyboje; šio amžiaus 1-o dešimtmečio pradžioje pradėjo vadovauti šiai tarnybai. 2006 m. paskirtas Prezidento patarėju politiniais ir saugumo klausimais. Eidamas Sirijos Prezidento patarėjo politiniais ir saugumo klausimais pareigas, Ezzedine Ismael dalyvauja režimo vykdomoje represinėje politikoje, nukreiptoje prieš oponentus.	2012 7 24
151.	Samir (ريمس) (dar žinomas kaip Sameer) Joumaa (عجم) (dar žinomas kaip Jumaa, Jum'a, Joum'a) (dar žinomas kaip Abou Sami)	Gimęs apie 1962 m.	Beveik 20 metų yra Muhammad Nasif Khayrbik – vieno iš pagrindinių Bachar al-Assad patarėjų saugumo klausimais, oficialiai einančio viceprezidento Faruq Al Shar' padėjėjo pareigas – kabineto direktorius. Samir Joumaa dėl savo artimų ryšių su Bachar al-Assad ir Muhammad Nasif Khayrbik dalyvauja režimo vykdomoje represinėje politikoje, nukreiptoje prieš oponentus.	2012 7 24
152.	Dr. Qadri (يردوق) (dar žinomas kaip Kadri) Jamil (لجمج) (dar žinomas kaip Jameel)		Ministro pirmininko pavaduotojas ekonomikos reikalams, Vidaus prekybos ir vartotojų apsaugos reikalų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
153.	Waleed (ديلاو) (dar žinomas kaip Walid) Al Mo'allem (لمعم) (dar žinomas kaip Al Moallem, Muallem)		Ministro pirmininko pavaduotojas užsienio ir emigrantų reikalams. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
154.	Generolas majoras Fahd (دفع) Jassem (مساج) Al Freij (جيرفل!) (dar žinomas kaip Al-Furayy)		Gynybos ministras ir karinis vadas. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
155.	Dr. Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Abdul-Sattar (رائس الأ دب ع) (dar žinomas kaip Abd al-Sattar) Al Sayed (دي سلأ) (dar žinomas kaip Al Sayyed)		Religinių fondų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
156.	Inžinierė Hala (هلا) Mohammad (دمحم) (dar žinoma kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al Nasser (رسان لأ)		Turizmo ministrė. Būdamą Vyriausybės ministre dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
157.	Inžinierius Bassam (أسب) Hanna (أنح)		Vandens išteklių ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
158.	Inžinierius Subhi (سب) Ahmad (أحم) Al Abdallah (ألدأب ع) (dar žinomas kaip Al-Abdullah)		Žemės ūkio ir žemės ūkio reformos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
159.	Dr. Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Muhammad, Mohamed, Mohammed) Yahya (أأأأأ) (dar žinomas kaip Yehya, Yahya, Yihya, Yihia, Yahia) Moalla (أأع) (dar žinomas kaip Mu'la, Ma'la, Muala, Maala, Mala)		Aukštojo mokslo ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
160.	Dr. Hazwan Al Wez (أأأأ) (dar žinomas kaip Al Wazz)		Švietimo ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
161.	Dr. Mohamad (دمحم) (dar žinomas kaip Muhammad, Mohamed, Mohammed, Mohammad) Zafer (أأأ) (dar žinomas kaip Dhafer) Mohabak (أأأأ) (dar žinomas kaip Mohabbak, Muhabak, Muhabbak)		Ekonomikos ir užsienio prekybos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
162.	Dr. Mahmoud (أأمأ) Ibraheem (أأأأأ) (dar žinomas kaip Ibrahim) Sa'iid (أأأأأ) (dar žinomas kaip Said, Sa'eed, Saeed)		Transporto ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
163.	Dr. Safwan (أأأأ) Al Assaf (أأأأ)		Aprūpinimo būstu ir miestų plėtros ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
164.	Inžinierius Yasser (ياسر اي) (dar žinomas kaip Yaser) Al Siba'ii (يحيى عابدين) (dar žinomas kaip Al-Sibai, Al-Siba'i, Al Sibaei)		Viešųjų darbų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
165.	Inžinierius Sa'iid (سعيد عيسى) (dar žinomas kaip Sa'id, Sa'eed, Saeed) Ma'thi (محمّد) (dar žinomas kaip Mu'zi, Mu'dhi, Ma'dhi, Ma'zi, Maazi) Hneidi (يحيى عيسى)		Naftos ir mineralinių išteklių ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
166.	Dr. Lubana (لبنان) (dar žinoma kaip Lubanah) Mushaweh (موشو) (dar žinoma kaip Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)	Gimusi 1955 m. Damaske.	Kultūros ministrė. Būdamas Vyriausybės ministre dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
167.	Dr. Jassem (ياسم) (dar žinomas kaip Jasem) Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Zakaria (ياسر)	Gimęs 1968 m.	Darbo ir socialinių reikalų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
168.	Omran (انور) Ahead (أحمد) Al Zu'bi (عبدعزى) (dar žinomas kaip Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)	Gimęs 1959 m. rugsėjo 27 d. Damaske.	Informacijos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
169.	Dr. Adnan (انور) Abdo (عبد) (dar žinomas kaip Abdou) Al Sikhny (يحيى عيسى) (dar žinomas kaip Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)		Pramonės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
170.	Najm (عبد) (dar žinomas kaip Nejmi) Hamad (عبد) Al Ahmed (عبد) (dar žinomas kaip Al-Ahmed)		Teisingumo ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
171.	Dr. Abdul- Salam (عبد) (dar žinomas kaip Al Nayef (عبد) (dar žinomas kaip Al-Nayef)		Sveikatos apsaugos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
172.	Dr. Ali (علي) Heidar (عبد) (dar žinomas kaip Haidar, Heydar, Haydar)		Valstybės ministras, atsakingas už nacionalinio susitaikymo reikalus. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
173.	Dr. Nazeera (نور) (dar žinoma kaip Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (عبد) Sarkees (عبد) (dar žinoma kaip Sarkis)		Valstybės ministrė, atsakinga už aplinkos apsaugos reikalus. Būdamas Vyriausybės ministre dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
174.	Mohammed (دمحم) Turki (يكرت) Al Sayed (ديسل)		Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
175.	Najm-eddin (نيدلا مجن) (dar žinomas kaip Nejm- eddin, Nejm-eddeen, Najm-eddeen, Nejm- addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm- addin) Khreit (طيرخ) (dar žinomas kaip Khrait)		Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
176.	Abdullah (دبعلل) (dar žinomas kaip Abdallah) Khaleel (لخلخ) (dar žinomas kaip Khalil) Hussein (نيسح) (dar žinomas kaip Hussain)		Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
177.	Jamal (لامج) Sha'ban (نابحش) (dar žinomas kaip Shaaban) Shaheen (نياهش)		Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
178.	Sulieiman (ناميلس) Maarouf (فورعم) (dar žinomas kaip Suleiman Maarouf, Sulayman Ma'ruf, Sleiman Maarouf; Sulaiman Maarouf)	Pasas: turi Jungtinės Karalystės pasą.	Prezidento Al-Assad šeimai artimas verslininkas. Turi į sąrašą įtrauktos televizijos stoties „Addounia TV“ akcijų. Artimas asmuo į sąrašą įtrauktam Muhammad Nasif Khayrbik. Remia Sirijos režimą.	2012 10 16
179.	Razan (نار) Othman (نامثع)	Rami Makhlouf žmona, Waleed (dar žinomo kaip Walid) Othman dukra. Gimusi 1977 m. sausio 31 d. Latakijos gubernijoje. Asmens tapatybės kortelės Nr.: 06090034007.	Ji palaiko artimus asmeninius ir finansinius ryšius su Rami Makhlouf – Prezidento Bashar Al-Assad pusbroliu ir pagrindiniu režimą finansuojančiu asmeniu –, kuris įtrauktas į sąrašą. Todėl ji yra susijusi su Sirijos režimu ir gauna iš jo naudos.	2012 10 16

B. Subjektai

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	Bena Properties		Kontroliuojamas Rami Makhlouf; finansuoja režimą.	2011 6 23
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (dar žinomas kaip „Sunduq Al Mashrek Al Istithmari“)	P.O. Box 108, Damascus; tel.: 963 112110059 / 963 112110043; faks.: 963 933333149	Kontroliuojamas Rami Makhlouf; finansuoja režimą.	2011 6 23
3.	Hamcho International (Hamsho International Group)	Baghdad Street, P.O. Box 8254, Damascus; tel.: 963 112316675; faks.: 963 112318875; svetainė: www.hamshointl.com; el. paštas: info@hamshointl.com ir hamshogroup@yahoo.com	Kontroliuojamas Mohammad Hamcho arba Hamsho; finansuoja režimą.	2011 6 23

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
4.	Military Housing Establishment (dar žinomas kaip MILIHOUSE)		Valstybinė statybos įmonė, kontroliuojama Riyad Shalish ir Gynybos ministerijos; finansuoja režimą.	2011 6 23
5.	Politinio saugumo direktoratas		Sirijos valstybinė tarnyba, tiesiogiai dalyvaujanti vykdamt represijas.	2011 8 23
6.	Bendrosios žvalgybos direktoratas		Sirijos valstybinė tarnyba, tiesiogiai dalyvaujanti vykdamt represijas.	2011 8 23
7.	Karinės žvalgybos direktoratas		Sirijos valstybinė tarnyba, tiesiogiai dalyvaujanti vykdamt represijas.	2011 8 23
8.	Oro pajėgų žvalgybos tarnyba		Sirijos valstybinė tarnyba, tiesiogiai dalyvaujanti vykdamt represijas.	2011 8 23
9.	Irano revoliucijos gvardijos pajėgos „Qods“ (dar žinomos kaip „Quds“ pajėgos)	Teheranas, Iranas	„Qods“ (arba „Quds“) pajėgos yra Irano islamo revoliucijos gvardijos pajėgų specialusis padalinys. „Qods“ pajėgos dalyvauja tiekiant įrangą ir teikiant paramą Sirijos režimui protestams Sirijoje numalsinti. IRGC „Qods“ pajėgos teikė techninę pagalbą, įrangą ir paramą Sirijos saugumo tarnyboms vykdamt represijas prieš civilių protestus.	2011 8 23
10.	Mada Transport	„Cham Holding“ patronuojamoji įmonė (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525, tel.: 00 963 11 99 62)	Ekonominis subjektas, finansuojantis režimą.	2011 9 2
11.	Cham Investment Group	„Cham Holding“ patronuojamoji įmonė (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525, tel.: 00 963 11 99 62)	Ekonominis subjektas, finansuojantis režimą.	2011 9 2
12.	Real Estate Bank (Nekilnojamojo turto bankas)	Insurance Bldg- Yousef Al-Azmeh Square, Damascus P.O. Box: 2337 Damascus Syrian Arab Republic; tel.: (+963) 11 2456777 ir 2218602; faks.: (+963) 11 2237938 ir 2211186; banko el. paštas: Publicrelations@reb.sy; svetainė: www.reb.sy	Valstybinis bankas, teikiantis finansinę paramą režimui.	2011 9 2
13.	„Addounia TV“ (dar žinoma kaip „Dounia TV“)	Tel.: +963-11-5667274; +963-11-5667271; faks.: +963-11-5667272; svetainė: http://www.addounia.tv	„Addounia TV“ ragino imtis smurtinių veiksmų prieš civilius gyventojus Sirijoje.	2011 9 23

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
14.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O. Box 9525; tel.: +963 (11) 9962; +963 (11) 668 14000; +963 (11) 673 1044; faks.: +963 (11) 673 1274; el. paštas: info@chamholding.sy; svetainė: www.chamholding.sy	Kontroliuojamas Rami Makhlof; didžiausia Sirijos kontroliuojančioji bendrovė, kuri naudojami režimu ir jį remia.	2011 9 23
15.	El-Tel. Co. (El-Tel. Middle East Company)	Adresas: Dair Ali Jordan Highway, P.O. Box 13052, Damascus, Syria; tel.: +963-11-2212345; faks.: +963-11-44694450; el. paštas: sales@eltelme.com; svetainė: www.eltelme.com	Gamina ir tiekia ryšių ir perdavimo bokštus bei kitą įrangą Sirijos armijai.	2011 9 23
16.	Ramak Constructions Co.	Adresas: Dara'a Highway, Damascus, Syria; tel.: +963-11-6858111; mobilus tel.: +963-933-240231	Stato kareivines, pasienio postų ir kitus kariuomenės poreikiams skirtus pastatus.	2011 9 23
17.	Souruh Company (dar žinomas kaip SOROH Al Cham Company)	Address: Adra Free Zone Area Damascus – Syria; tel.: +963-11-5327266; mobilus tel.: +963-933-526812; +963-932-878282; faks.: +963-11-5316396; el. paštas: sorohco@gmail.com svetainė: http://sites.google.com/site/sorohco	Investuoja į vietos karo pramonės projektus, gamina ginklų dalis ir susijusius gaminius. 100 % bendrovės priklauso Rami Makhlof.	2011 9 23
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6th Floor, BP 2900; tel.: +963 11 61 26 270; faks.: +963 11 23 73 97 19; el. paštas: info@syriatel.com.sy; svetainė: http://syriatel.sy/	Kontroliuojamas Rami Makhlof; teikia finansinę paramą režimui: pagal licencinę sutartį moka 50 % pelno Vyriausybei.	2011 9 23
19.	Cham Press TV	Al Qudsi building, 2nd Floor - Baramkeh - Damas; tel.: +963-11-2260805; faks.: +963-11-2260806; el. paštas: mail@champress.com; svetainė: www.champress.net	Televizijos kanalas, dalyvaujantis dezinformacijos ir smurto prieš protestuotojus kurstymo kampanijose.	2011 12 1
20.	Al Watan	Al Watan Newspaper - Damascus – Duty Free Zone; tel.: 00963 11 2137400; faks.: 00963 11 2139928	Dienraštis, dalyvaujantis dezinformacijos ir smurto prieš protestuotojus kurstymo kampanijose.	2011 12 1
21.	Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (Sirijos studijų ir mokslinių tyrimų centras) (dar žinomas kaip „CERS, Centre d'Etude et de Recherche Scientifique“; dar žinomas kaip „SSRC, Scientific Studies and Research Center“; dar žinomas kaip „Centre de Recherche de Kaboun“)	Barzeh Street, PO Box 4470, Damas	Teikia Sirijos armijai paramą įrangai, tiesiogiai naudojamai protestuotojų stebėjimui ir represijoms prieš juos, išgyti.	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
22.	Business Lab	Maysat Square, Al Rasafi Street Bldg. 9, PO Box 7155, Damascus; tel.: 963112725499; faks.: 963112725399	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS įsigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
23.	Industrial Solutions	Baghdad Street 5, PO Box 6394, Damascus; tel./faks.: 63114471080	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS įsigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damas	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS įsigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, P.O.Box 5966, Damascus; tel.: +963-11-5111352; faks.: +963-11-5110117	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS įsigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O. Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damascus and PO BOX 2849 Al-Moutanabi Street, Damascus and PO BOX 21120 Baramkeh, Damascus; tel.: 963112121816; 963112121834; 963112214650; 963112212743; 963115110117	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS įsigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
27.	Syria Trading Oil Company (Sytrol)	Prime Minister Building, 17 Street Nissan, Damascus, Syria	Valstybei priklausanti bendrovė, atsakinga už visą naftos eksportą iš Sirijos. Teikia finansinę paramą režimui.	2011 12 1
28.	General Petroleum Corporation (GPC)	New Sham - Building of Syrian Oil Company, PO Box 60694, Damascus, Syria BOX: 60694; tel.: 963113141635; faks.: 963113141634; el. paštas: info@gpc-sy.com	Valstybei priklausanti naftos bendrovė. Teikia finansinę paramą režimui.	2011 12 1
29.	Al Furat Petroleum Company	Dummar - New Sham -Western Dummar 1st. Island -Property 2299- AFPC Building P.O. Box 7660 Damascus, Syria; tel.: 00963-11- (6183333); 00963-11- (31913333); faks.: 00963-11- (6184444); 00963-11- (31914444); afpc@afpc.net.sy	Bendroji įmonė, 50 % priklauso Generalinei naftos korporacijai. Teikia finansinę paramą režimui.	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
30.	Industrial Bank	Dar Al Muhanisen Building, 7th Floor, Maysaloun Street, P.O. Box 7572 Damascus, Syria; tel.: +963 11-222-8200; +963 11-222-7910; faks.: +963 11-222-8412	Valstybinis bankas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
31.	Popular Credit Bank	Dar Al Muhanisen Building, 6th Floor, Maysaloun Street, Damascus, Syria; tel.: +963 11-222-7604; +963 11-221-8376; faks.: +963 11-221-0124	Valstybinis bankas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
32.	Saving Bank	Syria-Damascus – Merjah – Al-Furat St. P.O. Box: 5467; faks.: 224 4909; 245 3471; tel.: 222 8403; el. paštas: s.bank@scs-net.org, post-gm@net.sy	Valstybinis bankas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
33.	Agricultural Cooperative Bank	Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damascus, Syria; tel.: +963 11-221-3462; +963 11-222-1393; faks.: +963 11-224-1261; svetainė: www.agrobank.org	Valstybinis bankas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanon; tel.: +961 1-741666; faks.: +961 1-738228; +961 1-753215; +961 1-736629; svetainė: www.slcb.com.lb	Į sąrašą jau įtraukto Sirijos komercinio banko filialas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
35.	Deir ez-Zur Petroleum Company	Dar Al Saadi Building 1st, 5th, and 6th Floor Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120 Damascus, Syria; tel.: +963 11-662-1175; +963 11-662-1400; faks.: +963 11-662-1848	Generalinės naftos korporacijos bendroji įmonė. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
36.	Ebla Petroleum Company	Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damascus, Syria; tel.: +963 116691100	Generalinės naftos korporacijos bendroji įmonė. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
37.	Dijla Petroleum Company	Building No. 653 – 1st Floor, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damascus, Syria	Generalinės naftos korporacijos bendroji įmonė. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
38.	Central Bank of Syria	Syria, Damascus, Sabah Bahrat Square Postal address: Altjreda al Maghrebeh square, Damascus, Syrian Arab Republic, P.O. Box: 2254	Teikia finansinę paramą režimui.	2012 2 27
39.	Syrian Petroleum company	Adresas: Dummar Province, Expansion Square, Island 19-Building 32 P.O. BOX: 2849 arba 3378; tel.: 00963-11-3137935 arba 3137913; faks.: 00963-11-3137979 arba 3137977; el. paštas: spccom2@scs-net.org arba spccom1@scs-net.org; svetainės: www.spc.com.sy www.spc-sy.com	Valstybei priklausanti naftos bendrovė. Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 3 23
40.	Mahrukat Company (The Syrian Company for the Storage and Distribution of Petroleum Products) (Sirijos naftos produktų saugojimo ir platinimo bendrovė)	Būstinė: Damascus – Al Adawi st., Petroleum building; faks.: 00963-11/4445796; tel.: 00963-11/44451348 – 4451349; el. paštas: mahrukat@net.sy; svetainė: http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php	Valstybei priklausanti naftos bendrovė. Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 3 23
41.	General Organisation of Tobacco	Salhieh Street 616, Damascus, Syria	Teikia finansinę paramą Sirijos režimui. „General Organisation of Tobacco“ visiškai priklauso Sirijos valstybei. Organizacijos gaunamas pelnas, įskaitant pelną, gautą pardavus leidimus parduoti užsienio prekių ženklais pažymėtus tabako gaminius ir iš užsienio prekių ženklais pažymėtų tabako gaminių importo mokesčių, pervedamas Sirijos valstybei.	2012 5 15
42.	Gynybos ministerija	Adresas: Umayyad Square, Damascus; tel.: +963-11-7770700	Sirijos Vyriausybės padalinys, tiesiogiai dalyvaujantis vykdant represijas.	2012 6 26
43.	Vidaus reikalų ministerija	Adresas: Merjeh Square, Damascus; tel.: +963-11-2219400; +963-11-2219401; +963-11-2220220; +963-11-2210404	Sirijos Vyriausybės padalinys, tiesiogiai dalyvaujantis vykdant represijas.	2012 6 26
44.	Sirijos nacionalinio saugumo tarnyba		Sirijos Vyriausybės tarnyba ir Sirijos Ba'ath partijos padalinys. Tiesiogiai dalyvauja vykdant represijas. Vadovavo Sirijos saugumo pajėgoms joms naudojant itin žiaurų smurtą prieš protestuotojus.	2012 6 26
45.	Syria International Islamic Bank (SIIB) (dar žinomas kaip Syria International Islamic Bank (SIIB); dar žinomas kaip SIIB)	Adresas: Syria International Islamic Bank Building, Main Highway Road, Al Mazzeh Area, P.O. Box 35494, Damascus, Syria; Alt. Adresas: P.O. Box 35494, Mezza'h Vellat Sharqia'h, beside the Consulate of Saudi Arabia, Damascus, Syria	SIIB veikė kaip Sirijos komercinio banko (Commercial Bank of Syria) priedanga; tai sudarė sąlygas tam bankui išvengti ES jam nustatytų sankcijų. 2011–2012 m. SIIB slapta sudarė Sirijos komerciniam bankui sąlygas suteikti beveik 150 mln. USD vertės finansavimą. Finansinius susitarimus, kuriuos esą sudarė SIIB, iš tikrųjų sudarė Sirijos komercinis bankas. SIIB ne tik padėjo Sirijos komerciniam bankui išvengti sankcijų, bet ir 2012 m. sudarė sąlygas atlikti kelis didelius mokėjimus Sirijos ir Libano komerciniam bankui, kuriam ES taip pat yra nustatiusi sankcijas. Taip SIIB prisideda prie finansinės paramos Sirijos režimui teikimo.	2012 6 26

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
46.	General Organisation of Radio and TV (dar žinoma kaip Syrian Directorate General of Radio & Television Est; dar žinoma kaip General Radio and Television Corporation; dar žinoma kaip Radio and Television Corporation; dar žinoma kaip GORT)	Address: Al Oumaween Square, P.O. Box 250, Damascus, Syria; tel.: (963 11) 223 4930	Valstybės valdoma agentūra, pavaldi Sirijos Informacijos ministerijai; todėl remia ir propaguoja jos vykdomą informacijos politiką. Ji atsakinga už Sirijos valstybinių televizijos kanalų (dvių antžeminių ir vieno palydovinio) ir valstybinių radijo stočių veikimą. GORT kurstė naudoti smurtą prieš civilius gyventojus Sirijoje; ja naudojama kaip Assad režimo propagandos priemone ir dezinformacijos platinimo priemone.	2012 6 26
47.	Syrian Company for Oil Transport (dar žinoma kaip Syrian Crude Oil Transportation Company; dar žinoma kaip SCOT; dar žinoma kaip SCOTRACO)	Banias Industrial Area, Latakia Entrance Way, P.O. Box 13, Banias, Syria; svetainė: www.scot-syria.com; el. paštas: scot50@scn-net.org	Valstybinė Sirijos naftos bendrovė. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 6 26
48.	Drex Technologies S.A.	Įregistravimo data: 2000 m. liepos 4 d. Registracijos numeris: 394678; direktorius: Rami Makhlof; įgaliotas atstovas: Mossack Fonseca & Co (BVI) Ltd	„Drex Technologies“ visiškos nuosavybės teise priklauso Rami Makhlof, įtrauktam į asmenų, kuriems taikomos ES sankcijos už finansinės paramos teikimą Sirijos režimui, sąrašą. Rami Makhlof naudoja „Drex Technologies“ sudarydamas sąlygas savo tarptautinių finansinių kontroliuojančių bendrovių veiklai ir jas valdydamas, įskaitant didžiąją kapitalo dalį „SyriaTel“, kurią ES anksčiau įtraukė į sąrašą dėl to, kad ji taip pat teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 7 24
49.	Cotton Marketing Organisation	Address: Bab Al-Faraj P.O. Box 729, Aleppo; tel.: +96321 2239495/6/7/8; Cmo-aleppo@mail.sy, www.cmo.gov.sy	Valstybei priklausanti bendrovė. Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 7 24
50.	Syrian Arab Airlines (dar žinoma kaip SAA, dar žinoma kaip „Syrian Air“)	Al-Mohafazah Square, P.O. Box 417, Damascus, Syria; tel.: +963112240774	Režimo kontroliuojama viešoji bendrovė. Teikia režimui finansinę paramą.	2012 7 24
51.	Drex Technologies Holding S.A.	Registruota Liuksemburge Nr. B77616, anksčiau įsisteigusi šiuo adresu: 17, rue Beaumont L-1219 Luxembourg	„Drex Technologies Holding S.A.“ faktiškasis savininkas yra Rami Makhlof, kuris yra įtrauktas į asmenų, kuriems taikomos ES sankcijos už finansinės paramos teikimą Sirijos režimui, sąrašą.	2012 8 17
52.	Megatrade	Address: Aleppo Street, P.O. Box 5966, Damascus, Syria; faks.: 963114471081	Veikia kaip Mokslinio karinio mokslinių tyrimų instituto („Scientific Studies and Research Centre“) (SSRC), kuris yra įtrauktas į sąrašą, įgaliota įstaiga. Vykdo prekybą dvejopo naudojimo prekėmis, kuri draudžiama Sirijos Vyriausybei taikomomis ES sankcijomis.	2012 10 16
53.	Expert Partners	Adresas: Rukn Addin, Saladin Street, Building 5, PO Box: 7006, Damascus, Syria	Veikia kaip Mokslinio karinio mokslinių tyrimų instituto („Scientific Studies and Research Centre“) (SSRC), kuris yra įtrauktas į sąrašą, įgaliota įstaiga. Vykdo prekybą dvejopo naudojimo prekėmis, kuri draudžiama Sirijos Vyriausybei taikomomis ES sankcijomis.	2012 10 16

TARYBOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 364/2013**2013 m. balandžio 22 d.****kuriuo įgyvendinama Reglamento (ES) Nr. 204/2011 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje 16 straipsnio 2 dalis**

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2011 m. kovo 2 d. Tarybos reglamentą (ES) Nr. 204/2011 dėl ribojamųjų priemonių atsižvelgiant į padėtį Libijoje ⁽¹⁾, ypač į jo 16 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) 2011 m. kovo 2 d. Taryba priėmė Reglamentą (ES) Nr. 204/2011;
- (2) Taryba laikosi nuomonės, kad nebėra priežasčių vieną asmenį toliau laikyti įtrauktą į Reglamento (ES) Nr. 204/2011 III priede pateiktą sąrašą;

- (3) Reglamento (ES) Nr. 204/2011 III priedas turėtų būti atitinkamai atnaujintas,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamento (ES) Nr. 204/2011 III priedas iš dalies pakeičiamas taip, kaip išdėstyta šio reglamento priede.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Liuksemburge 2013 m. balandžio 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. ASHTON

⁽¹⁾ OL L 58, 2011 3 3, p. 1.

PRIEDAS

Iš Reglamento (ES) Nr. 204/2011 III priede pateikto sąrašo išbraukiamas toliau nurodytam asmeniui skirtas įrašas:
ASHKAL, Al-Barrani

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 365/2013

2013 m. balandžio 22 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 nuostatos dėl veikliosios medžiagos gliufosinato patvirtinimo sąlygų

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinantį Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB⁽¹⁾, ypač į jo 21 straipsnio 3 dalyje numatytą antrą galimybę ir 78 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Komisijos direktyva 2007/25/EB⁽²⁾ gliufosinatas įtrauktas į 1991 m. liepos 15 d. Tarybos direktyvos 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką⁽³⁾ I priedą kaip veiklioji medžiaga su sąlyga, kad susijusios valstybės narės užtikrins, kad pranešėjas, kurio prašymu gliufosinatas įtrauktas į minėtą priedą, pateiktų papildomos patvirtinamosios informacijos apie riziką žinduoliams ir netiksliniams nariuotakojams obelių soduose;

(2) į Direktyvos 91/414/EEB I priedą įtrauktos veikliosios medžiagos laikomos patvirtintomis pagal Reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 ir yra išvardytos 2011 m. gegužės 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011, kuriuo dėl patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009⁽⁴⁾, priedo A dalyje;

(3) pranešėjas per tam skirtą laikotarpį valstybei narei pranešėjai Švedijai pateikė papildomą informaciją – tyrimus, siekdamas patvirtinti rizikos žinduoliams ir netiksliniams nariuotakojams obelių soduose įvertinimą;

(4) Švedija įvertino pranešėjo pateiktą papildomą informaciją. 2010 m. kovo 9 d. ji kitoms valstybėms narėms, Komisijai ir Europos maisto saugos tarnybai (toliau – Tarnyba), pateikė savo įvertinimą kaip priedėlį prie vertinimo ataskaitos projekto;

(5) Komisija pasikonsultavo su Tarnyba, kuri 2012 m. kovo 8 d. pateikė savo nuomonę dėl gliufosinato keliamos rizikos vertinimo⁽⁵⁾. Vertinimo ataskaitos projektą, papildomą ataskaitą ir Tarnybos nuomonę valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komitete ir 2013 m. kovo 15 d. pateikė kaip Komisijos gliufosinato peržiūros ataskaitą;

(6) atsižvelgdama į pranešėjo pateiktą papildomą informaciją, Komisija nusprendė, kad reikalingos papildomos patvirtinančios informacijos nebuvo pateikta ir kad netaikant papildomų apribojimų negali būti atmesta didelės rizikos žinduoliams ir netiksliniams nariuotakojams galimybė;

(7) Komisija pasiūlė pranešėjui pateikti pastabas dėl gliufosinato peržiūros rezultatų;

(8) patvirtinta, kad veiklioji medžiaga gliufosinatas turi būti laikoma patvirtinta pagal Reglamentą (EB) Nr. 1107/2009. Nepaisant to, siekiant sumažinti poveikį žinduoliams ir netiksliniams nariuotakojams, tikslinga papildomai apriboti šios veikliosios medžiagos panaudojimo atvejus ir numatyti konkrečias rizikos sumažinimo priemones šioms rūšims apsaugoti;

(9) todėl įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 540/2011 turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;

(10) valstybėms narėms turėtų būti skirtas laikotarpis augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra gliufosinato, registracijai panaikinti;

(11) tais atvejais, kai valstybės narės augalų apsaugos produktams, kurių sudėtyje yra gliufosinato, pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 46 straipsnį nustato kokį nors lengvatinį laikotarpį, šis laikotarpis turėtų baigtis ne vėliau kaip praėjus vieneriems metams po registracijos panaikinimo;

(12) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

⁽¹⁾ OL L 309, 2009 11 24, p. 1.

⁽²⁾ OL L 106, 2007 4 24, p. 34.

⁽³⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1.

⁽⁴⁾ OL L 153, 2011 6 11, p. 1.

⁽⁵⁾ Europos maisto saugos tarnyba; Komisija pasikonsultavo su Tarnyba, kuri 2012 m. kovo 8 d. pateikė savo nuomonę dėl gliufosinato keliamos rizikos vertinimo. EMST leidinys, 2012 m.; 10(3):2609. [14 p.] doi:10.2903/j.efsa.2012.2609. Galima rasti internete adresu www.efsa.europa.eu/efsajournal.htm.

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Igyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 pakeitimai

Igyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento priedą.

2 straipsnis

Pereinamojo laikotarpio priemonės

Vadovaudamosi Reglamentu (EB) Nr. 1107/2009, valstybės narės iki 2013 m. lapkričio 13 d. prireikus iš dalies pakeičia arba panaikina galiojančią augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra veikliosios medžiagos gliufosinato, registraciją.

3 straipsnis

Lengvatinis laikotarpis

Valstybių narių pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 46 straipsnį nustatomas lengvatinis laikotarpis turi būti kuo trumpesnis ir baigtis ne vėliau kaip po 12 mėnesių nuo atitinkamos registracijos panaikinimo.

4 straipsnis

Įsigaliojimas

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. balandžio 22 d.

Komisijos vardu
Pirmininkas
José Manuel BARROSO

PRIEDAS

Igyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedo A dalies 151 eilutėje, kurioje nurodytas gliufosinatas, skiltis „Konkrečios nuostatos“ pakeičiama taip:

„A DALIS

Leidžiama naudoti tik kaip herbicidą juostiniu ar taškiniu būdu ir kiekiais, neviršijančiais 750 g veikliosios medžiagos hektarui (apdorojamam paviršiui) vienu metu, ir naudojant ne dažniau kaip du kartus per metus.

B DALIS

Vertindamos paraiškas dėl augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra gliufosinato, registracijos, ypač poveikio naudotojams ir vartotojams atžvilgiu, valstybės narės ypatingą dėmesį skiria Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 4 straipsnio 3 dalyje nurodytiems kriterijams ir užtikrina, kad visi būtini duomenys ir informacija būtų pateikti prieš registruojant tokius produktus.

Kad būtų įgyvendinti vienodi principai, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje, atsižvelgiama į gliufosinato peržiūros ataskaitos, kurią Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas baigė rengti 2006 m. lapkričio 24 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius. Atlikdamos šį bendrą vertinimą valstybės narės ypatingą dėmesį turi skirti:

- a) naudotojų, darbininkų ir stebėtojų saugai; registracijos sąlygose prireikus numatomos apsaugos priemonės;
- b) galimam požeminio vandens užteršimui, kai veikią medžiaga naudojama regionuose, kurių dirvožemis ir (arba) klimato sąlygos yra lengvai pažeidžiamos;
- c) žinduolių, netikslinių nariuotakojų ir netikslinių augalų apsaugai.

Registravimo sąlygose numatomas purškalo pasklidimą mažinančių antgalių bei apsauginių skydų naudojimas ir numatomas atitinkamas augalų apsaugos produktų žymėjimas. Prireikus naudojimo sąlygose numatomos rizikos mažinimo priemonės.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 366/2013

2013 m. balandžio 22 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką patvirtinama veikioji medžiaga *Bacillus firmus* I-1582 ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinančią Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB ⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 2 dalį ir 78 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punktą Tarybos direktyva 91/414/EEB ⁽²⁾ turi būti taikoma veikliųjų medžiagų, dėl kurių sprendimas buvo priimtas pagal šios direktyvos 6 straipsnio 3 dalį iki 2011 m. birželio 14 d., patvirtinimo tvarkai ir sąlygoms. *Bacillus firmus* I-1582 atveju Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punkto sąlygos yra įvykdytos Komisijos sprendimu 2011/123/ES ⁽³⁾;
- (2) pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalį 2010 m. rugpjūčio 4 d. Prancūzija gavo „Bayer CropScience AG“ paraišką įtraukti veikliąją medžiagą *Bacillus firmus* I-1582 į Direktyvos 91/414/EEB I priedą. Sprendimu 2011/123/ES patvirtinta, kad dokumentų rinkinys buvo išsamus ir parengtas taip, kad jį galima laikyti iš esmės atitinkančiu Direktyvos 91/414/EEB II ir III prieduose išdėstytais duomenų ir informacijos reikalavimus;
- (3) šios veikliosios medžiagos poveikis žmonių ir gyvūnų sveikatai ir aplinkai pareiškėjo pasiūlytais naudojimo atvejais buvo įvertintas pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 ir 4 dalių nuostatas. Paskirta ataskaitą rengianti valstybė narė vertinimo ataskaitos projektą pateikė 2011 m. liepos 12 d.;
- (4) valstybės narės ir Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) peržiūrėjo vertinimo ataskaitos projektą. 2012 m. rugpjūčio 20 d. Tarnyba pateikė Komisijai peržiūros išvadas dėl veikliosios medžiagos *Bacillus firmus* I-1582 keliamos rizikos vertinimo ⁽⁴⁾. Vertinimo ataskaitos projektą ir Tarnybos išvadas valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos

nuolatiniam komitete ir 2013 m. kovo 15 d. buvo galutinai parengtas vertinimo ataskaitos projektas kaip Komisijos peržiūros ataskaita dėl *Bacillus firmus* I-1582;

- (5) atlikus įvairius tyrimus nustatyta, kad augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra *Bacillus firmus* I-1582, gali būti laikomi iš esmės atitinkančiais reikalavimus, nustatytus Direktyvos 91/414/EEB 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktuose ir 5 straipsnio 3 dalyje, visų pirma dėl naudojimo atvejų, kurie buvo ištirti ir išsamiai pateikti Komisijos peržiūros ataskaitoje. Todėl tikslinga patvirtinti *Bacillus firmus* I-1582;
- (6) prieš patvirtinant veikliąją medžiagą turėtų būti nustatytas tinkamas laikotarpis, per kurį valstybės narės ir suinteresuotosios šalys galėtų pasirėngti laikytis naujų reikalavimų, nustatytų patvirtinus veikliąją medžiagą;
- (7) tačiau, nepažeidžiant Reglamente (EB) Nr. 1107/2009 nustatytų įpareigojimų, atsiradusių patvirtinus medžiagą, atsižvelgiant į tam tikrą padėtį, susidariusią dėl perėjimo nuo Direktyvos 91/414/EEB prie Reglamento (EB) Nr. 1107/2009, turėtų būti taikomos toliau pateiktos nuostatos. Valstybėms narėms turėtų būti suteiktas šešių mėnesių laikotarpis po medžiagos patvirtinimo, per kurį jos peržiūrėtų augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra *Bacillus firmus* I-1582, registraciją. Valstybės narės turėtų atitinkamai pataisyti, pakeisti arba panaikinti registracijas. Nukrypstant nuo to termino, turėtų būti nustatytas ilgesnis laikotarpis, per kurį, kaip nustatyta Direktyvoje 91/414/EEB ir taikant vienodus principus, turėtų būti pateiktas ir įvertintas III priede nustatytas atnaujintas išsamus kiekvieno augalų apsaugos produkto dokumentų rinkinys, parengtas pagal kiekvieną numatomą naudojimo paskirtį;
- (8) patirtis, įgyta į Direktyvos 91/414/EEB I priedą įtraukiant veikliąsias medžiagas, įvertintas remiantis 1992 m. gruodžio 11 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3600/92, nustatančio išsamias darbų programos, minėtos Tarybos direktyvos 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką 8 straipsnio 2 dalyje, pirmojo etapo įgyvendinimo taisykles ⁽⁵⁾, nuostatomis, rodo, kad gali kilti sunkumų išaiškinant galiojančios registracijos turėtojų pareigas, susijusias su galimybe naudotis duomenimis. Todėl, siekiant ateityje išvengti tų sunkumų, būtina aiškiau apibrėžti valstybių narių pareigas, visų pirma pareigą patikrinti, ar registracijos turėtojas gali naudotis šios direktyvos II priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu. Tačiau, jas aiškiau apibrėžus, valstybėms

⁽¹⁾ OL L 309, 2009 11 24, p. 1.⁽²⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1.⁽³⁾ OL L 49, 2011 2 24, p. 40.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(9):2868. Galima rasti internete adresu www.efsa.europa.eu.⁽⁵⁾ OL L 366, 1992 12 15, p. 10.

narėms ar registracijos turėtojams naujų įpareigojimų, palyginti su nustatytais iki šiol priimtomis direktyvomis, kuriomis iš dalies keičiamas minėtos direktyvos I priedas, arba reglamentais, kuriais patvirtinamos veikliosios medžiagos, neatsirastų;

- (9) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 13 straipsnio 4 dalį 2011 m. gegužės 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011, kuriuo dėl patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 ⁽¹⁾, priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ;

1 straipsnis

Veikliosios medžiagos patvirtinimas

I priede nurodyta veiklioji medžiaga *Bacillus firmus* I-1582 patvirtinama pagal šiame priede nustatytas sąlygas.

2 straipsnis

Pakartotinis augalų apsaugos produktų vertinimas

1. Vadovaudamasi Reglamentu (EB) Nr. 1107/2009 valstybės narės prirėikus iki 2014 m. kovo 31 d. iš dalies keičia arba panaikina galiojančias augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra veikliosios medžiagos *Bacillus firmus* I-1582, registracijas.

Iki tos datos jos pirmiausia patikrina, ar laikomasi šio reglamento I priede nustatytų sąlygų, išskyrus to priedo konkrečių nuostatų skiltyje nustatytas sąlygas, ir ar registracijos turėtojas turi dokumentų rinkinį, atitinkantį Direktyvos 91/414/EEB II priedo reikalavimus, arba gali juo naudotis vadovaudamasis šios direktyvos 13 straipsnio 1–4 dalyse ir Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 62 straipsnyje nustatytais sąlygomis.

2. Nukrypdamos nuo 1 dalies nuostatų valstybės narės ne vėliau kaip iki 2013 m. rugsėjo 30 d. iš naujo įvertina kiekvieną registruotą augalų apsaugos produktą, kurio sudėtyje *Bacillus firmus* I-1582 yra vienintelė veiklioji medžiaga arba viena iš keleto veikliųjų medžiagų, kurios visos įtrauktos į Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedą, taikydamos vienodus principus, nustatytus Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje, vadovaudamasi Direktyvos 91/414/EEB III priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu ir atsižvelgdamos į šio reglamento I priedo konkrečių nuostatų skiltį. Remdamasi tuo vertinimu valstybės narės nustato, ar produktas atitinka Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 1 dalyje nustatytas sąlygas.

Nustačiusios, ar produktas atitinka minėtas sąlygas, valstybės narės:

- a) prirėikus ne vėliau kaip iki 2015 m. kovo 31 d. iš dalies pakeičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje *Bacillus firmus* I-1582 yra vienintelė veiklioji medžiaga, registraciją arba
- b) iki 2015 m. kovo 31 d. arba iki tokiam pakeitimui ar panaikinimui atlikti nustatytos dienos, nurodytos atitinkamame teisės akte ar teisės aktuose, kuriais atitinkama medžiaga ar medžiagos buvo įtrauktos į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, pasirinkdamos vėliausią datą, prirėikus iš dalies pakeičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje *Bacillus firmus* I-1582 yra viena iš kelių veikliųjų medžiagų, registraciją.

3 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

4 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymo data

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2013 m. spalio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. balandžio 22 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 153, 2011 6 11, p. 1.

I PRIEDAS

Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
<i>Bacillus firmus</i> I-1582 Rinkinio Nr. CNCMI-1582	Netaikoma	Mažiausia koncentracija: $7,1 \times 10^{10}$ KSV/g	2013 m. spalio 1 d.	2023 m. rugsėjo 30 d.	Kad būtų įgyvendinti Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje nurodyti vienodi principai, atsižvelgiama į <i>Bacillus firmus</i> I-1582 peržiūros ataskaitos, kurią Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas baigė rengti 2013 m. kovo 15 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius. Atlikdamos šį bendrą vertinimą, valstybės narės ypatingą dėmesį turi skirti su medžiaga dirbančių asmenų ir darbuotojų saugai, nes <i>Bacillus firmus</i> I-1582 yra potencialus jautriklis. Naudojimo sąlygose prireikus nurodomos rizikos mažinimo priemonės.

⁽¹⁾ Papildoma informacija apie veikliųjų medžiagų tapatumą ir specifikaciją pateikta jų peržiūros ataskaitose.

II PRIEDAS

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedo B dalis papildoma šiuo įrašu:

Numeris	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (*)	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
„36	<i>Bacillus firmus</i> I-1582 Rinkinio Nr. CNCMI-1582	Netaikoma	Mažiausia koncentracija: $7,1 \times 10^{10}$ KSV/g	2013 m. spalio 1 d.	2023 m. rugsėjo 30 d.	Kad būtų įgyvendinti Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje nurodyti vienodi principai, atsižvelgiama į <i>Bacillus firmus</i> I-1582 peržiūros ataskaitos, kurią Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas baigė rengti 2013 m. kovo 15 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius. Atlikdamos šį bendrą vertinimą, valstybės narės ypatingą dėmesį turi skirti su medžiaga dirbančių asmenų ir darbuotojų saugai, nes <i>Bacillus firmus</i> I-1582 yra potencialus jautriklis. Naudojimo sąlygose prireikus nurodomos rizikos mažinimo priemonės.“

(*) Papildoma informacija apie veikliųjų medžiagų tapatumą ir specifikaciją pateikta jų peržiūros ataskaitose.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 367/2013

2013 m. balandžio 22 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką patvirtinama veiklioji medžiaga *Spodoptera littoralis* nukleopolihedrovirusas ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinantį Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB ⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 2 dalį ir 78 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punktą Tarybos direktyva 91/414/EEB ⁽²⁾ turi būti taikoma veikliųjų medžiagų, dėl kurių sprendimas buvo priimtas pagal tos direktyvos 6 straipsnio 3 dalį iki 2011 m. birželio 14 d., patvirtinimo tvarkai ir sąlygoms. *Spodoptera littoralis* nukleopolihedroviruso atveju Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punkto sąlygos įgyvendintos Komisijos sprendimu 2007/669/EB ⁽³⁾;
- (2) pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalį 2007 m. sausio 2 d. Estija gavo bendrovės „Andermatt Biocontrol GmbH“ paraišką įtraukti veikliąją medžiagą *Spodoptera littoralis* nukleopolihedrovirusą į Direktyvos 91/414/EEB I priedą. Sprendimu 2007/669/EB patvirtinta, kad dokumentų rinkinys buvo išsamus ir parengtas taip, kad jį būtų galima laikyti iš esmės atitinkančiu Direktyvos 91/414/EEB II ir III prieduose nustatytus duomenų ir informacijos reikalavimus;
- (3) šios veikliosios medžiagos poveikis žmonių ir gyvūnų sveikatai ir aplinkai pareiškėjo pasiūlytais naudojimo atvejais buvo įvertintas pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 ir 4 dalių nuostatas. Paskirta ataskaitą rengianti valstybė narė vertinimo ataskaitos projektą pateikė 2009 m. kovo 26 d.;
- (4) valstybės narės ir Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) peržiūrėjo vertinimo ataskaitos projektą. 2012 m. rugpjūčio 10 d. Tarnyba pateikė Komisijai veikliosios medžiagos *Spodoptera littoralis* nukleopolihedroviruso kaip pesticido keliamos rizikos vertinimo peržiūros ⁽⁴⁾ išvadas. Vertinimo ataskaitos projektą ir Tarnybos išvadas valstybės narės ir Komisija persvarstė Maisto

grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniam komitete ir 2013 m. kovo 15 d. vertinimo ataskaitos projektą pateikė kaip Komisijos *Spodoptera littoralis* nukleopolihedroviruso peržiūros ataskaitą;

- (5) atlikus įvairius tyrimus nustatyta, kad augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra *Spodoptera littoralis* nukleopolihedroviruso, gali būti laikomi iš esmės atitinkančiais Direktyvos 91/414/EEB 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktų ir 5 straipsnio 3 dalies reikalavimus, visų pirma dėl naudojimo atvejų, kurie buvo išnagrinėti ir išsamiai pateikti Komisijos peržiūros ataskaitoje. Todėl tikslinga patvirtinti *Spodoptera littoralis* nukleopolihedrovirusą;
- (6) prieš patvirtinant veikliąją medžiagą turėtų būti nustatytas tinkamas laikotarpis, per kurį valstybės narės ir suinteresuotosios šalys galėtų pasirengti laikytis naujų reikalavimų, nustatytų patvirtintus veikliąją medžiagą;
- (7) tačiau, nepažeidžiant Reglamente (EB) Nr. 1107/2009 nustatytų išipareigojimų, atsiradusių patvirtintus medžiagą, atsižvelgiant į tam tikrą padėtį, susidariusią dėl perėjimo nuo Direktyvos 91/414/EEB prie Reglamento (EB) Nr. 1107/2009, turėtų būti taikomos toliau pateiktos nuostatos. Valstybėms narėms turėtų būti suteiktas šešių mėnesių laikotarpis po medžiagos patvirtinimo, per kurį jos peržiūrėtų augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra *Spodoptera littoralis* nukleopolihedroviruso, registraciją. Valstybės narės atitinkamai turėtų iš dalies keisti, pakeisti arba panaikinti registraciją. Nukrypstant nuo to termino, reikėtų suteikti ilgesnį laikotarpį, per kurį pagal Direktyvoje 91/414/EEB nustatytus vienodus principus būtų pateikiamas ir vertinamas III priede nurodytas visas kiekvieno augalų apsaugos produkto kiekvienos numatytos paskirties dokumentų rinkinys;
- (8) patirtis, įgyta į Direktyvos 91/414/EEB I priedą įtraukiant veikliąsias medžiagas, įvertintas remiantis 1992 m. gruodžio 11 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3600/92, nustatančio išsamias darbų programos, minėtos Tarybos direktyvos 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką 8 straipsnio 2 dalyje, pirmojo etapo įgyvendinimo taisyklės ⁽⁵⁾, nuostatomis, rodo, kad gali kilti sunkumų išaiškinant galiojančios registracijos turėtojų pareigas, susijusias su galimybe naudotis duomenimis. Todėl, siekiant išvengti tolesnių sunkumų, būtina aiškiau apibrėžti valstybių narių pareigas, visų pirma pareigą patikrinti, ar registracijos turėtojas gali naudotis tos direktyvos II priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu. Tačiau, aiškiau apibrėžus esamas pareigas

⁽¹⁾ OL L 309, 2009 11 24, p. 1.⁽²⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1.⁽³⁾ OL L 274, 2007 10 18, p. 15.⁽⁴⁾ EFSA leidinys, 2012 m.; 10(9):2864. Pateikta internete adresu www.efsa.europa.eu.⁽⁵⁾ OL L 366, 1992 12 15, p. 10.

valstybėms narėms arba registracijos turėtojams, naujų išipareigojimų, palyginti su iki šiol priimtomis tos direktyvos I priedą iš dalies keičiančiomis direktyvomis arba reglamentais, kuriais patvirtinamos veikliosios medžiagos, neatsirastų;

- (9) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 13 straipsnio 4 dalį 2011 m. gegužės 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011, kuriuo dėl patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 ⁽¹⁾, priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Veikliosios medžiagos patvirtinimas

I priede nurodyta veiklioji medžiaga *Spodoptera littoralis* nukleopolihedrovirusas patvirtinama pagal tame priede nustatytas sąlygas.

2 straipsnis

Pakartotinis augalų apsaugos produktų vertinimas

1. Vadovaudamasi Reglamentu (EB) Nr. 1107/2009, valstybės narės, jei būtina, iki 2013 m. lapkričio 30 d. iš dalies keičia arba panaikina galiojančią augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra veikliosios medžiagos *Spodoptera littoralis* nukleopolihedroviruso, registraciją.

Iki tos dienos jos turi patikrinti, ar laikomasi šio reglamento I priede nurodytų sąlygų, išskyrus to priedo konkrečių nuostatų skiltyje nustatytas sąlygas, ir ar registracijos turėtojas turi dokumentų rinkinį, atitinkantį Direktyvos 91/414/EEB II priedo reikalavimus, arba ar gali juo naudotis pagal tos direktyvos 13 straipsnio 1–4 dalių ir Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 62 straipsnio sąlygas.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. balandžio 22 d.

2. Nukrypdomos nuo 1 dalies nuostatų valstybės narės iš naujo įvertina kiekvieną registruotą augalų apsaugos produktą, kurio sudėtyje *Spodoptera littoralis* nukleopolihedrovirusas yra vienintelė veiklioji medžiaga arba viena iš keleto veikliųjų medžiagų, kurios visos įtrauktos į Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedą ne vėliau kaip iki 2013 m. gegužės 31 d., pagal vienodus principus, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje, vadovaudamasi Direktyvos 91/414/EEB III priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu ir atsižvelgdamos į šio reglamento I priedo konkrečių nuostatų skiltį. Remdamosi tuo vertinimu valstybės narės nustato, ar produktas atitinka Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 1 dalyje nustatytas sąlygas.

Nustačiusios, ar produktas atitinka minėtas sąlygas, valstybės narės:

- a) jei būtina, ne vėliau kaip iki 2014 m. lapkričio 30 d. iš dalies pakeičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje *Spodoptera littoralis* nukleopolihedrovirusas yra vienintelė veiklioji medžiaga, registraciją; arba
- b) jei būtina, iš dalies pakeičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje *Spodoptera littoralis* nukleopolihedrovirusas yra viena iš kelių veikliųjų medžiagų, registraciją iki 2014 m. lapkričio 30 d. arba iki tokiam pakeitimui ar panaikinimui atlikti nustatytos dienos, kuri nurodyta atitinkamame teisės akte ar aktuose, kuriais atitinkama medžiaga ar medžiagos buvo įtrauktos į Direktyvos 91/414/EEB I priedą arba patvirtintos, pasirinkdamos vėliausią datą.

3 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

4 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymo data

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2013 m. birželio 1 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 153, 2011 6 11, p. 1.

I PRIEDAS

Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (1)	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Konkrečios nuostatos
<i>Spodoptera littoralis</i> nukleopolihedrovirusas DSMZ numeris: BV-0005	Netaikoma	Didžiausia koncentracija: 1×10^{12} OB/l (okliuzinių elementų litre (angl. <i>occlusion bodies</i> /l))	2013 m. birželio 1 d.	2023 m. gegužės 31 d.	Kad būtų įgyvendinti vienodi principai, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje, atsižvelgiama į <i>Spodoptera littoralis</i> nukleopolihedroviruso peržiūros ataskaitos, kurią Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas baigė rengti 2013 m. kovo 15 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.

(1) Išsamesnė informacija apie veikliosios medžiagos tapatybę ir specifikaciją pateikta peržiūros ataskaitoje.

II PRIEDAS

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedo B dalis papildoma šiuo įrašu:

Numeris	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (*)	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Konkrečios nuostatos
„42	<i>Spodoptera littoralis</i> nukleopolihedrovirusas DSMZ numeris: BV-0005	Netaikoma	Didžiausia koncentracija: 1×10^{12} OB/l (okliuzinių elementų litre (angl. <i>occlusion bodies</i> /l))	2013 m. birželio 1 d.	2023 m. gegužės 31 d.	Kad būtų įgyvendinti vienodi principai, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje, atsižvelgiama į <i>Spodoptera littoralis</i> nukleopolihedroviruso peržiūros ataskaitos, kurią Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas baigė rengti 2013 m. kovo 15 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.“

(*) Išsamesnė informacija apie veikliosios medžiagos tapatybę ir specifikaciją pateikta peržiūros ataskaitoje.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 368/2013

2013 m. balandžio 22 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką patvirtinama veiklioji medžiaga *Helicoverpa armigera* nukleopolihedrovirusas ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinantį Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB ⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 2 dalį ir 78 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punktą Tarybos Direktyva 91/414/EEB ⁽²⁾ turi būti taikoma veikliųjų medžiagų, dėl kurių sprendimas buvo priimtas pagal tos direktyvos 6 straipsnio 3 dalį iki 2011 m. birželio 14 d., patvirtinimo tvarkai ir sąlygoms. *Helicoverpa armigera* nukleopolihedroviruso atveju Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punkto sąlygos įgyvendintos Komisijos sprendimu 2007/560/EB ⁽³⁾;
- (2) pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalį 2007 m. sausio 2 d. Estija gavo bendrovės „Andermatt Biocontrol GmbH“ paraišką įtraukti veikliąją medžiagą *Helicoverpa armigera* nukleopolihedrovirusą į Direktyvos 91/414/EEB I priedą. Sprendimu 2007/560/EB patvirtinta, kad dokumentų rinkinys buvo išsamus ir parengtas taip, kad jį būtų galima laikyti iš esmės atitinkančiu Direktyvos 91/414/EEB II ir III prieduose nustatytus duomenų ir informacijos reikalavimus;
- (3) šios veikliosios medžiagos poveikis žmonių ir gyvūnų sveikatai ir aplinkai pareiškėjo pasiūlytais naudojimo atvejais buvo įvertintas pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 ir 4 dalių nuostatas. Paskirta ataskaitą rengianti valstybė narė vertinimo ataskaitos projektą pateikė 2009 m. kovo 26 d.;
- (4) valstybės narės ir Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) peržiūrėjo vertinimo ataskaitos projektą. 2012 m. rugpjūčio 10 d. Tarnyba pateikė Komisijai veikliosios medžiagos *Helicoverpa armigera* nukleopolihedroviruso kaip pesticido keliamos rizikos vertinimo peržiūros ⁽⁴⁾ išvadas. Vertinimo ataskaitos projektą ir Tarnybos išvadas valstybės narės ir Komisija persvarstė Maisto

grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniam komitete ir 2013 m. kovo 15 d. vertinimo ataskaitos projektą pateikė kaip Komisijos *Helicoverpa armigera* nukleopolihedroviruso peržiūros ataskaitą;

- (5) atlikus įvairius tyrimus nustatyta, kad augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra *Helicoverpa armigera* nukleopolihedroviruso, gali būti laikomi iš esmės atitinkančiais Direktyvos 91/414/EEB 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktų ir 5 straipsnio 3 dalies reikalavimus, visų pirma dėl naudojimo atvejų, kurie buvo išnagrinėti ir išsamiai pateikti Komisijos peržiūros ataskaitoje. Todėl tikslinga patvirtinti *Helicoverpa armigera* nukleopolihedrovirusą;
- (6) prieš patvirtinant veikliąją medžiagą turėtų būti nustatytas tinkamas laikotarpis, per kurį valstybės narės ir suinteresuotosios šalys galėtų pasiręsti laikytis naujų reikalavimų, nustatytų patvirtinus veikliąją medžiagą;
- (7) tačiau, nepažeidžiant Reglamente (EB) Nr. 1107/2009 nustatytų išipareigojimų, atsiradusių patvirtinus medžiagą, atsižvelgiant į tam tikrą padėtį, susidariusią dėl perėjimo nuo Direktyvos 91/414/EEB prie Reglamento (EB) Nr. 1107/2009, turėtų būti taikomos toliau pateiktos nuostatos. Valstybėms narėms turėtų būti suteiktas šešių mėnesių laikotarpis po medžiagos patvirtinimo, per kurį jos peržiūrėtų augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra *Helicoverpa armigera* nukleopolihedroviruso, registraciją. Valstybės narės atitinkamai turėtų iš dalies keisti, pakeisti arba panaikinti registraciją. Nukrypstant nuo to termino, reikėtų suteikti ilgesnį laikotarpį, per kurį pagal Direktyvoje 91/414/EEB nustatytus vienodus principus būtų pateikiamas ir vertinamas III priede nurodytas visas kiekvieno augalų apsaugos produkto kiekvienos numatytos paskirties dokumentų rinkinys;
- (8) patirtis, įgyta į Direktyvos 91/414/EEB I priedą įtraukiant veikliąsias medžiagas, įvertintas remiantis 1992 m. gruodžio 11 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3600/92, nustatančio išsamias darbų programos, minėtos Tarybos direktyvos 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką 8 straipsnio 2 dalyje, pirmojo etapo įgyvendinimo taisykles ⁽⁵⁾, nuostatomis, rodo, kad gali kilti sunkumų išaiškinant galiojančios registracijos turėtojų pareigas, susijusias su galimybe naudotis duomenimis. Todėl, siekiant išvengti tolesnių sunkumų, būtina aiškiau apibrėžti valstybių narių pareigas, visų pirma pareigą patikrinti, ar registracijos turėtojas gali naudotis tos direktyvos II priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu. Tačiau, aiškiau apibrėžus esamas pareigas

⁽¹⁾ OL L 309, 2009 11 24, p. 1.⁽²⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1.⁽³⁾ OL L 213, 2007 8 15, p. 29.⁽⁴⁾ EFSA leidinys, 2012 m.; 10(9):2865. Pateikta internete adresu www.efsa.europa.eu.⁽⁵⁾ OL L 366, 1992 12 15, p. 10.

valstybėms narėms arba registracijos turėtojams, naujų išipareigojimų, palyginti su iki šiol priimtomis tos direktyvos I priedą iš dalies keičiančiomis direktyvomis arba reglamentais, kuriais patvirtinamos veikliosios medžiagos, neatsirastų;

- (9) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 13 straipsnio 4 dalį 2011 m. gegužės 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011, kuriuo dėl patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009⁽¹⁾, priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (10) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Veikliosios medžiagos patvirtinimas

I priede nurodyta veiklioji medžiaga *Helicoverpa armigera* nukleopolihedrovirusas patvirtinama pagal tame priede nustatytas sąlygas.

2 straipsnis

Pakartotinis augalų apsaugos produktų vertinimas

1. Vadovaudamasi Reglamentu (EB) Nr. 1107/2009, valstybės narės, jei būtina, iki 2013 m. lapkričio 30 d. iš dalies keičia arba panaikina galiojančią augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra veikliosios medžiagos *Helicoverpa armigera* nukleopolihedroviruso, registraciją.

Iki tos dienos jos turi patikrinti, ar laikomasi šio reglamento I priede nurodytų sąlygų, išskyrus to priedo konkrečių nuostatų skiltyje nustatytas sąlygas, ir ar registracijos turėtojas turi dokumentų rinkinį, atitinkantį Direktyvos 91/414/EEB II priedo reikalavimus, arba ar gali juo naudotis pagal tos direktyvos 13 straipsnio 1–4 dalių ir Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 62 straipsnio sąlygas.

2. Nukrypdamos nuo 1 dalies nuostatų valstybės narės iš naujo įvertina kiekvieną registruotą augalų apsaugos produktą, kurio sudėtyje *Helicoverpa armigera* nukleopolihedrovirusas yra vienintelė veiklioji medžiaga arba viena iš keleto veikliųjų medžiagų, kurios visos įtrauktos į Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedą ne vėliau kaip iki 2013 m. gegužės 31 d., pagal vienodus principus, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje, vadovaudamasi Direktyvos 91/414/EEB III priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu ir atsižvelgdamos į šio reglamento I priedo konkrečių nuostatų skiltį. Remdamosi tuo vertinimu valstybės narės nustato, ar produktas atitinka Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 1 dalyje nustatytas sąlygas.

Nustačiusios, ar produktas atitinka minėtas sąlygas, valstybės narės:

- a) jei būtina, ne vėliau kaip iki 2014 m. lapkričio 30 d. iš dalies pakeičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje *Helicoverpa armigera* nukleopolihedrovirusas yra vienintelė veiklioji medžiaga, registraciją; arba
- b) jei būtina, iš dalies pakeičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje *Helicoverpa armigera* nukleopolihedrovirusas yra viena iš kelių veikliųjų medžiagų, registraciją iki 2014 m. lapkričio 30 d. arba iki tokiam pakeitimui ar panaikinimui atlikti nustatytos dienos, kuri nurodyta atitinkamame teisės akte ar aktuose, kuriais atitinkama medžiaga ar medžiagos buvo įtrauktos į Direktyvos 91/414/EEB I priedą arba patvirtintos, pasirinkdamos vėliausią datą.

3 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

4 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymo data

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Jis taikomas nuo 2013 m. birželio 1 d.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. balandžio 22 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 153, 2011 6 11, p. 1.

I PRIEDAS

Iprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas ⁽¹⁾	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Konkrečios nuostatos
<i>Helicoverpa armigera</i> nukleopolihedrovirusas DSMZ numeris: BV-0003	Netaikoma	Mažiausia koncentracija: $1,44 \times 10^{13}$ OB/l (okliuzinių elementų litre (angl. <i>occlusion bodies/l</i>))	2013 m. birželio 1 d.	2023 m. gegužės 31 d.	Kad būtų įgyvendinti vienodi principai, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje, atsižvelgiama į <i>Helicoverpa armigera</i> nukleopolihedroviruso peržiūros ataskaitas, kurių Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas baigė rengti 2013 m. kovo 15 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.

⁽¹⁾ Išsamesnė informacija apie veikliosios medžiagos tapatybę ir specifikaciją pateikta peržiūros ataskaitoje.

II PRIEDAS

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedo B dalis papildoma šiuo įrašu:

Numeris	Iprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas ^(*)	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo pabaiga	Konkrečios nuostatos
„38	<i>Helicoverpa armigera</i> nukleopolihedrovirusas DSMZ numeris: BV-0003	Netaikoma	Mažiausia koncentracija: $1,44 \times 10^{13}$ OB/l (okliuzinių elementų litre (angl. <i>occlusion bodies/l</i>))	2013 m. birželio 1 d.	2023 m. gegužės 31 d.	Kad būtų įgyvendinti vienodi principai, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje, atsižvelgiama į <i>Helicoverpa armigera</i> nukleopolihedroviruso peržiūros ataskaitas, kurių Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas baigė rengti 2013 m. kovo 15 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.“

^(*) Išsamesnė informacija apie veikliosios medžiagos tapatybę ir specifikaciją pateikta peržiūros ataskaitoje.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 369/2013

2013 m. balandžio 22 d.

kuriuo pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką patvirtinama veiklioji medžiaga kalio fosfonatai ir iš dalies keičiamas Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas

(Tekstas svarbus EEE)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2009 m. spalio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1107/2009 dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ir panaikinantį Tarybos direktyvas 79/117/EEB ir 91/414/EEB ⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 2 dalį ir 78 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punktą Tarybos direktyva 91/414/EEB ⁽²⁾ turi būti taikoma veikliųjų medžiagų, dėl kurių sprendimas buvo priimtas pagal šios direktyvos 6 straipsnio 3 dalį iki 2011 m. birželio 14 d., patvirtinimo tvarkai ir sąlygoms. Kalio fosfonatų (anksčiau buvo nurodyta „kalio fosfito“) atveju Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 80 straipsnio 1 dalies a punkto sąlygos yra įvykdytos Komisijos sprendimu 2003/636/EB ⁽³⁾;
- (2) pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 dalį 2002 m. rugpjūčio 22 d. Prancūzija gavo „Luxembourg Industries (Pamol) Ltd“ paraišką įtraukti veikliąją medžiagą kalio fosfonatus į Direktyvos 91/414/EEB I priedą. Sprendimu 2003/636/EB patvirtinta, kad dokumentų rinkinys buvo išsamus ir parengtas taip, kad jį būtų galima laikyti iš esmės atitinkančiu Direktyvos 91/414/EEB II ir III prieduose nustatytus duomenų ir informacijos reikalavimus;
- (3) šios veikliosios medžiagos poveikis žmonių ir gyvūnų sveikatai ir aplinkai pareiškėjo pasiūlytais naudojimo atvejais buvo įvertintas pagal Direktyvos 91/414/EEB 6 straipsnio 2 ir 4 dalių nuostatas. Paskirta valstybė narė ataskaitos rengėja 2005 m. vasario 1 d. pateikė vertinimo ataskaitos projektą;
- (4) valstybės narės ir Europos maisto saugos tarnyba (toliau – Tarnyba) peržiūrėjo vertinimo ataskaitos projektą. 2011 m. gruodžio 16 d. Tarnyba pateikė Komisijai veikliosios medžiagos kalio fosfonatų keliamos rizikos vertinimo peržiūros išvadas ⁽⁴⁾. Vertinimo ataskaitos projektą ir Tarnybos išvadas valstybės narės ir Komisija peržiūrėjo Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatiniame komitete ir 2013 m. kovo 15 d. buvo galutinai parengtas vertinimo ataskaitos projektas kaip Komisijos peržiūros ataskaita dėl kalio fosfonatų;
- (5) atlikus įvairius tyrimus, nustatyta, kad augalų apsaugos produktai, kurių sudėtyje yra kalio fosfonatų, gali būti laikomi iš esmės atitinkančiais Direktyvos 91/414/EEB 5 straipsnio 1 dalies a ir b punktų ir 5 straipsnio 3 dalies reikalavimus, visų pirma kai naudojimo paskirtys yra tos, kurios buvo išnagrinėtos ir išsamiai aprašytos Komisijos peržiūros ataskaitoje. Todėl tikslinga patvirtinti kalio fosfonatus;
- (6) tačiau pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 13 straipsnio 2 dalį kartu su to reglamento 6 straipsniu ir atsižvelgiant į dabartines mokslo ir technikos žinias, būtina nustatyti tam tikras sąlygas ir apribojimus. Visų pirma reikėtų paprašyti papildomos patvirtinamosios informacijos;
- (7) prieš patvirtinant veikliąją medžiagą turėtų būti nustatytas tinkamas laikotarpis, per kurį valstybės narės ir suinteresuotosios šalys galėtų pasirengti laikytis naujų reikalavimų, nustatytų patvirtinamus veikliąją medžiagą;
- (8) tačiau, nepažeidžiant Reglamente (EB) Nr. 1107/2009 nustatytų įpareigojimų, atsiradusių patvirtinamus medžiagą, atsižvelgiant į tam tikrą padėtį, susidariusią dėl perėjimo nuo Direktyvos 91/414/EEB prie Reglamento (EB) Nr. 1107/2009, turėtų būti taikomos toliau pateiktos nuostatos. Valstybėms narėms turėtų būti suteiktas šešių mėnesių laikotarpis po medžiagos patvirtinimo augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra kalio fosfonatų, registracijai peržiūrėti. Valstybės narės turėtų atitinkamai pataisyti, pakeisti arba panaikinti registracijas. Nukrypstant nuo to termino, turėtų būti nustatytas ilgesnis laikotarpis, per kurį, kaip nustatyta Direktyvoje 91/414/EEB ir taikant vienodus principus, turėtų būti pateiktas ir įvertintas III priede nustatytas atnaujintas išsamus kiekvieno augalų apsaugos produkto dokumentų rinkinys, parengtas pagal kiekvieną numatomą naudojimo paskirtį;
- (9) patirtis, įgyta į Direktyvos 91/414/EEB I priedą įtraukiant veikliąsias medžiagas, įvertintas remiantis 1992 m. gruodžio 11 d. Komisijos reglamento (EEB) Nr. 3600/92, nustatančio išsamias darbų programos, minėtos Tarybos direktyvos 91/414/EEB dėl augalų apsaugos produktų pateikimo į rinką ⁽⁵⁾ 8 straipsnio 2 dalyje, pirmojo etapo įgyvendinimo taisykles, nuostatomis, rodo, kad gali kilti sunkumų išaiškinant galiojančios registracijos turėtojų pareigas, susijusias su galimybe naudotis duomenimis. Todėl, siekiant ateityje išvengti tų sunkumų, būtina aiškiau apibrėžti valstybių narių pareigas, visų pirma pareigą patikrinti, ar registracijos turėtojas gali naudotis šios direktyvos II priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu. Tačiau, jas aiškiau apibrėžus, valstybėms

⁽¹⁾ OL L 309, 2009 11 24, p. 1.⁽²⁾ OL L 230, 1991 8 19, p. 1.⁽³⁾ OL L 221, 2003 9 4, p. 42.⁽⁴⁾ EFSA Journal 2012; 10(12):2963. Galima rasti internete adresu www.efsa.europa.eu.⁽⁵⁾ OL L 366, 1992 12 15, p. 10.

narėms ar registracijos turėtojams naujų įpareigojimų, palyginti su nustatytais iki šiol priimtomis direktyvomis, kuriomis iš dalies keičiamas minėtos direktyvos I priedas, arba reglamentais, kuriais patvirtinamos veikliosios medžiagos, neatsirastų;

- (10) pagal Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 13 straipsnio 4 dalį 2011 m. gegužės 25 d. Komisijos įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011, kuriuo dėl patvirtintų veikliųjų medžiagų sąrašo įgyvendinamas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1107/2009 ⁽¹⁾, priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (11) šiame reglamente nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Veikliosios medžiagos patvirtinimas

I priede nurodyta veiklioji medžiaga kalio fosfanatai patvirtinama pagal šiame priede nustatytas sąlygas.

2 straipsnis

Pakartotinis augalų apsaugos produktų vertinimas

1. Vadovaudamasi Reglamentu (EB) Nr. 1107/2009, valstybės narės iki 2014 m. kovo 31 d. prirėikus iš dalies pakeičia arba panaikina galiojančią augalų apsaugos produktų, kurių sudėtyje yra veikliosios medžiagos kalio fosfanatų, registraciją.

Iki tos datos jos pirmiausia patikrina, ar laikomasi šio reglamento I priede nustatytų sąlygų, išskyrus to priedo konkrečių nuostatų skiltyje nustatytas sąlygas, ir ar registracijos turėtojas turi dokumentų rinkinį, atitinkantį Direktyvos 91/414/EEB II priedo reikalavimus, arba gali juo naudotis vadovaudamasis šios direktyvos 13 straipsnio 1–4 dalyse ir Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 62 straipsnyje nustatytais sąlygomis.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. balandžio 22 d.

2. Nukrypdomos nuo 1 dalies nuostatų valstybės narės ne vėliau kaip 2013 m. rugsėjo 30 d. iš naujo įvertina kiekvieną registruotą augalų apsaugos produktą, kurio sudėtyje kalio fosfanatai yra vienintelė veiklioji medžiaga arba viena iš keleto veikliųjų medžiagų, kurios visos įtrauktos į Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedą, taikydamos vienodus principus, nustatytus Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje, vadovaudamasi Direktyvos 91/414/EEB III priedo reikalavimus atitinkančiu dokumentų rinkiniu ir atsižvelgdamos į šio reglamento I priedo konkrečių nuostatų skiltį. Remdamosi tuo vertinimu valstybės narės nustato, ar produktas atitinka Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 1 dalyje nustatytas sąlygas.

Nustačiusios, ar produktas atitinka minėtas sąlygas, valstybės narės:

- a) prirėikus ne vėliau kaip iki 2015 m. kovo 31 d. iš dalies pakeičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje kalio fosfanatai yra vienintelė veiklioji medžiaga, registraciją arba
- b) iki 2015 m. kovo 31 d. arba iki tokiam pakeitimui ar panai kinimui atlikti nustatytos dienos, nurodytos atitinkamame teisės akte ar teisės aktuose, kuriais atitinkama medžiaga ar medžiagos buvo įtrauktos į Direktyvos 91/414/EEB I priedą, pasirinkdamos vėliausią datą, prirėikus iš dalies pakeičia arba panaikina produkto, kurio sudėtyje kalio fosfanatai yra viena iš kelių veikliųjų medžiagų, registraciją.

3 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 pakeitimai

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

4 straipsnis

Įsigaliojimas ir taikymo data

Šis reglamentas įsigalioja dvidešimtą dieną po jo paskelbimo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje.

Jis taikomas nuo 2013 m. spalio 1 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ OL L 153, 2011 6 11, p. 1.

I PRIEDAS

Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (1)	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
<p>Kalio fosfonatai (ISO pavadinimo nėra)</p> <p>CAS Nr.:</p> <p>13977-65-6 (kalio hidrofosfonatas)</p> <p>13492-26-7 (dikalio fosfonatas)</p> <p>Mišinys: nėra</p> <p>CIPAC Nr.: 756 (kalio fosfonatai)</p>	<p>Kalio hidrofosfonatas</p> <p>Dikalio fosfonatas</p>	<p>31,6–32,6 % fosfonato jonų (hidrofosfonato ir fosfonato jonų suma)</p> <p>17,8–20,0 % kalio</p> <p>≥ 990 g/kg skaičiuojant pagal sausąją masę</p>	2013 m. spalio 1 d.	2023 m. rugsėjo 30 d.	<p>Kad būtų įgyvendinti Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje nurodyti vienodi principai, atsižvelgiama į kalio fosfonatų peržiūros ataskaitos, kurią Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas baigė rengti 2013 m. kovo 15 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.</p> <p>Atlikdamos šį bendrą vertinimą valstybės narės ypatingą dėmesį skiria:</p> <ul style="list-style-type: none"> — rizikai, kylančiai paukščiams ir žinduoliams; — paviršinio vandens eutrofikacijos rizikai, jeigu medžiaga naudojama tuose regionuose arba esant tokioms sąlygoms, kai skatinama greita veikliosios medžiagos oksidacija paviršiniame vandenyje. <p>Naudojimo sąlygose prireikus nurodomos rizikos mažinimo priemonės.</p> <p>Pareiškėjas pateikia patvirtinamosios informacijos apie ilgalaikę riziką vabzdžiaėdžiams paukščiams.</p> <p>Šią informaciją pareiškėjas Komisijai, valstybėms narėms ir Tarnybai pateikia iki 2015 m. rugsėjo 30 d.</p>

(1) Papildoma informacija apie veikliųjų medžiagų tapatumą ir specifikaciją pateikta jų peržiūros ataskaitose.

II PRIEDAS

Igyvendinimo reglamento (ES) Nr. 540/2011 priedo B dalis papildoma šiuo įrašu:

Numeris	Įprastas pavadinimas, identifikavimo numeriai	IUPAC pavadinimas	Grynumas (*)	Patvirtinimo data	Patvirtinimo galiojimo termino pabaiga	Konkrečios nuostatos
„40	<p>Kalio fosfonatai (ISO pavadinimo nėra)</p> <p>CAS Nr.:</p> <p>13977-65-6 (kalio hidrofosfonatas)</p> <p>13492-26-7 (dikalio fosfonatas)</p> <p>Mišinys: nėra</p> <p>CIPAC Nr.: 756 (kalio fosfonatai)</p>	<p>Kalio hidrofosfonatas</p> <p>Dikalio fosfonatas</p>	<p>31,6–32,6 % fosfonato jonų (hidrofosfonato ir fosfonato jonų suma)</p> <p>17,8–20,0 % kalio</p> <p>≥ 990 g/kg skaičiuojant pagal sausąją masę</p>	2013 m. spalio 1 d.	2023 m. rugsėjo 30 d.	<p>Kad būtų įgyvendinti Reglamento (EB) Nr. 1107/2009 29 straipsnio 6 dalyje nurodyti vienodi principai, atsižvelgiama į kalio fosfonatų peržiūros ataskaitos, kurią Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinis komitetas baigė rengti 2013 m. kovo 15 d., išvadas, ypač į jos I ir II priedėlius.</p> <p>Atlikdamos šį bendrą vertinimą valstybės narės ypatingą dėmesį skiria:</p> <ul style="list-style-type: none"> — rizikai, kylančiai paukščiams ir žinduoliams; — paviršinio vandens eutrofikacijos rizikai, jeigu medžiaga naudojama tuose regionuose arba esant tokioms sąlygoms, kai skatinama greita veikliosios medžiagos oksidacija paviršiniame vandenyje. <p>Naudojimo sąlygose prireikus nurodomos rizikos mažinimo priemonės.</p> <p>Pareiškėjas pateikia patvirtinamosios informacijos apie ilgalaikę riziką vabzdžiaėdžiams paukščiams.</p> <p>Šią informaciją pareiškėjas Komisijai, valstybėms narėms ir Tarnybai pateikia iki 2015 m. rugsėjo 30 d.“</p>

(*) Papildoma informacija apie veikliųjų medžiagų tapatumą ir specifikaciją pateikta jų peržiūros ataskaitose.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 370/2013**2013 m. balandžio 22 d.****kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 329/2007 dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai**

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. kovo 27 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 329/2007 dėl ribojančių priemonių Korėjos Liaudies Demokratinei Respublikai ⁽¹⁾, ypač į jo 13 straipsnio 1 dalies b, d ir e punktus,

kadangi:

- (1) Reglamento (EB) Nr. 329/2007 IV priede yra išvardyti asmenys, subjektai ir organizacijos, kuriuos nurodė Sankcijų komitetas arba Jungtinių Tautų Saugumo Taryba (JTST) pagal JTST rezoliucijos 1718 (2006 m.) 8 dalies d punktą ir kurių lėšos ir ekonominiai išteklių išaldomi pagal tą reglamentą;
- (2) 2013 m. kovo 7 d. JTST sankcijų komitetas į asmenų, subjektų ir organizacijų, kurių lėšos ir ekonominiai ištekliai turėtų būti išaldyti, sąrašą įtraukė tris fizinius asmenis ir du subjektus. Šie subjektai ir fiziniai asmenys turėtų būti įtraukti į Reglamento (EB) Nr. 329/2007 IV priede pateiktą sąrašą;
- (3) Reglamento (EB) Nr. 329/2007 V priede yra išvardyti asmenys, subjektai ir organizacijos, neįtraukti į IV priedą, kuriuos pagal Bendrosios pozicijos 2006/795/BUSP 4

straipsnio 1 dalies b ir c punktus nurodė Taryba. Vieną subjektą, kurį pagal Sankcijų komiteto sprendimą reikia įtraukti į IV priede pateiktą sąrašą, reikėtų išbraukti iš V priedo, į kurį jis buvo prieš tai įtrauktas. Dar vieną įrašą, įtrauktą į V priede pateiktą sąrašą, reikėtų iš dalies pakeisti;

- (4) todėl Reglamento (EB) Nr. 329/2007 IV ir V priedai turi būti atitinkamai iš dalies pakeisti;
- (5) siekiant užtikrinti, kad šiame reglamente numatytos priemonės būtų veiksmingos, šis reglamentas turi įsigalioti nedelsiant,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Reglamentas (EB) Nr. 329/2007 iš dalies keičiamas taip:

- (1) IV priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento I priedą.
- (2) V priedas iš dalies keičiamas pagal šio reglamento II priedą.

*2 straipsnis*Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. balandžio 22 d.

*Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu**Užsienio politikos priemonių tarnybos vadovas*

⁽¹⁾ OL L 88, 2007 3 29, p. 1.

I PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 329/2007 IV priedas iš dalies keičiamas taip:

(1) Antraštinė dalis „A. Fiziniai asmenys“ papildoma šiais įrašais:

- (a) „**Yo'n** Cho'ng Nam. Pareigos: „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vyriausiasis atstovas. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 03 07.“
- (b) „**Ko** Ch'o'l-Chae. Pareigos: „Korea Mining Development Trading Corporation“ (KOMID) vyriausiojo atstovo pavaduotojas. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 03 07.“
- (c) „**Mun** Cho'ng-Ch'o'l. Pareigos: TCB pareigūnas. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 03 07.“

(2) Antraštinė dalis „B. Juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos“ papildoma šiais įrašais:

- (a) „**Second Academy of Natural Sciences**“ (dar žinoma kaip a) „2nd Academy of Natural Sciences“; b) „Che 2 Chayon Kwahakwon“; c) „Academy of Natural Sciences“; d) „Chayon Kwahak-Won“; „National Defense Academy“; e) „Kukpang Kwahak-Won“; f) „Second Academy of Natural Sciences Research Institute“; g) „Sansri“). Adresas: Pchenjanas, KLDK. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 03 07.“
- (b) „**Korea Complex Equipment Import Corporation**“. Kita informacija: „Korea Ryonbong General Corporation“ yra įmonės „Korea Complex Equipment Import Corporation“ patronuojančioji bendrovė. Buvimo vieta: Rakwondong, Pothonggang rajonas, Pchenjanas, KLDK. Įtraukimo į sąrašą data: 2013 03 07.“

II PRIEDAS

Reglamento (EB) Nr. 329/2007 V priedas iš dalies keičiamas taip:

- (1) Iš antraštinės dalies „B. 6 straipsnio 2 dalies a punkte nurodyti juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos“ išbraukiamas šis įrašas:

	Pavadinimas (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
3.	Korea Complex Equipment Import Corporation	Buvimo vieta: Rakwon- dong, Pothonggang rajonas, Pchenjanas	Kontroliuojama „Korea Ryongbong General Corporation“ (Jungtinės Tautos šį subjektą į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio 24 d.). Gynybos konglomeratas, kurio specializacija – Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos gynybos pramonei reikalingų prekių įsigijimas ir tos šalies karinės prekybos rėmimas.

- (2) Antraštinės dalies „B. 6 straipsnio 2 dalies a punkte nurodyti juridiniai asmenys, subjektai ir organizacijos“ įrašas:

	Pavadinimas (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
13.	Antrasis ekonomikos komitetas ir Antroji gamtos mokslų akademija		Antrasis ekonomikos komitetas dalyvauja veikloje, susijusioje su pagrindiniais Šiaurės Korėjos raketų programos aspektais. Antrasis ekonomikos komitetas atsakingas už Šiaurės Korėjos balistinių raketų gamybos priežiūrą. Jis taip pat vadovauja KOMID (Jungtinės Tautos KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio 24 d.) veiklai. Tai nacionalinio lygmens organizacija, atsakinga už Šiaurės Korėjos pažangiųjų ginklų sistemų, įskaitant raketas ir, greičiausiai, branduolinius ginklus, mokslinius tyrimus ir šių sistemų plėtojimą. Jis naudojasi daugeliu pavaldžių organizacijų, įskaitant, „Korea Tangun Trading Corporation“, siekdamas iš užsienio gauti technologijas, įrangą ir informaciją, kurios naudojamos Šiaurės Korėjos raketų ir, greičiausiai, branduolinių ginklų programoms.

pakeičiamas taip:

	Pavadinimas (ir galimi slapyvardžiai)	Identifikuojamoji informacija	Priežastys
13.	Antrasis ekonomikos komitetas		Antrasis ekonomikos komitetas dalyvauja veikloje, susijusioje su pagrindiniais Šiaurės Korėjos raketų programos aspektais. Antrasis ekonomikos komitetas atsakingas už Šiaurės Korėjos balistinių raketų gamybos priežiūrą. Jis taip pat vadovauja KOMID (Jungtinės Tautos KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio 24 d.) veiklai. Tai nacionalinio lygmens organizacija, atsakinga už Šiaurės Korėjos pažangiųjų ginklų sistemų, įskaitant raketas ir, greičiausiai, branduolinius ginklus, mokslinius tyrimus ir šių sistemų plėtojimą. Jis naudojasi daugeliu pavaldžių organizacijų, įskaitant, „Korea Tangun Trading Corporation“, siekdamas iš užsienio gauti technologijas, įrangą ir informaciją, kurios naudojamos Šiaurės Korėjos raketų ir, greičiausiai, branduolinių ginklų programoms.

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) Nr. 371/2013

2013 m. balandžio 22 d.

kuriuo nustatomos standartinės importo vertės, skirtos tam tikrų vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾,

atsižvelgdama į 2011 m. birželio 7 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) Nr. 543/2011, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 1234/2007 taikymo vaisių bei daržovių ir perdirbtų vaisių bei daržovių sektoriuose taisyklės ⁽²⁾, ypač į jo 136 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 543/2011, atsižvelgiant į daugiašalių derybų dėl prekybos Urugvajaus raunde rezultatus, nustatomi kriterijai, pagal kuriuos

Komisija nustato standartinės importo iš trečiųjų šalių vertes produktams ir laikotarpiams, nurodytiems jo XVI priedo A dalyje;

- (2) remiantis Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnio 1 dalimi, standartinė importo vertė apskaičiuojama kiekvieną darbo dieną atsižvelgiant į kintančius kasdienius duomenis. Todėl šis reglamentas turėtų įsigaliooti jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 543/2011 136 straipsnyje minimos standartinės importo vertės yra nustatytos šio reglamento priede.

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2013 m. balandžio 22 d.

Komisijos vardu
Pirmininko pavedimu

Jerzy PLEWA

Žemės ūkio ir kaimo plėtros generalinis direktorius

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.

⁽²⁾ OL L 157, 2011 6 15, p. 1.

PRIEDAS

Standartinės importo vertės, skirtos kai kurių vaisių ir daržovių įvežimo kainai nustatyti

(EUR/100 kg)

KN kodas	Trečiosios šalies kodas ⁽¹⁾	Standartinė importo vertė
0702 00 00	MA	53,5
	TN	93,3
	TR	120,8
	ZZ	89,2
0707 00 05	AL	46,1
	MA	99,6
	TR	130,3
	ZZ	92,0
0709 93 10	MA	91,2
	TR	109,9
	ZZ	100,6
0805 10 20	EG	54,9
	IL	69,5
	MA	60,8
	TN	72,6
	TR	72,9
	US	84,5
	ZZ	69,2
0805 50 10	TR	87,2
	ZA	116,4
	ZZ	101,8
0808 10 80	AR	106,2
	BR	92,7
	CL	118,1
	CN	79,6
	MK	30,8
	NZ	142,2
	US	177,8
	ZA	99,2
	ZZ	105,8
0808 30 90	AR	113,3
	CL	143,4
	CN	72,9
	ZA	121,2
	ZZ	112,7

⁽¹⁾ Šalių nomenklatūra nustatyta Komisijos reglamentu (EB) Nr. 1833/2006 (OL L 354, 2006 12 14, p. 19). Kodas „ZZ“ atitinka „kitas šalis“.

SPRENDIMAI

TARYBOS SPRENDIMAS

2013 m. balandžio 22 d.

kuriu skiriami Protokolo dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto I priedo 3 straipsnio 3 dalyje numatyto komiteto nariai

(2013/180/ES)

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Protokolą dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto, ypač į minėto protokolo I priedo 3 straipsnio 3 dalį,

atsižvelgdama į 2005 m. sausio 18 d. Tarybos sprendimą 2005/49/EB, Euratomas, dėl Protokolo dėl Teisingumo Teismo statuto I priedo 3 straipsnio 3 dalyje numatyto komiteto veiklos taisyklių ⁽¹⁾, ypač į minėto sprendimo priedo 3 punktą,

atsižvelgdama į 2012 m. gruodžio 13 d. Teisingumo Teismo pirmininko rekomendaciją,

kadangi:

- (1) pagal Protokolo dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto I priedo 3 straipsnio 3 dalį numatoma įkurti komitetą, kurį sudaro septyni asmenys, parenkami iš buvusių Teisingumo Teismo bei Bendrojo Teismo narių ir pripažintos kompetencijos teisininkų. Pagal šią dalį Taryba, remdamasi Teisingumo Teismo pirmininko rekomendacija, skiria komiteto narius;
- (2) 2005 m. sausio 18 d. Tarybos sprendimo 2005/49/EB, Euratomas dėl Protokolo dėl Teisingumo Teismo statuto I priedo 3 straipsnio 3 dalyje numatyto komiteto veiklos taisyklių priedo 3 punkte numatyta, kad Taryba skiria komiteto pirmininką;
- (3) šios nuostatos turėtų būti taikomos,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Šie asmenys skiriami Protokolo dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto I priedo 3 straipsnio 3 dalyje numatyto komiteto nariais ketverių metų laikotarpiui nuo 2012 m. lapkričio 10 d.:

Pernilla LINDH, pirmininkė

Pranas KŪRIS

Ján MAZÁK

Jörg PIRRUNG

Mihalis VILARAS

Roel BEKKER

Elena Simina TĂNĂSESCU.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge 2013 m. balandžio 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkas

E. GILMORE

⁽¹⁾ OL L 21, 2005 1 25, p. 13.

TARYBOS SPRENDIMAS

2013 m. balandžio 22 d.

kuriuo sudaromas Tarnautojų teismo trijų *ad interim* teisėjų sąrašas

(2013/181/ES)

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo, ypač į jos 257 straipsnį,

atsižvelgdama į Europos atominės energijos bendrijos steigimo sutartį, ypač į jos 106a straipsnio 1 dalį,

atsižvelgdama į Protokolą dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto, ypač į jo 62c straipsnio antrą pastraipą,

atsižvelgdama į 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES, Euratomas) Nr. 979/2012 dėl Europos Sąjungos tarnautojų teismo *ad interim* teisėjų⁽¹⁾, ypač į jo 1 straipsnį,

atsižvelgdama į 2012 m. gruodžio 10 d. Teisingumo Teismo pirmininko rekomendaciją,

kadangi:

- (1) Protokole dėl Europos Sąjungos Teisingumo Teismo statuto numatoma galimybė papildyti specializuotus teismus *ad interim* teisėjais, laikinai pakeisiančiais nesančius teisėjus, kurie, nors ir nėra tapę visiškai neįgalūs, ilgą laiką negali dalyvauti nagrinėjant bylas;
- (2) 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES, Euratomas) Nr. 979/2012 dėl Europos Sąjungos tarnautojų teismo *ad interim* teisėjų numatoma, kad Teisingumo Teismo pirmininko pasiūlymu Taryba, sprendama vieningai, parengia trijų asmenų, paskirtų *ad interim* teisėjais, sąrašą. Šie teisėjai parenkami iš buvusių Europos Sąjungos Teisingumo Teismo narių, kurie prirėkusi gali pradėti eiti pareigas Tarnautojų teisme. Jie skiriami ketveriems metams; jie gali būti paskiriami kitai

kadencijai. Minėtame sąrašė nustatoma tvarka, kuria *ad interim* teisėjai turi būti kviečiami vykdyti savo pareigas;

- (3) reikėtų sudaryti Tarnautojų teismo trijų *ad interim* teisėjų sąrašą,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sudaromas Tarnautojų teismo trijų *ad interim* teisėjų sąrašas. Jį sudaro:

- Haris TAGARAS, buvęs Tarnautojų teismo teisėjas;
- Arjen W. H. MEIJ, buvęs Bendrojo Teismo teisėjas;
- Verica TRSTENJAK, buvusi Teisingumo Teismo generalinė advokatė ir buvusi Bendrojo Teismo teisėja.

Šis sąrašas pateikiamas tokia seka, kuria, prirėkusi, teisėjai *ad interim* bus kviečiami vykdyti savo pareigas.

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Priimta Liuksemburge 2013 m. balandžio 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkas
E. GILMORE

⁽¹⁾ OL L 303, 2012 10 31, p. 83.

TARYBOS SPRENDIMAS 2013/182/BUSP

2013 m. balandžio 22 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2011/137/BUSP dėl ribojamųjų priemonių atsizvelgiant į padėtį Libijoje

EUROPOS SĄJUNGOS TARYBA,

atsizvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2011 m. vasario 28 d. Taryba priėmė Sprendimą 2011/137/BUSP ⁽¹⁾;
- (2) pagal Sprendimo 2011/137/BUSP 12 straipsnio 2 dalį Taryba atliko išsamią asmenų ir subjektų sąrašo, pateikto to sprendimo II ir IV prieduose, peržiūrą ir padarė išvadą, kad vienam asmeniui turėtų būti nebetaikomos tame sprendime numatytos ribojamosios priemonės;
- (3) 2013 m. kovo 14 d. Jungtinių Tautų Saugumo Taryba priėmė Rezoliuciją 2095 (2013), kuria iš dalies keičiamos nuostatos dėl ginklų embargo, nustatyto Rezoliucijos 1970 (2011) 9 punkto a papunkčiu ir papildomai patikslinto Rezoliucijos 2009 (2011) 13 punkto a papunkčiu;
- (4) Sprendimas 2011/137/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2011/137/BUSP iš dalies keičiamas taip:

2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

1. 1 straipsnis netaikomas:

- a) žudyti nepritaikytos karinės įrangos arba įrangos, kuri galėtų būti naudojama vidaus represijoms, skirtos naudoti tik humanitariniais ar apsaugos tikslais, tiekimui, pardavimui ar perdavimui;
- b) techninės pagalbos, mokymo ar kitokios pagalbos, įskaitant personalą, susijusių su tokia įranga, teikimui;
- c) finansinės paramos, susijusios su tokia įranga, teikimui.

2. 1 straipsnis netaikomas:

- a) ginklų ir su jais susijusių reikmenų tiekimui, pardavimui ar perdavimui;

b) techninės pagalbos, mokymo ar kitokios pagalbos, įskaitant personalą, susijusių su tokia įranga, teikimui;

c) finansinės paramos, susijusios su tokia įranga, teikimui,

iš anksto patvirtinus pagal JT ST rezoliucijos 1970 (2011) 24 punktą įsteigtam komitetui (toliau – Komitetas).

3. 1 straipsnis netaikomas apsauginių rūbų, įskaitant neperšaukiamas liemenes ir karinius šalmus, kuriuos į Libiją laikinai ir tik asmeniniam naudojimui eksportuoja JT personalas, Sąjungos ar jos valstybių narių personalas, žiniasklaidos atstovai ir humanitarinę pagalbą bei pagalbą vystymuisi teikiantys darbuotojai bei su šia veikla susijęs personalas, tiekimui, pardavimui ar perdavimui.

4. 1 straipsnis netaikomas žudyti nepritaikytos karinės įrangos, kuri skirta tik Libijos Vyriausybei remti saugumo arba nusiginklavimo srityje, tiekimui, pardavimui ar perdavimui.

5. 1 straipsnis netaikomas techninės pagalbos, mokymo, finansinės ar kitokios paramos teikimui, kurie skirti tik Libijos Vyriausybei remti saugumo arba nusiginklavimo srityje.

6. 1 straipsnis netaikomas:

a) ginklų ir su jais susijusių reikmenų, kurie skirti tik Libijos Vyriausybei remti saugumo arba nusiginklavimo srityje, tiekimui, pardavimui ar perdavimui;

b) šaulių bei lengvųjų ginklų ir su jais susijusių reikmenų, kurie į Libiją eksportuojami laikinai ir skirti tik JT personalo, žiniasklaidos atstovų ir humanitarinę pagalbą bei pagalbą vystymuisi teikiančių darbuotojų bei su šia veikla susijusio personalo naudojimui, tiekimui, pardavimui ar perdavimui,

kai apie tai Komitetui pranešama iš anksto ir Komitetas per penkias darbo dienas nuo tokio pranešimo nepriima neigiamo sprendimo.“

2 straipsnis

Sprendimo 2011/137/BUSP II ir IV priedai iš dalies keičiami taip, kaip išdėstyta šio sprendimo priede.

⁽¹⁾ OL L 58, 2011 3 3, p. 53.

3 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Liuksemburge 2013 m. balandžio 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. ASHTON

PRIEDAS

Iš Sprendimo 2011/137/BUSP II ir IV prieduose pateiktų sąrašų išbraukiamas toliau nurodytam asmeniui skirtas įrašas:
ASHKAL, Al-Barrani

TARYBOS SPRENDIMAS 2013/183/BUSP

2013 m. balandžio 22 d.

dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinėi Respublikai, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/800/BUSP

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2010 m. gruodžio 22 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/800/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Korėjos Liaudies Demokratinėi Respublikai ⁽¹⁾ (toliau – KLDLR), kuriuo *inter alia* įgyvendinamos Jungtinių Tautų Saugumo Tarybos rezoliucijos (toliau – JT ST rezoliucija) 1718 (2006) ir 1874 (2009);
- (2) 2011 m. gruodžio 19 d. Taryba priėmė Sprendimą 2011/860/BUSP ⁽²⁾, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/800/BUSP;
- (3) 2013 m. vasario 12 d. KLDLR atliko branduolinį bandymą ir taip pažeidė savo tarptautinius išpareigojimus pagal JT ST rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009) ir 2087 (2013); šis bandymas – rimta grėsmė regioninei ir tarptautinei taikai ir saugumui;
- (4) 2013 m. vasario 18 d. Taryba priėmė Sprendimą 2013/88/BUSP ⁽³⁾, kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimas 2010/800/BUSP ir *inter alia* įgyvendinama JT ST rezoliucija 2087 (2013);
- (5) 2013 m. kovo 7 d. JT Saugumo Taryba priėmė JT ST rezoliuciją 2094 (2013), kuria itin griežtai pasmerkę 2013 m. vasario 12 d. KLDLR atliktą branduolinį bandymą, kuriuo ji akivaizdžiai pažeidė ir beatodairiškai nepaisė atitinkamų JT ST rezoliucijų;
- (6) be to, JT ST rezoliucija 2094 (2013) išplečiamas įpareigojimo neleisti į KLDLR teikti techninio pobūdžio mokymo, konsultacijų paslaugų arba pagalbos, kaip nustatyta JT ST rezoliucijos 1718 (2006) 8 punkto c papunktyje, taikymas įtraukiant objektus, medžiagas, įrangą, prekes ir technologijas, kaip nurodyta JT ST rezoliucijos 2094 (2013) 20 punkte, taip pat objektus, nurodytus tos rezoliucijos 22 punkte, ir pažymima, kad šios priemonės taip pat taikomos brokerio ar tarpininko paslaugoms;
- (7) be to, JT ST rezoliucija 2094 (2013) išplečiamas JT ST rezoliucijos 1718 (2006) 8 punkto d papunktyje numatytą finansinių apribojimų taikymas įtraukiant papildomus asmenis ir subjektus, taip pat asmenis ir subjektus, veikiančius į sąrašus įtrauktų asmenų ir subjektų

vardu arba jų nurodymu, ir subjektus, kuriuos tie asmenys ar subjektai nuosavybės teise valdo arba kontroliuoja;

- (8) be to, JT ST rezoliucija 2094 (2013) išplečiamas JT ST rezoliucijos 1718 (2006) 8 punkto e papunktyje numatytą keliavimo apribojimų taikymas įtraukiant papildomus asmenis, taip pat asmenis, veikiančius į sąrašus įtrauktų asmenų vardu arba jų nurodymu;
- (9) be to, JT ST rezoliucija 2094 (2013) nustatyta, kad JT ST rezoliucijos 1718 (2006) 8 straipsnio e punkte numatyti keliavimo apribojimai taikomi ir asmenims, kurie, kaip nustato valstybė, dirba į sąrašus įtraukto asmens arba subjekto vardu ar jų nurodymu arba padeda nesilaikyti sankcijų ar pažeisti JT ST rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) arba 2094 (2013) nuostatas;
- (10) JT ST rezoliucija 2094 (2013) taip pat nustatyta, kad KLDLR nacionalinis subjektas, kuris dirba į sąrašus įtraukto asmens arba subjekto vardu ar jų nurodymu arba padeda nesilaikyti sankcijų ar pažeisti JT ST rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) arba 2094 (2013) nuostatas, išsiunčiamas;
- (11) be to, JT ST rezoliucija 2094 (2013) nuspręsta, kad valstybės neleidžia teikti finansinių paslaugų ar į jų teritorijas, per jų teritorijas ar iš jų teritorijų perduoti bet kokios rūšies finansinio ar kito turto arba išteklių, įskaitant dideles pinigų sumas, susijusių su veikla, kuria galėtų būti prisidedama prie KLDLR branduolinės arba balistinių raketų programų, arba kitos JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) arba 2094 (2013) draudžiamos veiklos, arba tomis rezoliucijomis nustatytų priemonių nesilaikymo;
- (12) JT ST rezoliucija 2094 (2013) valstybės taip pat raginamos imtis priemonių, kad jų teritorijose būtų uždrausta atidaryti naujus KLDLR bankų filialus, patronuojamąsias įmones ar atstovybes, o KLDLR bankams uždrausta steigti naujas bendras įmones ir įsigyti jų jurisdikcijai priklausančių bankų kapitalo dalį arba su šiais bankais užmegzti ar palaikyti korespondentinės bankininkystės santykius. Atitinkamai valstybės turėtų imtis priemonių, kad jų teritorijose esantiems arba jų jurisdikcijai priklausantiems bankams būtų uždrausta atidaryti atstovybes, patronuojamąsias įmones arba banko sąskaitas KLDLR;
- (13) be to, JT ST rezoliucija 2094 (2013) draudžiama teikti valstybės finansinę paramą prekybai su KLDLR, jei tokia finansinė parama galėtų būti prisidedama prie KLDLR branduolinės arba balistinių raketų programų ar kitos JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ar 2094 (2013) draudžiamos veiklos arba tomis rezoliucijomis nustatytų priemonių nesilaikymo;

⁽¹⁾ OL L 341, 2010 12 23, p. 32.⁽²⁾ OL L 338, 2011 12 21, p. 56.⁽³⁾ OL L 46, 2013 2 19, p. 28.

- (14) JT ST rezoliucija 2094 (2013) taip pat nustatomas įpareigojimas tikrinti visus krovinius, kurie yra KLDL, kuriems tarpininkauja arba palankesnes sąlygas sudaro KLDL ar jos nacionaliniai subjektai arba jų vardu veikiantys asmenys ar subjektai, jei yra pagrįstų priežasčių manyti, kad krovinyje yra uždraustų objektų. Jei laivas atsisako patikrinimo, jam neleidžiama iplaukti;
- (15) JT ST rezoliucija 2094 (2013) valstybės taip pat raginamos atsisakyti leisti orlaivui pakilti iš jų teritorijos, į ją nusileisti arba per ją skristi, jei yra pagrįstų priežasčių manyti, kad orlaivyje yra uždraustų objektų;
- (16) be to, JT ST rezoliucija 2094 (2013) išplečiamas draudimo tiekti, parduoti arba perduoti tam tikrus karinius objektus ir technologijas, kaip nustatyta JT ST rezoliucijos 1718 (2006) 8 punkto a ir b papunkčiuose, įtraukiant papildomus objektus ir technologijas;
- (17) be to, JT ST rezoliucija 2094 (2013) visos valstybės raginamos neleisti į KLDL arba iš jos arba KLDL nacionaliniams subjektams arba iš jų tiekti, parduoti ar perduoti objekto, jei valstybė nustato, kad tokiu objektu galėtų būti prisidedama prie KLDL branduolinių ar balistinių raketų programų arba JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ar 2094 (2013) draudžiamos veiklos;
- (18) JT ST rezoliucija 2094 (2013) aiškiau apibrėžiamas terminas „prabangos prekės“;
- (19) JT ST rezoliucija 2094 (2013) visos valstybės taip pat raginamos sustiprinti budrumą KLDL diplomatinio personalo atžvilgiu;
- (20) šiuo sprendimu gerbiamos pagrindinės teisės ir laikomasi principų, pripažintų visų pirma Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijoje, o ypač teisė į veiksmingą teisinę gynybą ir teisingą bylos nagrinėjimą, teisė į nuosavybę ir teisė į asmens duomenų apsaugą. Šis sprendimas turėtų būti taikomas gerbiant tas teises ir laikantis tų principų;
- (21) šiuo sprendimu taip pat visapusiškai laikomasi valstybių narių įsipareigojimų pagal Jungtinių Tautų chartiją bei teisiškai privalomų Saugumo Tarybos rezoliucijų;
- (22) dėl aiškumo Sprendimas 2010/800/BUSP turėtų būti panaikintas ir pakeistas nauju sprendimu;
- (23) tam tikroms priemonėms įgyvendinti reikia tolesnių Sąjungos veiksmų,
- viais draudžiama KLDL tiesiogiai ar netiesiogiai tiekti, parduoti ar perduoti šiuos objektus ir technologijas, įskaitant programinę įrangą, nepriklausomai nuo to, ar valstybių narių teritorija yra jų kilmės vieta:
- a) ginklus ir susijusius visų rūšių reikmenis, įskaitant šaunamuosius ginklus ir šaudmenis, karines transporto priemones ir įrangą, sukarintą įrangą bei minėtų objektų atsargines dalis, išskyrus ne kovines transporto priemones, pagamintas su balistine apsauga ar su vėliau įmontuota balistine apsauga, skirtas naudoti tik Sąjungos ir jos valstybių narių personalo KLDL apsaugos tikslams;
- b) visus objektus, medžiagas, įrangą, prekes ir technologijas, kuriuos vadovaudamiesi JT ST rezoliucijos 1718 (2006) 8 punkto a papunkčio ii įtrauka, JT ST rezoliucijos 2087 (2013) 5 punkto b papunkčiu ir JT ST rezoliucijos 2094 (2013) 20 punktu nustatė Saugumo Taryba arba pagal JT ST rezoliucijos 1718 (2006) 12 punktą įsteigtas komitetas (toliau – Sankcijų komitetas) ir kuriais galėtų būti prisidedama prie KLDL vykdomų branduolinės, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų;
- c) tam tikrus kitus objektus, medžiagas, įrangą, prekes ir technologijas, kuriais galėtų būti prisidedama prie KLDL vykdomų branduolinės, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų arba kuriais galėtų būti prisidedama prie jos karinės veiklos, įskaitant visas dvejopo naudojimo prekes ir technologijas, išvardytas 2009 m. gegužės 5 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 428/2009, nustatančio Bendrijos dvejopo naudojimo prekių eksporto, persiuntimo, susijusių tarpininkavimo paslaugų ir tranzito kontrolės režimą⁽¹⁾, I priede. Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikoma ši nuostata, nustatyti;
- d) tam tikrus balistinių raketų sektoriui skirtus pagrindinius komponentus, pavyzdžiui, tam tikrų rūšių aliuminį, naudojamą su balistinėmis raketomis susijusiose sistemose. Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikoma ši nuostata, nustatyti;
- e) bet kurią kitą objektą, kuriuo galėtų būti prisidedama prie KLDL vykdomų branduolinės ar balistinių raketų programų, JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ar 2094 (2013) arba šiuo sprendimu draudžiamos veiklos arba tomis rezoliucijomis arba šiuo sprendimu nustatytų priemonių nesilaikymo. Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikoma ši nuostata, nustatyti;

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

I SKYRIUS

EKSPORTO IR IMPORTO APRIBOJIMAI

1 straipsnis

1. Valstybių narių nacionaliniams subjektams arba per valstybių narių teritoriją ar iš valstybių narių teritorijos, arba naudojantis valstybių narių jurisdikcijai priklausančiais laivais ar orlai-

2. Taip pat draudžiama:

- a) tiesiogiai ar netiesiogiai teikti techninio pobūdžio mokymą, konsultacijas, paslaugas, pagalbą ar brokerio paslaugas arba kitas tarpininko paslaugas, susijusias su I dalyje nurodytais objektais ir technologijomis ar su tų objektų tiekimu, gamyba, priežiūra ir naudojimu, bet kokiam asmeniui, subjektui ar įstaigai KLDL arba naudoti šioje valstybėje. Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikoma ši nuostata, nustatyti;

⁽¹⁾ OL L 134, 2009 5 29, p. 1.

b) asmenims, subjektams arba įstaigoms KLDL arba naudojimui KLDL tiesiogiai arba netiesiogiai teikti finansavimą arba finansinę paramą, susijusius su 1 dalyje nurodytais objektais ir technologijomis, įskaitant visų pirma dotacijas, paskolas ir eksporto kredito draudimą, taip pat draudimą ir perdraudimą, kurie būtų skirti tokiems objektams ir technologijoms parduoti, tiekti, perduoti arba eksportuoti, arba su jais susijusiems techninio pobūdžio mokymui, konsultacijoms, paslaugoms, pagalbai ar brokerio paslaugoms teikti;

c) sąmoningai ar apgalvotai dalyvauti veikloje, kuria siekiama išvengti arba dėl kurios išvengiama a ir b punktuose nurodyto draudimo.

3. Valstybių narių nacionaliniams subjektams arba naudojamis su valstybių narių vėliava plaukiojančiais laivais arba jų orlaiviais draudžiama iš KLDL pirkti 1 dalyje minėtus objektus ar technologijas, taip pat KLDL draudžiama teikti valstybių narių nacionaliniams subjektams 2 dalyje nurodytą techninio pobūdžio mokymą, konsultacijas, paslaugas, pagalbą, finansavimą ir finansinę paramą, nepriklausomai nuo to, ar KLDL teritorija yra jų kilmės vieta.

2 straipsnis

Draudžiama tiesiogiai ar netiesiogiai parduoti auksą, tauriuosius metalus ir deimantus KLDL Vyriausybei, valstybinėms įstaigoms, įmonėms ir agentūroms, KLDL centriniam bankui, taip pat jų vardu ar jų nurodymu veikiantiems asmenims ir subjektams arba subjektams, kuriuos tie asmenys ar subjektai nuosavybės teise valdo arba kontroliuoja, iš jų pirkti auksą, tauriuosius metalus ir deimantus, jiems, iš jų arba jų naudai vežti auksą, tauriuosius metalus ir deimantus arba tarpininkauti jiems parduodant ar iš jų perkant auksą, tauriuosius metalus ir deimantus. Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikoma ši nuostata, nustatyti.

3 straipsnis

Draudžiama išduoti naujai atspausdintus ar neišleistus KLDL valiutos banknotus ir naujai nukaldintas ar neišleistas monetas KLDL centriniam bankui ar jo naudai.

4 straipsnis

Valstybių narių nacionaliniams subjektams ar per valstybių narių teritoriją arba iš jos arba naudojantis valstybių narių jurisdikcijai priklausančiais laivais ar orlaiviais draudžiama KLDL tiesiogiai ar netiesiogiai tiekti, parduoti ar perduoti prabangos prekes, nepriklausomai nuo to, ar valstybių narių teritorija yra jų kilmės vieta. Sąjunga imasi būtinų priemonių atitinkamiems objektams, kuriems turi būti taikoma ši nuostata, nustatyti.

II SKYRIUS

FINANSINĖS PARAMOS PREKYBAI APRIBOJIMAI

5 straipsnis

Valstybės narės neteikia valstybės finansinės paramos prekybai su KLDL, įskaitant eksporto kreditus, garantijas ar draudimą, tokioje prekyboje dalyvaujantiems savo piliečiams ar subjektams, jei tokia finansinė parama galėtų būti prisidedama prie

KLDL vykdomų branduolinės, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų ar su tuo susijusios veiklos, arba kitos JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ar 2094 (2013) arba šiuo sprendimu draudžiamos veiklos arba tomis rezoliucijomis arba šiuo sprendimu nustatyty priemonių nesilaikymo.

III SKYRIUS

FINANSŲ SEKTORIUS

6 straipsnis

Valstybės narės neprisiima naujų išipareigojimų dėl dotacijų, finansinės paramos ar lengvatinių paskolų KLDL, taip pat ir joms dalyvaujant tarptautinių finansų įstaigų veikloje, išskyrus humanitariniais ir vystymosi tikslais, tiesiogiai susijusiais su civilių gyventojų reikmėmis ir branduolinės veiklos atsisakymo propagavimu. Valstybės narės taip pat raginamos būti ypač budriomis, kad dabartinių išipareigojimų skaičius būtų sumažintas ir, jei įmanoma, jie būtų nutraukti.

7 straipsnis

1. Kad būtų užkirstas kelias finansinių paslaugų teikimui ar bet kokios rūšies finansinio ar kito turto arba išteklių, įskaitant dideles pinigų sumas, kuriais galėtų būti prisidedama prie KLDL vykdomų branduolinės, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų ar veiklos arba kitos JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ar 2094 (2013) arba šiuo sprendimu draudžiamos veiklos arba tomis rezoliucijomis arba šiuo sprendimu nustatyty priemonių nesilaikymo, pervedimui į valstybių narių teritorijas, per jas ar iš jų ar valstybių narių piliečiams arba pagal valstybių narių įstatymus įsteigtiems subjektams arba jų jurisdikcijai priklausantiems asmenims ar finansų įstaigoms, valstybės narės turi aktyviai stebėti, derindamos veiksmus su nacionalinės valdžios institucijomis ir laikydamosi nacionalinės teisės aktų, kaip jų jurisdikcijai priskiriamos finansų įstaigos vykdo veiklą su:

- a) bankais, kurių buveinė yra KLDL;
- b) bankų, kurių buveinė yra KLDL, filialais ir patronuojamosiomis įmonėmis, priklausančiais valstybių narių jurisdikcijai, išvardintais IV priede;
- c) bankų, kurių buveinė yra KLDL, filialais ir patronuojamosiomis įmonėmis, nepriklausančiais valstybių narių jurisdikcijai, išvardintais V priede; ir
- d) finansiniais subjektais, kurių buveinė nėra KLDL ir kurie nepriklauso valstybių narių jurisdikcijai, tačiau kuriuos kontroliuoja asmenys ir subjektai, kurių buveinė yra KLDL, išvardintais V priede,

kad būtų išvengta, kad tokia veikla būtų prisidėta prie KLDL vykdomų branduolinės, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų ar veiklos.

2. Pirmiau nurodytu tikslu reikalaujama, kad finansų įstaigos, vykdydamos veiklą su 1 dalyje nurodytais bankais ir finansiniais subjektais:

- a) nuolat stebėtų su sąskaitomis susijusią veiklą, be kita ko, vykdydamos savo deramo klientų tikrinimo programas ir laikydamosi savo išpareigojimų, susijusių su kova su pinigų plovimu ir terorizmo finansavimu;
- b) reikalautų, kad būtų užpildyti visi mokėjimo pavedimo informaciniai laukeliai, susiję su atitinkamo sandorio iniciatoriumi ir lėšų gavėju, ir atsisakytų įvykdyti sandorį, jei tokia informacija nepateikiama;
- c) penkerius metus saugotų visus sandorių duomenis ir pareikalavus juos pateiktų nacionalinėms valdžios institucijoms;
- d) jei jos įtaria ar turi rimtų priežasčių įtarti, kad lėšomis galėtų būti prisidedama prie KLDK vykdomų branduolinių, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų ar veiklos, skubiai praneštų apie savo įtarimus finansinės žvalgybos padaliniui (FŽP) ar kitai atitinkamos valstybės narės paskirtai kompetentingai valdžios institucijai. FŽP arba kita atitinkama kompetentinga valdžios institucija gali tiesiogiai ar netiesiogiai laiku pasinaudoti finansine, administracine ir teisėsaugos informacija, įskaitant pranešimų apie įtartinus sandorius analizę, kurios jai reikia, kad ši funkcija būtų tinkamai vykdoma.

8 straipsnis

1. Draudžiama valstybių narių teritorijoje atidaryti naujus KLDK bankų filialus, patronuojamąsias įmones ar atstovybes, įskaitant KLDK centrinį banką, jo filialus ir patronuojamąsias įmones bei kitus finansų subjektus, nurodytus 7 straipsnio 1 dalyje.
2. Draudžiama KLDK bankams, įskaitant KLDK centrinį banką, jo filialus ir patronuojamąsias įmones, bei kitiems finansiniams subjektams, nurodytiems 7 straipsnio 1 dalyje:
 - a) steigti naujas bendras įmones kartu su valstybių narių jurisdikcijai priklausančiais bankais;
 - b) įsigyti valstybių narių jurisdikcijai priklausančių bankų kapitalo dalį;
 - c) užmegzti korespondentinės bankininkystės santykius su valstybių narių jurisdikcijai priklausančiais bankais;
 - d) palaikyti korespondentinės bankininkystės santykius su valstybių narių jurisdikcijai priklausančiais bankais, jeigu valstybės narės turi informacijos, suteikiančios pagrįstų priežasčių manyti, kad tuo galima prisidėti prie KLDK branduolinių ar balistinių raketų programų arba kitos veiklos, kuri uždrausta JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874(2009), 2087(2013) ar 2094(2013) ar šiuo sprendimu, arba vengti priemonių, nustatytų tomis JT ST rezoliucijomis arba šiuo sprendimu.

3. Valstybių narių teritorijoje esančioms arba jų jurisdikcijai priklausančioms finansų įstaigoms draudžiama atidaryti atstovybes, patronuojamąsias įmones, filialus arba banko sąskaitas KLDK.

9 straipsnis

Draudžiamas KLDK Vyriausybės ar vyriausybės garantuojamų obligacijų, išleistų po 2013 m. vasario 18 d., tiesioginis ar netiesioginis pardavimas toliau išvardytiems subjektams arba pirkimas iš šių subjektų, arba tarpininkavimas jomis prekiaujant ir pagalba jas išduodant; šie subjektai: KLDK vyriausybė, jos valstybinės įstaigos, įmonės ir agentūros, KLDK centrinis bankas, bankai, kurių buveinė yra KLDK, bankų, kurių buveinė yra KLDK, filialai ir patronuojamosios įmonės, tiek priklausantys valstybių narių jurisdikcijai, tiek jai nepriklausantys, finansų subjektai, kurių buveinė yra ne KLDK ir kurie nepriklauso valstybių narių jurisdikcijai, tačiau kuriuos kontroliuoja asmenys ir subjektai, kurių nuolatinė gyvenamoji vieta ar buveinė yra KLDK, taip pat visi asmenys ir subjektai, veikiantys jų vardu ar jų nurodymu, arba subjektai, kuriuos tie asmenys ar subjektai nuosavybės teise valdo arba kontroliuoja.

IV SKYRIUS

TRANSPORTO SEKTORIUS

10 straipsnis

1. Derindamos veiksmus su nacionalinės valdžios institucijomis, laikydamosi nacionalinės teisės aktų ir atsižvelgdamos į tarptautinę teisę, valstybės narės savo teritorijoje tikrina visus į KLDK ir iš jos gabenamus krovinius arba krovinius, kuriems tarpininkauja arba palankesnes sąlygas sudaro KLDK ar jos nacionaliniai subjektai arba jų vardu veikiantys asmenys ar subjektai, įskaitant oro uostuose ir jūrų uostuose, jei jos turi patikimos informacijos, kad krovinyje yra objektų, kuriuos pagal JT ST rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ar 2094 (2013) arba šį sprendimą yra draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti.
2. Valstybės narės gali, gavusios vėliavos valstybės sutikimą, tikrinti atviroje jūroje plaukiojančius laivus, jei jos turi patikimos informacijos, kad tais laivais gabenamame krovinyje yra objektų, kuriuos pagal šį sprendimą yra draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti.
3. Valstybės narės bendradarbiauja, laikydamosi savo nacionalinės teisės aktų, atliekant patikrinimus pagal 1 ar 2 dalį.
4. Į KLDK ir iš jos krovinius gabenantiems orlaiviams ir laivams taikomas reikalavimas prieš atvykimą ar prieš išvykimą pateikti papildomos informacijos apie visas prekes, įgabenas ir valstybę narę ir išgabenas iš jos.
5. Kai atliekamas 1 ar 2 dalyse nurodytas patikrinimas, objektus, kuriuos pagal šį sprendimą yra draudžiama tiekti, parduoti, perduoti arba eksportuoti, valstybės narės konfiskuoja ir pašalina, kaip nustatyta JT ST rezoliucijos 1874 (2009) 14 punkte ir JT ST rezoliucijos 2087 (2013) 8 punkte.

6. Valstybės narės neleidžia į savo uostas įplaukti laivams, kurie atsisakė leisti atlikti patikrinimą po to, kai gautas vėliavos valstybės laivo sutikimas, kad būtų atliktas toks patikrinimas, arba jei su KLDLDR vėliava plaukiojantis laivas atsisakė patikrinimo pagal JT ST rezoliucijos 1874 (2009) 12 punktą.

7. 6 dalis netaikoma, kai norint atlikti patikrinimą laivas turi įplaukti į uostą arba susidarius ekstremaliajai situacijai, arba laivui grįžtant į uostą, iš kurio jis pradėjo kelionę.

11 straipsnis

1. Valstybės narės atsisako leisti orlaivui nusileisti jų teritorijoje, iš jos pakilti arba per ją skristi, jei jos turi patikimos informacijos, kad krovinyje yra objektų, kuriuos yra draudžiama tiekti, parduoti, perduoti arba eksportuoti pagal JT ST rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ar 2094 (2013) arba pagal šį sprendimą.

2. 1 dalis netaikoma avarinio nusileidimo atveju.

12 straipsnis

Valstybių narių nacionaliniams subjektams arba iš valstybių narių teritorijos draudžiama teikti KLDLDR laivams aprūpinimo kuru ar kitomis atsargomis paslaugas, ar kitas laivų aptarnavimo paslaugas, jei tie subjektai ar valstybės narės turi patikimos informacijos, kad tais laivais gabenami objektai, kuriuos pagal šį sprendimą yra draudžiama tiekti, parduoti, perduoti ar eksportuoti, išskyrus atvejus, kai tokias paslaugas būtina teikti humanitariniais tikslais, arba tas paslaugas draudžiama teikti kol krovinyje patikrinamas ir prireikus konfiskuojamas bei pašalinamas, kaip nustatyta 10 straipsnio 1, 2 ir 5 dalyse.

V SKYRIUS

PRIĖMIMO IR APSIGYVENIMO APRIBOJIMAI

13 straipsnis

1. Valstybės narės imasi būtinų priemonių, kad užkirstų kelią atvykimui į jų teritorijas ar tranzitui per jas:

a) I priede išvardytiems asmenims, kuriuos Sankcijų komitetas arba Saugumo Taryba nurodė esant atsakingais už KLDLDR politiką, susijusią su jos vykdomomis branduoline, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programomis, be kita ko, už tos politikos rėmimą ar skatinimą, bei jų šeimos nariams arba jų vardu ar nurodymu veikiantiems asmenims;

b) į I priedą neįtrauktiems asmenims, kaip išvardyta II priede:

i) atsakingiems už KLDLDR vykdomas branduolinę, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programas, be

kita ko, remiantiems ir propaguojantiems šias programas, arba jų vardu ar nurodymu veikiantiems asmenims;

ii) teikiantiems finansines paslaugas ar pervedantiems bet kokios rūšies finansinį ar kitą turtą arba išteklius, kuriais galėtų būti prisidedama prie KLDLDR vykdomų branduolinės, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų, į valstybių narių teritorijas, per jas ar iš jų, arba valstybių narių piliečiams ar pagal valstybių narių įstatymus įsteigtiems subjektams, arba jų teritorijoje esantiems asmenims ar finansų įstaigoms;

iii) kurie, be kita ko, teikdami finansines paslaugas, dalyvauja tiekiant KLDLDR arba iš KLDLDR visų rūšių ginklus bei su susijusius reikmenis ar tiekia į KLDLDR objektus, medžiagas, įrangą, prekes ir technologijas, kuriais galėtų būti prisidedama prie KLDLDR vykdomų branduolinės, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų;

c) į I priedą arba II priedą neįtrauktiems asmenims, veikiantiems I priede arba II priede išvardytų asmenų ar subjektų vardu arba jų nurodymu, arba asmenims, padedantiems nesilaikyti sankcijų arba pažeisti JT ST rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ar 2094 (2013) arba šio sprendimo nuostatas, kaip išvardyta šio sprendimo III priede.

2. 1 dalies a punktas netaikomas, jei Sankcijų komitetas kiekvieno konkrečiu atveju nusprendžia, kad tokia kelionė yra pateisinama humanitariniais tikslais, įskaitant religines pareigas, arba tuo atveju, jei Sankcijų komitetas padaro išvadą, kad padarius išimtį būtų lengviau siekti JT ST rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) arba 2094 (2013) tikslų.

3. 1 dalis neįpareigoja valstybės narės atsisakyti įleisti į savo teritoriją savo nacionalinių subjektų.

4. 1 dalis nedaro poveikio tiems atvejams, kai valstybė narė privalo laikytis išipareigojimo pagal tarptautinę teisę, būtent:

a) kaip tarptautinės tarpvyriausybines organizacijos priimančioji šalis;

b) kaip Jungtinių Tautų rengiamos arba globojamos tarptautinės konferencijos priimančioji šalis;

c) pagal daugiašalį susitarimą dėl privilegijų ir imunitetų suteikimo;

d) pagal 1929 m. Šventojo Sosto (Vatikano Miesto Valstybės) ir Italijos sudarytą Taikinimo sutartį (Laterano paktą).

5. 4 dalis taikoma taip pat ir tais atvejais, kai valstybė narė yra Europos saugumo ir bendradarbiavimo organizacijos (ESBO) priimančioji šalis.

6. Taryba tinkamai informuojama apie visus atvejus, kai valstybė narė taiko išimtį pagal 4 ar 5 dalis.

7. Valstybės narės gali taikyti pagal 1 dalies b punktą nustatytų priemonių išimtis, kai kelionė yra pateisinama dėl skubaus humanitarinio poreikio arba dėl dalyvavimo tarpvyriausybiniuose susitikimuose, įskaitant tuos, kuriuos remia Sąjunga arba kurių priimančioji šalis yra ESBO pirmininkaujanti valstybė narė, kuriuose vyksta politinis dialogas tiesiogiai propaguojantis demokratiją, žmogaus teises ir teisinės valstybės principus KLRD.

8. Valstybė narė, norinti taikyti 7 dalyje nurodytas išimtis, raštu praneša apie tai Tarybai. Laikoma, kad išimtis yra taikoma, išskyrus atvejus, kai vienas ar keli Tarybos nariai raštu pareiškia prieštaravimą per dvi darbo dienas nuo pranešimo apie siūlomą išimtį gavimo. Jei vienas ar keli Tarybos nariai pareiškia prieštaravimą, Taryba kvalifikuota balsų dauguma gali nuspręsti leisti taikyti siūlomą išimtį.

9. 1 dalies c punktas netaikomas tuo atveju, kai KLRD Vyriausybės atstovai tranzitu vyksta į Jungtinių Tautų būstinę Jungtinių Tautų vykdomos veiklos reikalais.

10. Tais atvejais, kai pagal 4, 5, 7 ir 9 dalis valstybė narė leidžia I, II ar III priede išvardytiems asmenims atvykti į jos teritoriją ar vykti per ją tranzitu, leidimas galioja tik tam tikslui ir tik tiems asmenims, kuriems buvo suteiktas.

11. Valstybės narės išlaiko budrumą ir apriboja asmenų, veikiančių į I priedo sąrašą įtrauktų asmenų ar subjektų vardu arba jų nurodymu, galimybes atvykti į jų teritorijas arba vykti per jas tranzitu.

14 straipsnis

1. Valstybės narės KLRD nacionalinius subjektus, kuriuos jos nustato, kaip veikiančius I priede arba II priede išvardytų asmenų ar subjektų vardu arba jų nurodymu, arba kuriuos, jos nustato kaip padedančius nesilaikyti sankcijų arba pažeisti JT ST rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ar 2094 (2013) arba šio sprendimo nuostatas, išsiunčia iš savo teritorijos jų repatriacijos į KLRD tikslais, atsižvelgdamos į taikytiną nacionalinę ir tarptautinę teisę.

2. 1 dalis netaikoma tuo atveju, jei asmens buvimas būtinas vykdant teisminį procesą arba išimtinai medicininiais, saugumo ar kitais humanitariniais tikslais.

VI SKYRIUS

LĖŠŲ IR EKONOMINIŲ IŠTEKLIŲ IŠALDYMAS

15 straipsnis

1. Visos lėšos ir ekonominiai ištekliai, kurie tiesiogiai ar netiesiogiai nuosavybės teise priklauso, arba kuriuos turi, valdo ar kontroliuoja:

a) I priede išvardyti asmenys ir subjektai, kurie, kaip nurodė Sankcijų komitetas ar Saugumo Taryba, dalyvauja KLRD vykdomose branduolinėje, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programose arba teikia tokioms programoms paramą, be kita ko, neteisėtomis priemonėmis, arba asmenys ar subjektai, veikiančys jų vardu ar nurodymu, arba subjektai, kuriuos tie asmenys ar subjektai nuosavybės teise valdo arba kontroliuoja, be kita ko, neteisėtomis priemonėmis;

b) į I priedą neįtraukti asmenys ir subjektai, kaip išvardyta II priede:

i) atsakingi už KLRD vykdomas branduolinę, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programas, be kita ko, remiantiems ir propaguojantiems šias programas, arba asmenys ar subjektai, veikiančys minėtų asmenų ar subjektų vardu arba jų nurodymu, arba subjektai, kuriuos tie asmenys nuosavybės teise valdo arba kontroliuoja, be kita ko, neteisėtomis priemonėmis,

ii) teikiantys finansines paslaugas ar pervedantys bet kokios rūšies finansinį ar kitą turtą arba išteklius, kuriais galėtų būti prisidedama prie KLRD vykdomų branduolinės, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų, į valstybių narių teritorijas, per jas ar iš jų, arba valstybių narių piliečiai ar pagal valstybių narių įstatymus įsteigti subjektai arba jų teritorijoje esantys asmenys ar finansų įstaigos arba jų vardu ar nurodymu veikiančys asmenys ar subjektai arba subjektai, kuriuos tie asmenys ar subjektai nuosavybės teise valdo arba kontroliuoja,

iii) kurie, be kita ko, teikdami finansines paslaugas, dalyvauja tiekiant KLRD arba iš KLRD visų rūšių ginklus bei su jais susijusius reikmenis ar tiekia į KLRD objektus, medžiagas, įrangą, prekes ir technologijas, kuriais galėtų būti prisidedama prie KLRD vykdomų branduolinės, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų;

c) į I priedą arba II priedą neįtrauktiems asmenims ar subjektams, veikiančioms I priede arba II priede išvardytų asmenų ar subjektų vardu arba jų nurodymu, arba asmenims, padedantiems nesilaikyti sankcijų arba pažeisti JT ST rezoliucijų 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ar 2094 (2013) arba šio sprendimo nuostatas, kaip išvardyta šio sprendimo III priede, išaldomi.

2. 1 dalyje nurodytiems asmenims ir subjektams ar jų naudai neleidžiama tiesiogiai ar netiesiogiai naudotis jokiais lėšomis ar ekonominiais ištekliais.

3. Išimtyms gali būti taikomos lėšoms ir ekonominiams ištekliais, kurie:

- a) būtini pagrindiniams poreikiams patenkinti, įskaitant mokėjimą už maisto produktus, nuomą arba hipoteką, vaistus ir medicininį gydymą, mokesčius, draudimo įmokas bei komunalines paslaugas;
- b) skirti išimtinai pagrįstiems mokesčiams už profesines paslaugas sumokėti ir su teisiųjų paslaugų teikimu susijusioms išlaidoms kompensuoti; arba
- c) skirti išimtinai mokesčiams arba paslaugų mokesčiams sumokėti pagal nacionalinius įstatymus už išaldytų lėšų ir ekonominių išteklių kasdienį aptarnavimą ar laikymą,

atitinkamai prireikus valstybei narei pranešus Sankcijų komitetui apie ketinimą leisti naudotis tokiomis lėšomis, ir ekonominiams ištekliams, o Sankcijų komitetui per penkias darbo dienas nuo tokio pranešimo nepriėmus neigiamo sprendimo.

4. Išimtys taip pat gali būti taikomos lėšoms ir ekonominiams ištekliams, kurie:

- a) būtini ypatingoms išlaidoms padengti. Prireikus, atitinkama valstybė narė pirmą pranešimą ir gauna pritarimą iš Sankcijų komiteto; arba
- b) yra teismo, administracinio ar arbitražo tvarka suvaržyti ar yra teismo sprendimo objektas; šiuo atveju lėšos ir ekonominiai ištekliai gali būti naudojami to suvaržymo ar teismo sprendimo vykdymui, jeigu toks suvaržymas arba teismo sprendimas buvo priimti prieš Sankcijų komitetui, Saugumo Tarybai ar Tarybai nurodant 1 dalyje paminėtą atitinkamą asmenį ar subjektą ir jei jie nėra nustatyti 1 dalyje nurodyto asmens ar subjekto naudai. Prireikus, atitinkama valstybė narė pirmiausia apie tai praneša Sankcijų komitetui.

5. 2 dalis netaikoma į išaldytas sąskaitas pervedamiems:

- a) palūkanoms arba kitoms su šiomis sąskaitomis susijusioms pajamoms; arba
- b) mokėjimams, kurie turi būti pervedami pagal sutartis, susitarimus ar prievoles, sudarytas arba kilusias iki 2006 m. spalio 14 d.,

jeigu visoms tokioms palūkanoms, kitoms pajamoms ir mokėjimams toliau taikoma 1 dalis.

VII SKYRIUS

KITOS RIBOJAMOSIOS PRIEMONĖS

16 straipsnis

Valstybės narės imasi būtinų priemonių budrumui užtikrinti ir užkirsti kelią tam, kad jų teritorijoje būtų vykdomas specializuotas KLRD nacionalinių subjektų mokymas ar rengimas, susijęs su disciplinomis, kuriomis būtų prisidėta prie KLRD branduolinės veiklos, susijusios su padidinta platinimo rizika, ir prie branduolinių ginklų siuntimo į taikinių sistemų kūrimo, arba kad valstybių narių nacionaliniai subjektai vykdytų tokį mokymą ar rengimą.

17 straipsnis

Valstybės narės pagal tarptautinę teisę išlaiko sustiprintą budrumą KLRD diplomatinio personalo atžvilgiu, kad neleistų tokiems asmenims prisidėti prie KLRD vykdomų branduolinės ar balistinių raketų programų arba kitos JT ST rezoliucijomis 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ir 2094 (2013) arba šiuo sprendimu draudžiamos veiklos arba tomis JT ST rezoliucijomis arba šiuo sprendimu nustatytų priemonių nesilaikymo.

VIII SKYRIUS

BENDROSIOS IR BAIGIAMOSIOS NUOSTATOS

18 straipsnis

Jokie nurodytų asmenų ar subjektų, įtrauktų į I, II ar III prieduose pateiktus sąrašus, arba kitų KLRD asmenų ar subjektų, įskaitant KLRD Vyriausybę, jos valstybines įstaigas, įmones ir agentūras, arba asmenų ar subjektų, pateikusių ieškinių tų asmenų ar subjektų vardu ar jų naudai, ieškiniai, įskaitant ieškinius dėl kompensavimo ar žalos atlyginimo arba kitus tokios rūšies ieškinius, pavyzdžiui, priešpriešinius ieškinius, baudas arba ieškinius pagal garantiją, prašymus pratęsti obligacijos ar finansinės garantijos terminą arba jas apmokėti, įskaitant ieškinius dėl akredityvų ir panašių priemonių, kurie yra susiję su sutartimi ar sandoriu, kurio vykdymui tiesioginį ar netiesioginį, visapusišką arba dalinį poveikį turėjo priemonės, dėl kurių sprendimas priimtas pagal JT ST rezoliucijas 1718 (2006), 1874 (2009), 2087 (2013) ir 2094 (2013), įskaitant Sąjungos ar bet kurios valstybės narės priemones, nustatytas įgyvendinant atitinkamus Saugumo Tarybos sprendimus, nustatytas pagal jų reikalavimus arba su jais susijusias, arba priemones, numatytas šiame sprendime, netenkinami.

19 straipsnis

1. Taryba priima I priedo pakeitimus remdamasi Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto sprendimais.

2. Valstybių narių arba Sąjungos vyriausiojo įgaliotinio užsienio reikalams ir saugumo politikai pasiūlymu Taryba vieningai sudaro II ar III prieduose pateikiamus sąrašus ir priima jų pakeitimus.

20 straipsnis

1. Jeigu Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas asmenį arba subjektą įtraukia į sąrašą, Taryba tą asmenį ar subjektą įtraukia į I priedą.

2. Jeigu Taryba nusprendžia asmeniui arba subjektui taikyti 13 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose ir 15 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytas priemones, ji atitinkamai iš dalies pakeičia II arba III priedą.

3. Apie savo sprendimą, įskaitant įtraukimo į sąrašą motyvus, 1 ir 2 dalyse nurodytam asmeniui arba subjektui Taryba praneša tiesiogiai, jei žinomas adresas, arba paskelbdama pranešimą, suteikdama tokiam asmeniui ar subjektui galimybę pateikti pastabas.

4. Jeigu pateikiamos pastabos arba pateikiama naujų esminių įrodymų, Taryba peržiūri savo sprendimą ir atitinkamai apie tai informuoja asmenį arba subjektą.

21 straipsnis

1. I, II ir III prieduose pateikiami į sąrašą įtrauktų asmenų ir subjektų įtraukimo į sąrašą motyvai, kuriuos Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas yra pateikę dėl I priedo.

2. Be to, I, II ir III prieduose pateikiama informacija, jei jos yra, būtina atitinkamų asmenų tapatybei nustatyti arba subjektams identifikuoti, kurią Saugumo Taryba arba Sankcijų komitetas yra pateikę dėl I priedo. Asmenų atveju gali būti pateikiama, be kita ko, tokia informacija: vardas, pavardė, įskaitant *alias*, gimimo data ir vieta, pilietybė, paso ir asmens tapatybės kortelės numeriai, lytis, adresas, jei žinomas, ir pareigos arba profesija. Subjektų atveju gali būti pateikiama, be kita ko, tokia informacija: pavadinimai, registracijos vieta ir data, registracijos numeris ir verslo vieta. I priede taip pat nurodoma Saugumo Tarybos arba Sankcijų komiteto atlikto įtraukimo į sąrašą data.

22 straipsnis

1. Šis sprendimas peržiūrimas ir prireikus iš dalies keičiamas, ypač kai tai susiję su asmenų, subjektų ar objektų arba kitų asmenų, subjektų ar objektų, kuriems turi būti taikomos ribojamosios priemonės, kategorijomis, arba atsižvelgiant į atitinkamas Saugumo Tarybos rezoliucijas.

2. 13 straipsnio 1 dalies b ir c punktuose ir 15 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytos priemonės peržiūrimos reguliariai ir ne rečiau kaip kas 12 mėnesių. Jas atitinkamiems asmenims ir subjektams nustojama taikyti, jei 19 straipsnio 2 dalyje nurodyta tvarka Taryba nustato, kad sąlygos, dėl kurių jos taikomos, nebetenkinamos.

23 straipsnis

Sprendimas 2010/800/BUSP panaikinamas.

24 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Liuksemburge 2013 m. balandžio 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. ASHTON

I PRIEDAS

A. 13 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų asmenų sąrašas

	Vardas, pavardė	Alias	Gimimo data	Įtraukimo į sąrašą data	Kita informacija
1.	Yun Ho-jin	alias Yun Ho-chin	1944 10 13	2009 7 16	<i>Namchongang Trading Corporation</i> direktorius; prižiūri urano sodrinimo programai skirtų objektų importą.
2.	Ri Je-son	alias Ri Che-son	1938 m.	2009 7 16	Atominės energijos generalinio biuro (GBAE) – vyriausiosios agentūros, vadovujančios Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos branduolinei programai – direktorius; padeda keliais branduolinės srities klausimais, įskaitant GBAE vykdomą <i>Yongbyon</i> branduolinių tyrimų centro ir <i>Namchongang Trading Corporation</i> valdymą.
3.	Hwang Sok-hwa			2009 7 16	Atominės energijos generalinio biuro (GBAE) direktorius; dalyvauja Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos branduolinėje programoje; būdamas GBAE Mokslinių rekomendacijų biuro vadovu buvo Jungtinio branduolinių tyrimų instituto Mokslinio komiteto nariu.
4.	Ri Hong-sop		1940 m.	2009 7 16	Buvęs <i>Yongbyon</i> branduolinių tyrimų centro direktorius, prižiūrėjo tris svarbiausius objektus, kuriuose padedama gaminti ginklams skirtą plutonį; kuro gamybos įrenginį, branduolinį reaktorių ir perdirbimo įrenginį.
5.	Han Yu-ro			2009 7 16	<i>Korea Ryongaksan General Trading Corporation</i> direktorius; dalyvauja Korėjos Liaudies Demokratinės Respublikos balistinių raketų programoje.
6.	Paek Chang-Ho	Pak Chang-Ho; Paek Ch'ang-Ho	Paso Nr.: 381420754; Paso išdavimo data: 2011 m. gruodžio 7 d.; Pasas galioja iki: 2016 m. gruodžio 7 d.; Gim. data: 1964 m. birželio 18 d. Gim. vieta: <i>Kaesong</i> , KLDK	2013 1 22	Vyresnysis pareigūnas ir Korėjos kosminių technologijų komiteto palydovų kontrolės centro vadovas.

	Vardas, pavardė	Alias	Gimimo data	Įtraukimo į sąrašą data	Kita informacija
7.	Chang Myong-Chin	Jang Myong-Jin	Gim. data: 1966 m. Kita gim. data: 1965 m.	2013 1 22	<i>Sohae</i> palydovų paleidimo stoties generalinis direktorius ir paleidimo centro, iš kurio 2012 m. balandžio 13 d. ir gruodžio 12 d. buvo paleistos raketos, vadovas.
8.	Ra Ky'ong-Su			2013 1 22	Ra Ky'ong-Su yra <i>Tanchon Commercial Bank</i> (TCB, Tančono komercinis bankas) pareigūnas. Vykdydamas šias pareigas jis TCB padėdavo sudaryti sandorius. 2009 m. balandžio mėn. Sankcijų komitetas įtraukė <i>Tanchon Commercial Bank</i> į sąrašą kaip pagrindinį KLDK finansinį subjektą, atsakingą už įprastinės ginkluotės, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą.
9.	Kim Kwang-il			2013 1 22	Kim Kwang-il yra <i>Tanchon Commercial Bank</i> (TCB, Tančono komercinis bankas) pareigūnas. Vykdydamas šias pareigas jis TCB ir įmonei <i>Korea Mining Development Trading Corporation</i> (KOMID) padėdavo sudaryti sandorius. 2009 m. balandžio mėn. Sankcijų komitetas įtraukė <i>Tanchon</i> į sąrašą kaip pagrindinį KLDK finansinį subjektą, atsakingą už įprastinės ginkluotės, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
10.	Yo'n Cho'ng Nam			2013 3 7	<i>Korea Mining Development Trading Corporation</i> (KOMID) vyriausiasis atstovas. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
11.	Ko Ch'o'l-Chae			2013 3 7	<i>Korea Mining Development Trading Corporation</i> (KOMID) vyriausiojo atstovo pavaduotojas. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK

	Vardas, pavardė	Alias	Gimimo data	Įtraukimo į sąrašą data	Kita informacija
					prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
12.	Mun Cho'ng-Ch'o'l			2013 3 7	Mun Cho'ng-Ch'o'l yra TCB pareigūnas. Vykdydamas šias pareigas jis TCB padėdavo sudaryti sandorius. 2009 m. balandžio mėn. Sankcijų komitetas įtraukė <i>Tanchon</i> į sąrašą kaip pagrindinį KLDL finansinį subjektą, atsakingą už įprastinės ginkluotės, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą.

B. 15 straipsnio 1 dalies a punkte nurodytų subjektų sąrašas

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į sąrašą data	Kita informacija
1.	<i>Korea Mining Development Trading Corporation</i>	<i>alias</i> CHANGGWANG SINYONG CORPORATION; <i>alias</i> EXTERNAL TECHNOLOGY GENERAL CORPORATION; <i>alias</i> DPRKN MINING DEVELOPMENT TRADING COOPERATION; <i>alias</i> KOMID	Centrinis rajonas, Pchenjanas, KLDL	2009 4 24	Pagrindinė prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
2.	<i>Korea Ryonbong General Corporation</i>	<i>alias</i> KOREA YONBONG GENERAL CORPORATION; anksčiau vadinta LYONGAKSAN GENERAL TRADING CORPORATION	Pot'onggang rajonas, Pchenjanas, KLDL; Rakwondong, Pothonggang rajonas, Pchenjanas, KLDL.	2009 4 24	Gynybos konglomeratas, kurio specializacija – KLDL gynybos pramonei reikalingų prekių įsigijimas ir tos šalies karinės prekybos rėmimas.
3.	<i>Tanchon Commercial Bank</i>	anksčiau vadinta CHANGGWANG CREDIT BANK; anksčiau vadinta KOREA CHANGGWANG CREDIT BANK	Saemul 1-Dong Pyongchon rajonas, Pchenjanas, KLDL.	2009 4 24	Pagrindinė už įprastinės ginkluotės, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą atsakinga KLDL finansinis subjektas.
4.	<i>Namchongang Trading Corporation</i>	<i>alias</i> NCG; <i>alias</i> NAMCHONGANG TRADING; <i>alias</i> NAM CHONGANG CORPORATION; <i>alias</i> NOMCHONGANG TRADING CO.; <i>alias</i> NAM	Pchenjanas, KLDL.	2009 7 16	<i>Namchongang</i> yra KLDL prekybos bendrovė, pavaldi Atominės energijos generaliniam biurui (GBAE). <i>Namchongang</i> dalyvavo įsigyjant Japonijos kilmės vakuuminius siurblius, kurie buvo rasti KLDL branduoliniame objekte, taip pat branduolinės srities viešuosiuose pirkimuose, susijusiuose su

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į sąrašą data	Kita informacija
		CHONG GAN TRADING CORPORATION			asmeniu iš Vokietijos. Be to, ji nuo XX a. paskutiniojo dešimtmečio pabaigos dalyvavo išgijant aliuminio vamzdžius ir kitą įrangą, specialiai tinkamą urano sodrinimo programai. Jos atstovas yra buvęs diplomatas, atstovavęs KLDK, kai Tarptautinė atominės energijos agentūra (TATENA) 2007 m. inspektavo <i>Yongbyon</i> branduolinius objektus. <i>Namchongang</i> ginklų platinimo veikla kelia rimtą susirūpinimą atsižvelgiant į anksčiau vykdytą KLDK ginklų platinimo veiklą.
5.	<i>Hong Kong Electronics</i>	alias HONG KONG ELECTRONICS KISH CO	Sanaee St., Kish Island, Iranas.	2009 7 16	Nuosavybės teise priklauso <i>Tanchon Commercial Bank</i> ir KOMID ar yra jų kontroliuojama arba veikia ar turi tikslą veikti jų vardu ar jų naudai. Nuo 2007 m. <i>Hong Kong Electronics</i> pervėdė milijonus dolerių su ginklų platinimu susijusių lėšų <i>Tanchon Commercial Bank</i> ir KOMID vardu (abu Sankcijų komiteto įtraukti į sąrašą 2009 m. balandžio mėn.). <i>Hong Kong Electronics</i> padėjo pervesti pinigus iš Irano į KLDK KOMID vardu.
6.	<i>Korea Hyoksin Trading Corporation</i>	alias KOREA HYOKSIN EXPORT AND IMPORT CORPORATION	Rakwon-dong, Pothonggang rajonas, Pchenjanas, KLDK.	2009 7 16	Pchenjane įsisteigusi KLDK bendrovė, pavaldi <i>Korea Ryon-bong General Corporation</i> (Sankcijų komiteto įtrauktai į sąrašą 2009 m. balandžio mėn.), dalyvaujanti kuriant masinio naikinimo ginklus.
7.	Atominės energijos generalinis biuras (GBAE)	alias Generalinis atominės energijos departamentas (GDAE)	Haeudong, Pyongchen rajonas, Pchenjanas, KLDK.	2009 7 16	GBAE yra atsakingas už KLDK branduolinę programą, kuri apima <i>Yongbyon</i> branduolinių tyrimų centrą ir jo 5 MWe (25 MWt) plutonio gamybos mokslinių tyrimų reaktorių, taip pat jo kuro gamybos ir perdirbimo įrenginius. GBAE rengia susitikimus ir diskusijas branduoliniais klausimais su Tarptautine atominės energijos agentūra. GBAE yra svarbiausia KLDK Vyriausybės agentūra, kuri prižiūri branduolinių programų, įskaitant <i>Yongbyon</i> branduolinių tyrimų centro veikimą.

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į sąrašą data	Kita informacija
8.	<i>Korean Tangun Trading Corporation</i>		Pchenjanas, KLDLR.	2009 7 16	<i>Korea Tangun Trading Corporation</i> yra pavaldi KLDLR Antrajai gamtos mokslų akademijai ir pirmiausia atsakinga už KLDLR gynybos mokslinių tyrimų ir plėtros programoms reikalingų prekių ir technologijų viešuosius pirkimus, įskaitant masinio naikinimo ginklų ir siuntimo į taikinių sistemų programas ir viešuosius pirkimus, be kita ko, medžiagų, kurios kontroliuojamos arba draudžiamos pagal atitinkamus daugiašalius kontrolės režimus, tačiau tuo neapsiribojant.
9.	<i>Korean Committee for Space Technology</i> (Korėjos kosmoso technologijų komitetas)	<i>DPRK Committee for Space Technology</i> (KLDLR kosmoso technologijų komitetas); <i>Department of Space Technology of the DPRK</i> (KLDLR kosmoso technologijų departamentas); <i>Committee for Space Technology</i> (Kosmoso technologijų komitetas); KCST	Pchenjanas, KLDLR	2013 1 22	<i>Korean Committee for Space Technology</i> (Korėjos kosmoso technologijų komitetas) (KCST) per palydovų kontrolės centrą ir <i>Sohae</i> paleidimų centrą organizavo KLDLR vykdytus raketų paleidimus 2012 m. balandžio 13 d. ir 2012 m. gruodžio 12 d.
10.	<i>Bank of East Land</i>	<i>Dongbang Bank</i> ; <i>Tongbang</i> ; <i>U'Nhaeng</i> ; <i>Tongbang Bank</i>	P.O. Box 32, BEL Building, Jonseung-Dung, Moranbong rajonas, Pchenjanas, KLDLR.	2013 1 22	KLDLR finansų įstaiga <i>Bank of East Land</i> padeda ginklų gamybos ir eksporto įmonei <i>Green Pine Associated Corporation</i> (<i>Green Pine</i>) sudaryti su ginklais susijusius sandorius ir teikia jai kitą paramą. <i>Bank of East Land</i> aktyviai bendradarbiavo su <i>Green Pine</i> pervesdamas lėšas taip, kad išvengtų sankcijų. 2007 m. ir 2008 m. <i>Bank of East Land</i> sudarė palankesnes sąlygas sudaryti sandorius, kuriuose dalyvavo <i>Green Pine</i> ir Irano finansų įstaigos, įskaitant <i>Bank Melli</i> ir <i>Bank Sepah</i> . Saugumo Taryba įtraukė <i>Bank Sepah</i> į JT ST rezoliucijoje 1747 (2007) pateiktą sąrašą kaip paramą Irano balistinių raketų programai teikiantį subjektą. Įmonę <i>Green Pine</i> į sąrašą Sankcijų komitetas įtraukė 2012 m. balandžio mėn.
11.	<i>Korea Kumyong Trading Corporation</i>			2013 1 22	Naudodamasi šiuo alias, įmonė <i>Korea Mining Development Trading Corporation</i> (KOMID) vykdo viešųjų pirkimų veiklą. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDLR

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į sąrašą data	Kita informacija
					prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
12.	<i>Tosong Technology Trading Corporation</i>		Pchenjanas, KLDK	2013 1 22	Įmonė <i>Korea Mining Development Corporation (KOMID)</i> yra įmonės <i>Tosong Technology Trading Corporation</i> patronuojančioji įmonė. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
13.	<i>Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation</i>	<i>Chosun Yunha Machinery Joint Operation Company; Korea Ryenha Machinery J/V Corporation; Ryonha Machinery Joint Venture Corporation</i>	Centrinis rajonas, Pchenjanas, KLDK; Mangungdaegu, Pchenjanas, KLDK; Mangyongdae rajonas, Pchenjanas, KLDK	2013 1 22	Įmonė <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> yra įmonės <i>Korea Ryonha Machinery Joint Venture Corporation</i> patronuojančioji įmonė. Sankcijų komitetas įtraukė įmonę <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> į sąrašą 2009 m. balandžio mėn.; tai gynybos pramonės konglomeratas, kurio specializacija – KLDK gynybos pramonei skirtų prekių įsigijimas ir minėtos šalies karinės prekybos rėmimas.
14.	<i>Leader (Hong Kong) International</i>	<i>Leader International Trading Limited</i>	Room 1610 Nan Fung Tower, 173 Des Voeux Road, Honkongas	2013 1 22	Įmonės <i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> vardu sudaro palankesnes sąlygas krovinių vežimui. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė.
15.	<i>Green Pine Associated Corporation</i>	<i>Cho'ngsong United Trading Company; Chongsong Yonhap; Ch'o'ngsong Yo'nhap; Chosun Chawo'n Kaebal Tuja Hoesa; Jindallae; Ku'mhaeryong Company LTD; Natural Resources Development and Investment Corporation; Saeingp'il Company</i>	c/o Reconnaissance General Bureau Headquarters, Hyongjesan-Guyok, Pchenjanas, KLDK; Nungrado, Pchenjanas, KLDK	2012 5 2	Įmonė <i>Green Pine Associated Corporation (Green Pine)</i> perėmė didelę dalį įmonės <i>Korea Mining Development Trading Corporation (KOMID)</i> vykdytos veiklos. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDK prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. <i>Green Pine</i> taip pat atsakinga už maždaug pusę KLDK

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į sąrašą data	Kita informacija
					eksportuojamų ginklų ir susijusių medžiagų. <i>Green Pine</i> įtraukta į sąrašą dėl sankcijų už ginklų ar susijusių medžiagų eksportą iš Šiaurės Korėjos. <i>Green Pine</i> specializacija – karinių jūrų laivų ir ginkluotės, pavyzdžiui, povandeninių laivų, karinių laivų ir raketinių sistemų gamyba; <i>Green Pine</i> eksportavo torpedas ir teikė techninę pagalbą su gynyba susijusioms Irano įmonėms.
16.	<i>Amroggang Development Banking Corporation</i>	<i>Amroggang Development Bank;</i> <i>Amnokkang Development Bank</i>	Tongan-dong, Pchenjanas, KLDLR	2012 5 2	2006 m. įsteigta <i>Amroggang</i> korporacija yra su <i>Tanchon Commercial Bank</i> susijusi bendrovė, kurią valdo <i>Tanchon</i> pareigūnai. <i>Tanchon</i> dalyvauja finansuojant KOMID vykdomą balistinių raketų pardavimą, taip pat dalyvavo su balistinėmis raketomis susijusiuose KOMID ir Irano <i>Shahid Hemmat Industrial Group</i> (SHIG) sandoriuose. 2009 m. balandžio mėn. Sankcijų komitetas įtraukė <i>Tanchon Commercial Bank</i> į sąrašą kaip pagrindinį KLDLR finansinį subjektą, atsakingą už įprastinės ginkluotės, balistinių raketų ir su tokių ginklų surinkimu ir gamyba susijusių prekių pardavimą. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDLR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Saugumo Taryba įtraukė SHIG į JT ST rezoliucijoje 1737 (2006) pateiktą sąrašą kaip subjektą, dalyvaujantį Irano balistinių raketų programoje.
17.	<i>Korea Heungjin Trading Company</i>	<i>Hunjin Trading Co.;</i> <i>Korea Henjin Trading Co.;</i> <i>Korea Hengjin Trading Company</i>	Pchenjanas, KLDLR.	2012 5 2	KOMID naudojasi bendrove <i>Korea Heungjin Trading Company</i> prekybos tikslais. Įtariama, kad ši bendrovė dalyvavo tiekiant su raketomis susijusias prekes Irano <i>Shahid Hemmat Industrial Group</i> (SHIG). <i>Heungjin</i> siejama su KOMID ir, konkrečiau, su KOMID viešųjų pirkimų tarnyba. <i>Heungjin</i> buvo naudojama siekiant įsigyti pažangųjį skaitmeninį valdiklį, naudojamą kuriant raketas. Sankcijų komitetas įmonę KOMID į sąrašą įtraukė 2009 m. balandžio mėn.; KOMID yra pagrindinė KLDLR prekybos ginklais ir su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksporto įmonė. Saugumo Taryba įtraukė SHIG į

	Pavadinimas	Alias	Vieta	Įtraukimo į sąrašą data	Kita informacija
					JT ST rezoliucijoje 1737 (2006) pateiktą sąrašą kaip subjektą, dalyvaujantį Irano balistinių raketų programoje.
18.	<i>Second Academy of Natural Sciences</i> (Antroji gamtos mokslų akademija)	<i>2nd Academy of Natural Sciences</i> (2-oji gamtos mokslų akademija) <i>Che 2 Chayon Kwahakwon</i> ; <i>Academy of Natural Sciences</i> (Gamtos mokslų akademija) <i>Chayon Kwahak-Won</i> ; <i>National Defense Academy</i> (Nacionalinė gynybos akademija); <i>Kukpang Kwahak-Won</i> ; <i>Second Academy of Natural Sciences Research Institute</i> (Antrasis gamtos mokslų akademijos mokslinių tyrimų institutas) <i>Sansri</i>	Pchenjanas, KLDK	2013 3 7	<i>Second Academy of Natural Sciences</i> (Antroji gamtos mokslų akademija) yra nacionalinio lygio organizacija, atsakinga už mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, susijusią su KLDK pažangiosiomis ginklų sistemomis, įskaitant raketas ir, turbūt, branduolinį ginklą. <i>Second Academy of Natural Sciences</i> (Antroji gamtos mokslų akademija) naudojami keliomis pavaldžiomis organizacijomis, įskaitant <i>Tangun Trading Corporation</i> , kad gautų technologijų, įrangos ir informacijos iš užsienio, siekiant jas panaudoti KLDK raketų ir, turbūt, branduolinio ginklo programose. Sankcijų komitetas įmonę <i>Tangun Trading Corporation</i> į sąrašą įtraukė 2009 m. liepos mėn. ir ji pirmiausia atsakinga už KLDK gynybos mokslinių tyrimų ir technologinės plėtros programoms reikalingų prekių ir technologijų viešuosius pirkimus, įskaitant masinio naikimo ginklų ir siuntimo į taikinių sistemų programas ir viešuosius pirkimus, be kita ko, medžiagų, kurios kontroliuojamos arba draudžiamos pagal atitinkamus daugiašalius kontrolės režimus, tačiau tuo neapsiribojant.
19.	<i>Korea Complex Equipment Import Corporation</i>		Rakwon-dong, Pothonggang rajonas, Pchenjanas, KLDK.	2013 3 7	Įmonė <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> yra įmonės <i>Korea Complex Equipment Import Corporation</i> patronuojančioji įmonė. Sankcijų komitetas įtraukė įmonę <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> į sąrašą 2009 m. balandžio mėn.; tai gynybos pramonės konglomeratas, kurio specializacija – KLDK gynybos pramonei skirtų prekių įsigijimas ir minėtos šalies karinės prekybos rėmimas.

II PRIEDAS

13 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytų asmenų ir 15 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytų asmenų ir subjektų sąrašas

I. Asmenys ir subjektai, atsakingi už KLDK vykdomas branduolinę, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programas, arba asmenys ar subjektai, veikiantys minėtų asmenų ar subjektų vardu arba jų nurodymu, arba subjektai, kuriuos tie asmenys ar subjektai nuosavybės teise valdo arba kontroliuoja.

A. Asmenys

	Vardas, pavardė (ir galimi alias)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
1.	CHANG Song-taek (<i>alias</i> JANG Song-Taek)	Gim. data: 1946 02 02 arba 1946 02 06, arba 1946 02 23 (Šiaurės Hamgiongo provincija); paso Nr. (nuo 2006 m.): PS 736420617	Nacionalinės gynybos komisijos narys. Korėjos darbininkų partijos Administravimo departamento direktorius.
2.	CHON Chi Bu		Atominės energijos generalinio biuro narys, buvęs Yongbyon techninis direktorius.
3.	CHU Kyu-Chang (<i>alias</i> JU Kyu-Chang)	Gim. data: 1928–1933 m.	Gynybos pramonės departamento (balistinė programa) pirmasis direktoriaus pavaduotojas, Korėjos darbininkų partijos narys, Nacionalinės gynybos komisijos narys.
4.	HYON Chol-hae	Gim. metai: 1934 m. (Mandžiūrija, Kinija)	Liaudies ginkluotųjų pajėgų bendrosios politikos departamento direktoriaus pavaduotojas (mirusio Kim Jong Il patarėjas kariniais klausimais).
5.	JON Pyong-ho	Gim. metai: 1926 m.	Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto sekretorius, Centrinio komiteto Karinio aprūpinimo pramonės departamento, kontroliuojančio Centrinio komiteto Antrąjį ekonomikos komitetą, vadovas, Nacionalinės gynybos komisijos narys.
6.	KIM Yong-chun (<i>alias</i> Young-chun)	Gim. data: 1935 03 04; paso Nr.: 554410660	Nacionalinės gynybos komisijos pirmininko pavaduotojas, Liaudies ginkluotųjų pajėgų ministras, specialusis mirusio Kim Jong Il patarėjas branduolinės strategijos klausimais.
7.	O Kuk-Ryol	Gim. metai: 1931 m. (Džilino provincija, Kinija)	Nacionalinės gynybos komisijos pirmininko pavaduotojas, kuriam pavesta branduolinėms ir balistinėms programoms skirtų pažangių technologijų pirkimo užsienyje priežiūra.
8.	PAEK Se-bong	Gim. metai: 1946 m.	Korėjos darbininkų partijos Centrinio komiteto Antrojo ekonomikos komiteto (atsakingo už balistinę programą) pirmininkas. Nacionalinės gynybos komisijos narys.
9.	PAK Jae-gyong (<i>alias</i> Chae-Kyong)	Gim. metai: 1933 m.; paso Nr.: 554410661	Liaudies ginkluotųjų pajėgų bendrosios politikos departamento direktoriaus pavaduotojas ir Liaudies ginkluotųjų pajėgų logistikos biuro direktoriaus pavaduotojas (mirusio Kim Jong-Il patarėjas kariniais klausimais).
10.	PYON Yong Rip (<i>alias</i> Yong-Nip)	Gim. data: 1929 09 20; paso Nr.: 645310121 (išduotas 2005 09 13)	Mokslų akademijos, kuri dalyvauja su masinio naikinimo ginklais susijusiuose biologiniuose moksliniuose tyrimuose, prezidentas.
11.	RYOM Yong		Atominės energijos generalinio biuro (Jungtinių Tautų į sąrašą įtrauktas subjektas) direktorius, atsakingas už tarptautinius santykius.

	Vardas, pavardė (ir galimi <i>alias</i>)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
12.	SO Sang-kuk	Gim. data: 1932–1938 m.	<i>Kim Il Sung</i> universiteto Branduolinės fizikos katedros vedėjas.
13.	Generolas leitenantas Kim Yong Chol (<i>alias</i> : Kim Yong-Chol; Kim Young-Chol; Kim Young-Cheol; Kim Young-Chul)	Gim. data: 1946 m.; vieta: Pyongan-Pukto, Šiaurės Korėja	Kim Yong Chol yra Žvalgybos generalinio biuro (RGB) vadas.
14.	Pak To-Chun	Gim. data: 1944 m. kovo 9 d.; gim. vieta: Jagang, Rangrim	Nacionalinės saugumo tarybos narys. Jis atsakingas už ginklų pramonę. Pranešama, kad jis vadovauja Branduolinės energetikos biurui. Ši įstaiga yra ypač svarbi KLDLR branduolinei ir raketų paleidimo programai.

B. Subjektai

	Pavadinimas (ir galimi <i>alias</i>)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
1.	<i>Korea Pungang Mining and Machinery Corporation Ltd</i>		<i>Korea Ryongbong General Corporation</i> (2009 m. balandžio 24 d. Jungtinių Tautų į sąrašą įtrauktas subjektas) patrunuojamoji įmonė; valdo gamyklas, gaminančias aliuminio miltelius, kurie gali būti naudojami raketoms.
2.	<i>Korea Taesong Trading Company</i>	Vieta: Pchenjanas	Pchenjane įsikūręs subjektas, kuriuo prekybos tikslais naudojasi <i>Korea Mining Development Trading Corporation</i> (KOMID) (2009 m. balandžio 24 d. Jungtinės Tautos įtraukė KOMID į sąrašą). <i>Korea Taesong Trading Company</i> veikia KOMID vardu tvarkydama prekybos reikalus su Sirija.
3.	<i>Korean Ryengwang Trading Corporation</i>	Rakwon-dong, Pothonggang rajonas, Pchenjanas, Šiaurės Korėja	<i>Korea Ryongbong General Corporation</i> (2009 m. balandžio 24 d. Jungtinių Tautų į sąrašą įtrauktas subjektas) patrunuojamoji įmonė.
4.	<i>Second Economic Committee</i> (Antrasis ekonomikos komitetas)		<i>Second Economic Committee</i> (Antrasis ekonomikos komitetas) yra susijęs su svarbiais Šiaurės Korėjos raketų programos aspektais. <i>Second Economic Committee</i> (Antrajam ekonomikos komitetui) pavesta Šiaurės Korėjos balistinių raketų gamybos priežiūra. Jis taip pat vadovauja KOMID (2009 m. balandžio 24 d. Jungtinės Tautos įtraukė KOMID į sąrašą) veiklai. Tai yra nacionalinio lygio organizacija, atsakinga už mokslinius tyrimus ir technologinę plėtrą, susijusią su Šiaurės Korėjos pažangiosiomis ginklų sistemomis, įskaitant raketas ir, turbūt, branduolinį ginklą. Ji naudoja kelias pavaldžiomis organizacijas, įskaitant <i>Korea Tangun Trading Corporation</i> , kad gautų technologijų, įrangos ir informacijos iš užsienio, siekiant jas panaudoti Šiaurės Korėjos raketų ir, turbūt, branduolinio ginklo programose.
5.	<i>Sobaeksu United Corp.</i> (<i>alias Sobaeksu United Corp.</i>)		Valstybės įmonė, dalyvaujanti su jautriais produktais ar įranga susijusiuose moksliniuose tyrimuose ir juos įsigyjant. Jai priklauso keli gamtinio grafito telkiniai, iš kurių tiekama žaliava dviem perdirbimo gamykloms, gaminančioms, <i>inter alia</i> , grafito luitus, kurie gali būti naudojami raketose.

	Pavadinimas (ir galimi <i>alias</i>)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
6.	<i>Yongbyon</i> branduolinių mokslinių tyrimų centras		Mokslinių tyrimų centras, dalyvavęs kariniams tikslams naudojamam plutonio gamyboje. Atominės energijos generaliniam biurui (2009 m. liepos 16 d. Jungtinių Tautų į sąrašą įtrauktas subjektas) priklausantis centras.
7.	<i>Hesong Trading Corporation</i>	Pchenjanas, KLDK	Šią įmonę kontroliuoja <i>Korea Mining Development Corporation</i> (KOMID) (ją 2009 m. balandžio mėn. pagal JT ST rezoliuciją 1718 įsteigtas Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą); tai vienas iš svarbiausių prekybos ginklais subjektų ir pagrindinė su balistinėmis raketomis bei įprastine ginkluote susijusių prekių ir įrangos eksportuotoja. Susijusi su prekių, kurios gali būti naudojamos balistinių raketų programoje, tiekimu.
8.	<i>Korea Complex Equipment Import Corporation</i>	Rakwon-dong, Pothonggang rajonas, Pchenjanas, KLDK	Šią įmonę kontroliuoja <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> (ją 2009 m. balandžio mėn. pagal JT Saugumo Tarybos rezoliuciją 1718 įsteigtas Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą); gynybos konglomeratas, kurio specializacija – KLDK gynybos pramonei skirtų prekių pirkimas ir parama vykdant su tos šalies karo pramone susijusius pardavimus.
9.	<i>Korea International Chemical Joint Venture Company</i> (alias <i>Chosun International Chemicals Joint Operation Company</i> ; <i>Chosun International Chemicals Joint Operation Company</i> ; <i>International Chemical Joint Venture Corporation</i>)	Hamhung, South Hamgyong Province, KLDK; Man gyongdae-kuyok, Pchenjanas, KLDK; Mangyungdae-gu, Pchenjanas, KLDK	Šią įmonę kontroliuoja <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> (ją 2009 m. balandžio mėn. pagal JT ST rezoliuciją 1718 įsteigtas Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą); gynybos konglomeratas, kurio specializacija – KLDK gynybos pramonei skirtų prekių pirkimas ir parama vykdant su tos šalies karo pramone susijusius pardavimus.
10.	<i>Korea Kwangsong Trading Corporation</i>	Rakwon-dong, Pothonggang rajonas, Pchenjanas, KLDK	Šią įmonę kontroliuoja <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> (ją 2009 m. balandžio mėn. pagal JT Saugumo Tarybos rezoliuciją 1718 įsteigtas Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą); gynybos konglomeratas, kurio specializacija – KLDK gynybos pramonei skirtų prekių pirkimas ir parama vykdant su tos šalies karo pramone susijusius pardavimus.
11.	<i>Munitions Industry Department</i> (Amunicijos pramonės departamentas) (alias <i>Military Supplies Industry Department</i> (Karinio aprūpinimo pramonės departamentas))	Pchenjanas, KLDK	Atsako už Šiaurės Korėjos karinės pramonės, įskaitant <i>Second Economic Committee</i> (Antrąjį ekonomikos komitetą) (SEC) ir KOMID, veiklos priežiūrą. Tai apima Šiaurės Korėjos balistinių raketų programos ir branduolinės programos vystymą. Dar neseniai šiai įstaigai vadovavo Jon Pyong Ho. Yra informacijos, kad buvęs <i>Munitions Industry Department</i> (Ginkluotės pramonės departamento) (MID) pirmasis direktoriaus pavaduotojas Chu Kyu-ch'ang (Ju Gyu-chang) dabar yra MID, kuris oficialiai vadinamas <i>Machine Building Industry Department</i> (Mašinų gamybos pramonės departamentu), direktorius. Chu dirbo bendru Šiaurės Korėjos raketų kūrimo prižiūrėtoju, įskaitant 2009 m. balandžio 5 d. raketos <i>Taepo Dong-2</i> (TD-2) paleidimo ir nepavykusio 2006 m. liepos mėn. TD-2 paleidimo priežiūrą.

	Pavadinimas (ir galimi <i>alias</i>)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
12.	<i>Reconnaissance General Bureau</i> (Žvalgybos generalinis biuras) (RGB) (<i>alias</i> Chongch'al Ch'ongguk; RGB; KPA Unit 586)	Hyongjesan-Guyok, Pchenjanas, Šiaurės Korėja; Nungrado, Pchenjanas, Šiaurės Korėja.	<i>Reconnaissance General Bureau</i> (Žvalgybos generalinis biuras) (RGB) yra Šiaurės Korėjos svarbiausia žvalgybos organizacija, sukurta 2009 m. pradžioje sujungus esamas žvalgybos organizacijas, priklausančias <i>Korean Workers' Party</i> (Korėjos darbininkų partijai), <i>Operations Department</i> (Operacijų departamentui), <i>Office 35</i> (35 biurui) ir <i>Reconnaissance Bureau of the Korean People's Army</i> (Korėjos liaudies armijos žvalgybos biurą). Jis tiesiogiai pavaldus <i>Ministry of Defence</i> (Gynybos ministerijai) ir visų pirma atsako už karinės žvalgybinės informacijos surinkimą. RGB prekiauja įprastine ginkluote ir kontroliuoja Šiaurės Korėjos įprastinės ginkluotės firmą <i>Green Pine Associated Corporation</i> (<i>Green Pine</i>), kurią į sąrašą įtraukė ES.

II. Asmenys ir subjektai, teikiantys finansines paslaugas, kuriomis galėtų būti prisidedama prie KLDK vykdomų branduolinės, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų

A. Asmenys

	Vardas, pavardė (ir galimi <i>alias</i>)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
1.	JON Il-chun	Gim. data: 1941 08 24	2010 m. vasario mėn. KIM Tong-un buvo atleistas iš <i>Office 39</i> (39 biuro), kuris, be kita ko, atsakingas už prekių pirkimą iš KLDK diplomatinėse atstovybėse, nesilaikant sankcijų, direktoriaus pareigų. Jį pakeitė JON Il-chun. Taip pat manoma, kad JON Il-chun yra vienas iš svarbiausių <i>State Development Bank</i> (Valstybinio vystymo banko) veikėjų.
2.	KIM Tong-un		<i>Central Committee of the Workers' Party</i> (Darbininkų partijos Centrinio komiteto) <i>Office 39</i> (39 biuro), kuris susijęs su ginklų platinimo finansavimu, buvęs direktorius.
3.	Kim Tong-Myo'ng (<i>alias</i> Kim Chin-so'k)	Gim. data: 1964 m.; pilietybė: Šiaurės Korėjos	Kim Tong-Myo'ng veikia <i>Tanchon Commercial Bank</i> (kurį 2009 m. balandžio mėn. pagal Rezoliuciją 1718 įsteigtas Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą) vardu. Kim Dong Myong ėjo įvairias pareigas <i>Tanchon</i> nuo ne vėliau kaip 2002 m.; šiuo metu jis yra <i>Tanchon</i> valdybos pirmininkas. Jis taip pat dalyvavo tvarkant <i>Amroggang</i> (kuri priklauso <i>Tanchon Commercial Bank</i> ir yra jos kontroliuojama) reikalus, naudodamasis kitu <i>alias</i> : Kim Chin-so'k.

B. Subjektai

	Pavadinimas (ir galimi <i>alias</i>)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
1.	<i>Korea Daesong Bank</i> (<i>alias</i> : <i>Choson Taesong Unhaeng</i> ; <i>Taesong Bank</i>)	Adresas: Segori-dong, Gyongheung St., Potonggang rajonas, Pchenjanas Tel.: 850 2 381 8221; tel.: 850 2 18111; iškvietimo Nr. 8221 Faks.: 850 2 381 4576	Šiaurės Korėjos finansų įstaiga, kuri yra tiesiogiai pavaldi <i>Office 39</i> (39 biurui) ir padeda sudaryti palankesnes sąlygas Šiaurės Korėjos ginklų platinimo finansavimo projektams.

	Pavadinimas (ir galimi alias)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
2.	<i>Korea Daesong General Trading Corporation</i> (alias: <i>Daesong Trading; Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Company; Korea Daesong Trading Corporation</i>)	Adresas: Pulgan Gori Dong 1, Potonggang rajonas, Pchenjanas; Tel.: 850 2 18111 iškvietimo Nr. 8204/8208 Tel.: 850 2 381 8208/4188 Faks.: 850 2 381 4431/4432	Bendrovė yra pavaldi <i>Office 39</i> (39 biurui) ir ja naudojamosi siekiant sudaryti palankesnes sąlygas užsienio sandoriams <i>Office 39</i> (39 biuro) vardu. <i>Office 39</i> (39 biuro) direktorius Kim Tong-un yra įtrauktas į Tarybos reglamento (EB) Nr. 329/2007 V priede pateiktą sąrašą.
3.	<i>Korea Kwangson Banking Corp.</i> (KKBC) (alias: <i>Korea Kwangson Banking Corp; KKBC</i>)	Jungson-dong, Sungri Street, Centrinis rajonas, Pchenjanas, KLDLDR	Pavaldi įmonė, veikianti <i>Korea Ryonbong General Corporation</i> (kurią 2009 m. balandžio mėn. pagal JT ST rezoliuciją 1718 įsteigtas Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą) vardu arba jos nurodymu, kuri pastarajai priklauso nuosavybės teise arba yra jos kontroliuojama. Teikia finansines paslaugas, kuriomis remia ir <i>Tanchon Commercial Bank</i> (kurį 2009 m. balandžio mėn. pagal JT ST rezoliuciją 1718 įsteigtas Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą), ir <i>Korea Hyoksin Trading Corporation</i> (kurią 2009 m. liepos mėn. pagal JT ST rezoliuciją 1718 įsteigtas Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą). Nuo 2008 m. <i>Tanchon</i> naudojosi KKBC, kad sudarytų palankesnes sąlygas lėšų pervedimams, kurie, tikėtina, siekė milijonus dolerių, įskaitant pervedimus, susijusius su <i>Korea Mining Development Trading Corporation</i> (KOMID) (kurią 2009 m. balandžio mėn. pagal JT ST rezoliuciją 1718 įsteigtas Sankcijų komitetas įtraukė į sąrašą) lėšų pervedimu 2009 m. iš Birmos į Kiniją. Be to, <i>Hyoksin</i> , kurį JT apibūdino, kaip su masinio naikinimo ginklų kūrimu susijusį subjektą, siekė pasinaudoti KKBC vykdant dvejopo naudojimo įrangos pirkimą 2008 m. KKBC turi bent vieną užsienio padalinį <i>Dandong</i> , Kinijoje.
4.	<i>Office 39 of The Korean Workers' Party</i> (Korėjos darbininkų partijos 39 biuras) (alias: <i>Office #39</i> (39 biuras); <i>Office No. 39</i> (Biuras Nr. 39); <i>Central Committee</i> (Centro komitetas), <i>Third Floor Division 39</i> (Trečiojo aukšto padalinys 39).)	Second KWP Government Building (korėjietiškai: <i>Ch'o'ngsa</i>), <i>Chungso'ng</i> , Urban Tower (<i>Korean'Dong</i>), <i>Chung Ward</i> , Pchenjanas, Šiaurės Korėja; <i>Chung-Guyok</i> (Centrinis rajonas), <i>Sosong Street</i> , <i>Kyongrim-Dong</i> , Pchenjanas, Šiaurės Korėja; <i>Changgwang Street</i> , Pchenjanas, Šiaurės Korėja.	<i>Office 39 of The Korean Workers' Party</i> (Korėjos darbininkų partijos 39 biuras) dalyvauja neteisėtoje ekonominėje veikloje Šiaurės Korėjos vyriausybei remti. Jis turi padalinius visoje šalyje; jis renka ir valdo lėšas bei atsako už tai, kad būtų uždirbta užsienio valiutos Šiaurės Korėjos darbininkų partijos vyresniajai vadovybei iš neteisėtos veiklos, pavyzdžiui, prekybos narkotikais. <i>Office 39</i> (39 biuras) kontroliuoja kelis subjektus Šiaurės Korėjoje ir užsienyje, per kuriuos jis vykdo įvairių neteisėtą veiklą, įskaitant narkotikų gamybą, kontrabandą ir platinimą. Be to, <i>Office 39</i> (39 biuras) dalyvavo bandymuose įsigyti ir atgabenti į Šiaurės Korėją prabangos prekių. <i>Office 39</i> (39 biuras) laikomas viena iš svarbiausių organizacijų, kurios atsako už valiutos ir prekių įsigijimą. Sakoma, kad jis buvo tiesiogiai pavaldus mirusiam Kim Jong-il. Jis kontroliuoja kelias prekybos bendroves; kai kurios iš jų aktyviai dalyvauja neteisėtoje veikloje; viena iš jų <i>Daesong General Bureau</i> , kuri priklauso <i>Daesong group</i> – didžiausiai bendrovių grupei šalyje. Pasak kai kurių šaltinių, <i>Office 39</i> (39 biuras) turi atstovybes Romoje, Pekine, Bankoke,

	Pavadinimas (ir galimi alias)	Identifikuojamoji informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys
			<p>Singapūre, Honkonge ir Dubajuje. Teikdamas informaciją išorės subjektams <i>Office 39</i> (39 biuras) nuolat keičia pavadinimą ir atributus. <i>Office 39</i> (39 biuras) direktorius JON il-chun jau įtrauktas ES sankcijų sąrašą.</p> <p><i>Office 39</i> (39 biuras) gamino metamfetaminą <i>Sangwon, South Pyongan</i> provincijoje; be to, jis dalyvavo platinant metamfetaminą smulkiems Šiaurės Korėjos kontrabandininkams, kad jis būtų platinamas Kinijoje ir Pietų Korėjoje. Be to, <i>Office 39</i> (39 biuras) turi aguonų ūkius <i>North Hamkyo'ng</i> provincijoje ir <i>North Pyongan</i> provincijoje bei gamina opiumą ir heroiną <i>Hamhu'ng</i> ir <i>Nachin</i>. 2009 m. <i>Office 39</i> (39 biuras) dalyvavo nepavykusiame bandyme įsigyti ir eksportuoti į Šiaurės Korėją (per Kiniją) dvi Italijoje pagamintas prabangias jachtas, kurių vertė – daugiau nei 15 mln. USD. Bandymu eksportuoti mirusiam Kim Jong-il skirtas jachtas, kuriam sutrukdė Italijos valdžios institucijos, buvo nesilaikoma Jungtinių Tautų sankcijų Šiaurės Korėjai pagal JT ST rezoliuciją 1718, kuria konkrečiai valstybių narių reikalaujama užkirsti kelią prabangos prekių tiekimui, pardavimui arba perdavimui Šiaurės Korėjai. <i>Office 39</i> (39 biuras) anksčiau naudojo <i>Banco Delta Asia</i> neteisėtoms pajamoms plauti. 2005 m. rugsėjo mėn. Iždo departamentas nurodė, kad <i>Banco Delta Asia</i> kelia „itin didelį susirūpinimą dėl pinigų plovimo“ pagal JAV įstatymo „PATRIOT Act“ 311 skirsnį, nes jis kelia nepriimtinais didelį pinigų plovimo ir kitų finansinių nusikaltimų pavojų.</p>

III. Asmenys ir subjektai, kurie dalyvauja tiekiant KLDK arba iš KLDK visų rūšių ginklus bei su jais susijusius reikmenis ar objektus, medžiagas, įrangą, prekes ir technologijas, kuriais galėtų būti prisidedama prie KLDK vykdomų branduolinės, balistinių raketų ar kitų masinio naikinimo ginklų programų

A. Asmenys

...

B. Subjektai

...

III PRIEDAS

13 straipsnio 1 dalies c punkte ir 15 straipsnio 1 dalies c punkte nurodytų asmenų sąrašas

...

IV PRIEDAS

7 straipsnio 1 dalies b punkte nurodytų filialų ir patronuojamųjų įmonių sąrašas

...

V PRIEDAS

7 straipsnio 1 dalies c ir d punktuose nurodytų filialų, patronuojamųjų įmonių ir finansinių subjektų sąrašas

...

TARYBOS SPRENDIMAS 2013/184/BUSP

2013 m. balandžio 22 d.

dėl ribojamųjų priemonių Mianmarui / Birmai, kuriuo panaikinamas Sprendimas 2010/232/BUSP

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2010 m. balandžio 26 d. Taryba priėmė Sprendimą 2010/232/BUSP, kuriuo atnaujinamos ribojamosios priemonės Birmai / Mianmarui ⁽¹⁾;
- (2) atsižvelgiant į įvykius Mianmare / Birmoje ir siekiant paskatinti, kad pozityvūs pokyčiai vyktų toliau, turėtų būti panaikintos visos ribojamosios priemonės, išskyrus ginklų embargą ir įrangos, kuri galėtų būti naudojama vidaus represijoms, embargą;
- (3) todėl Sprendimas 2010/232/BUSP turėtų būti panaikintas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

1. Valstybių narių piliečiams arba iš valstybių narių teritorijų, arba naudojant jų jurisdikcijai priklausančius laivus arba lėktuvus, draudžiama parduoti, tiekti, perduoti arba išvežti į Mianmarą / Birmą visų rūšių ginklus ir susijusias medžiagas, įskaitant šaunamuosius ginklus ir šaudmenis, karines transporto priemones ir įrangą, sukarintą įrangą bei jų atsargines dalis, o taip pat įrangą, kuri galėtų būti naudojama vidaus represijoms, nesvarbu, ar valstybių narių teritorija yra jų kilmės vieta.

2. Draudžiama:

- a) bet kokiems fiziniams ar juridiniams asmenims, subjektams arba įstaigoms Mianmare / Birmoje arba naudojimui Mianmare / Birmoje tiesiogiai arba netiesiogiai teikti techninę pagalbą, tarpininkavimo ir kitas paslaugas, susijusias su karine veikla bei su visų rūšių ginklų ir susijusių medžiagų, įskaitant šaunamuosius ginklus ir šaudmenis, karines transporto priemones ir įrangą, sukarintą įrangą bei jų atsargines dalis, taip pat įrangą, kuri galėtų būti naudojama vidaus represijoms, tiekimu, gamyba, remontu ir naudojimu;
- b) bet kokiems asmenims, subjektams arba įstaigoms Mianmare / Birmoje ar naudojimui Mianmare / Birmoje tiesiogiai arba netiesiogiai finansuoti arba teikti finansinę pagalbą, susijusią su karine veikla, įskaitant pirmiausia dotacijas, paskolas ir

eksporto kredito draudimą bet kokiam ginklų ir susijusių medžiagų, o taip pat įrangos, kuri galėtų būti naudojama vidaus represijoms, pardavimui, tiekimui, perdavimui arba eksportui, arba teikti susijusių techninę pagalbą, tarpininkavimo ar kitas paslaugas;

- c) sąmoningai ir apgalvotai dalyvauti veikloje, kurios tikslas arba rezultatas yra apeiti a arba b punktuose nurodytus draudimus.

2 straipsnis

1. 1 straipsnis netaikomas:

- a) žudyti nepritaikytos karinės įrangos arba įrangos, kuri galėtų būti naudojama vidaus represijoms, skirtos naudoti tik humanitariniais ar apsaugos tikslais, arba JT ir ES vykdomoms institucijų stiprinimo programoms, arba ES ir JT vykdomoms krizių valdymo operacijoms skirtų reikmenų pardavimui, tiekimui, perdavimui ar eksportui;
- b) parduodant, tiekiant, perduodant ar eksportuojant išminavimo įrangą ir reikmenis, naudojamus išminavimo operacijose;
- c) teikiant finansavimą ir finansinę pagalbą, susijusius su tokia įranga ar tokiais programomis ir operacijomis;
- d) teikiant techninę pagalbą, susijusią su tokia įranga ar tokiais programomis ir operacijomis;

su sąlyga, kad tokiam eksportui iš anksto pritarė atitinkama kompetentinga institucija.

2. 1 straipsnis netaikomas apsauginiams drabužiams, įskaitant neperšaukiamas liemenes ir karinius šalmsus, kuriuos tik savo asmeniniam naudojimui laikinai į Mianmarą / Birmą eksportavo JT personalas, ES arba jos valstybių narių personalas, žiniasklaidos atstovai ir humanitarinę pagalbą bei pagalbą vystymuisi teikiantys darbuotojai bei susijęs personalas.

3 straipsnis

Šis Sprendimas taikomas iki 2014 m. balandžio 30 d. Jis nuolatos peržiūrimas. Prireikus jis atnaujinamas arba iš dalies keičiamas, jei Taryba mano, kad jame numatyti tikslai nebuvo pasiekti.

4 straipsnis

Sprendimas 2010/232/BUSP panaikinamas.

⁽¹⁾ OL L 105, 2010 04 27, p. 22.

5 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Liuksemburge 2013 m. balandžio 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

C. ASHTON

TARYBOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS 2013/185/BUSP**2013 m. balandžio 22 d.****kuriuo įgyvendinamas Sprendimas 2012/739/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai**

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį,

atsižvelgdama į 2012 m. lapkričio 29 d. Tarybos sprendimą 2012/739/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai ⁽¹⁾, ypač į jo 27 straipsnio 1 dalį,

kadangi:

- (1) 2012 m. lapkričio 29 d. Taryba priėmė Sprendimą 2012/739/BUSP;
- (2) Taryba mano, kad vienas asmuo turėtų būti išbrauktas iš Sprendimo 2012/739/BUSP I priede pateikto asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, sąrašo;
- (3) reikia atnaujinti ir iš dalies pakeisti Sprendimo 2012/739/BUSP I priede nurodytų asmenų ir subjektų, kuriems taikomos ribojamosios priemonės, įrašus;

- (4) Sprendimo 2012/739/BUSP I priedas turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimo 2012/739/BUSP I priedas pakeičiamas šio sprendimo priedu.

*2 straipsnis*Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Liuksemburge 2013 m. balandžio 22 d.

Tarybos vardu

Pirmininkė

C. ASHTON

⁽¹⁾ OL L 330, 2012 11 30, p. 21.

PRIEDAS

„I PRIEDAS

24 ir 25 straipsniuose nurodytų asmenų ir subjektų sąrašas

A. Asmenys

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	Bashar (بشار) Al-Assad (أسد)	Gimęs 1965 m. rugsėjo 11 d. Damaske; diplomatinio paso Nr. D1903.	Respublikos Prezidentas; įsakymą dėl represijų prieš protestuotojus davęs asmuo ir jų vadovas.	2011 5 23
2.	Maher (مهر) (dar žinomas kaip Mahir) Al-Assad (أسد)	Gimęs 1967 m. gruodžio 8 d.; diplomatinio paso Nr. 4138.	Kariuomenės 4-osios šarvuotųjų divizijos vadas, „Baath“ partijos centrinės vadovybės narys, Respublikos gvardijos lyderis; Prezidento Bashar Al-Assad brolis; pagrindinis represijų prieš protestuotojus vadovas.	2011 5 9
3.	Ali (علي) Mamluk (مملوك) (dar žinomas kaip Mamlouk)	Gimęs 1946 m. vasario 19 d. Damaske; diplomatinio paso Nr. 983.	Sirijos generalinio žvalgybos direktorato (GID) vadovas; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus.	2011 5 9
4.	Atej (أطاع) (dar žinomas kaip Atef, Atif) Najib (نجيب) (dar žinomas kaip Najeeb)		Buvęs politinio saugumo direktorato vadovas Dara'a; Prezidento Bashar Al-Assad pusbrolis; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus.	2011 5 9
5.	Hafiz (حفاح) Makhluif (مخلوف) (dar žinomas kaip Hafez Makhlouf)	Gimęs 1971 m. balandžio 2 d. Damaske; diplomatinio paso Nr. 2246.	Pulkininkas, vadovaujantis vienam iš žvalgybos tarnybos skyrių (Generalinio žvalgybos direktorato Damasko padalinii); Prezidento Bashar Al-Assad pusbrolis; Maher Al-Assad artimas asmuo; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus.	2011 5 9
6.	Muhammad (دمحم) Dib (بدي) Zaytun (زنوتين) (dar žinomas kaip Mohammed Dib Zeitoun)	Gimęs 1951 m. gegužės 20 d. Damaske; diplomatinio paso Nr. D000001300.	Politinio saugumo direktorato vadovas; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus.	2011 5 9
7.	Amjad (دمجد) Al-Abbas (سابع)		Politinio saugumo vadovas Banjase; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus Baidoje.	2011 5 9
8.	Rami (ميمار) Makhluif (مخلوف)	Gimęs 1969 m. liepos 10 d. Damaske; paso Nr. 454224.	Sirijos verslininkas; Prezidento Bashar Al-Assad pusbrolis; kontroliuoja „Al Mahreq“, „Bena Properties“, „Cham Holding Syriatel“, „Souruh Company“ investavimo fondus ir šiuo tikslu teikia finansavimą ir paramą režimui.	2011 5 9
9.	Abd Al-Fatah (حاتفلا دبع) Qudsiyah (قيسدق)	Gimęs 1953 m. Hame; diplomatinio paso Nr. D0005788.	Sirijos karinės žvalgybos (SMI) vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 9
10.	Jamil (ميمجم) (dar žinomas kaip Jameel) Hassan (حسن)		Sirijos oro pajėgų žvalgybos vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 9
11.	Rustum (دمتسر) Ghazali (غلازاع)	Gimęs 1953 m. gegužės 3 d. Dara'a; diplomatinio paso Nr. D000000887.	Sirijos karinės žvalgybos Damasko rajono padalinio vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 9
12.	Fawwaz (زاوف) Al- Assad (أسد)	Gimęs 1962 m. birželio 18 d. Kerdaloje; paso Nr. 88238.	Prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus būdamas „Shabiha“ nereguliuojamųjų karinių pajėgų nariu.	2011 5 9

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
13.	Munzir (مُنزِر) Al-Assad (دس آل)	Gimęs 1961 m. kovo 1 d. Latakijoje; pasų Nr. 86449 ir Nr. 842781.	Prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus būdamas „Shabiha“ nereguliariųjų karinių pajėgų nariu.	2011 5 9
14.	Asif (فَصْل) Shawkat (شكوش)	Gimęs 1950 m. sausio 15 d. Al-Madehleh, Tartuse.	Štabo vado pavaduotojas saugumo ir žvalgybos reikalais; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
15.	Hisham (مِشَام) Ikhtiyar (رايت خيال، رايت خيال، رايت خب) (dar žinomas kaip Al Ikhtiyar, Bikhtiyar, Bikhtyar, Bekhtyar, Bikhtiar, Bekhtyar)	Gimęs 1941 m. liepos 20 d. Damaske.	Sirijos nacionalinio saugumo tarnybos vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus. Pranešama, kad žuvo per 2012 m. liepos 18 d. bombardavimą.	2011 5 23
16.	Faruq (قوراف) (dar žinomas kaip Farouq, Farouk) Al Shar' (عرش ل) (dar žinomas kaip Al Char', Al Shara', Al Shara)	Gimęs 1938 m. gruodžio 10 d.	Sirijos viceprezidentas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
17.	Muhammad (مِحمَد) Nasif (فِيصَان) (dar žinomas kaip Naseef, Nassif, Nasseef, Nasief) Khayrbik (خربك)، (ري خربك) (dar žinomas kaip Khier Bek)	Gimęs 1937 m. balandžio 10 d. (arba 1937 m. gegužės 20 d.) Hame; diplomatinio paso Nr. 0002250; paso Nr. 000129200.	Sirijos viceprezidento padėjėjas nacionalinio saugumo klausimais; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
18.	Mohamed (مِحمَد) Hamcho (وشم ح)	Gimęs 1966 m. gegužės 20 d.; paso Nr. 002954347.	Sirijos verslininkas ir kelių užsienio bendrovių vietos atstovas; asmuo, susijęs su Maher Al-Assad; valdo dalį jo finansinių ir ekonominių reikalų ir tokiu būdu finansuoja režimą.	2011 5 23
19.	Iyad (إياد) (dar žinomas kaip Eyad) Makhlouf (فول خم)	Gimęs 1973 m. sausio 21 d. Damaske; paso Nr. N001820740.	Rami Makhlouf brolis ir Generalinio žvalgybos direktorato pareigūnas, prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
20.	Bassam (باسم) Al Hassan (نسن ح ل) (dar žinomas kaip Al Hasan)		Prezidento patarėjas strateginiais klausimais; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 5 23
21.	Dawud Rajiha		Ginkluotųjų pajėgų štabo vadas, atsakingas už karinius veiksmus naudojant smurtą prieš taikius protestuotojus. Žuvo per 2012 m. liepos 18 d. bombardavimą.	2011 5 23
22.	Ihab (إيهاب) (dar žinomas kaip Ehab, Iehab) Makhlouf (فول خم)	Gimęs 1973 m. sausio 21 d. Damaske; paso Nr. N002848852.	„Syriatel“ prezidentas, kuris pagal licencinę sutartį moka 50 % pelno Sirijos Vyriausybei.	2011 5 23
23.	Zoulhima (زولحما) (dar žinomas kaip Zu al-Himma) Chaliche (شيل اش) (dar žinomas kaip Shalish, Shaleesh) (dar žinomas kaip Dhu al-Himma Shalish)	Gimęs 1951 m. arba 1946 m. arba 1956 m. Kerdaha.	Prezidento apsaugos vadas; dalyvavo vykdamas represijas prieš protestuotojus; Prezidento Bashar Al-Assad pirmos eilės pusbrolis.	2011 6 23
24.	Riyad (رياد) Chaliche (شيل اش) (dar žinomas kaip Shalish, Shaleesh) (dar žinomas kaip Riyad Shalish)		„Military Housing Establishment“ direktorius; finansuoja režimą; Prezidento Bashar Al-Assad pirmos eilės pusbrolis.	2011 6 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
25.	Brigados vadas Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ali (علي) Jafari (جفاري) (dar žinomas kaip Jaafari, Ja'fari, Aziz; dar žinomas kaip Jafari, Ali; dar žinomas kaip Jafari, Mohammad Ali; dar žinomas kaip Ja'fari, Mohammad Ali; dar žinomas kaip Jafari- Naja-fabadi, Mohammad Ali)	Gimęs 1957 m. rugsėjo 1 d. Yazd, Iranas.	Irano revoliucijos gvardijos vyriausiasis vadas; dalyvavo tiekiant įrangą ir teikiant paramą Sirijos režimui protestams Sirijoje malšinti.	2011 6 23
26.	Generolas majoras Qasem (قاسم) Soleimani (سليمان) (dar žinomas kaip Qasim Soleimany)		Irano revoliucijos gvardijos specialiųjų pajėgų „Qods“ vadas; dalyvavo tiekiant įrangą ir teikiant paramą Sirijos režimui protestams Sirijoje malšinti.	2011 6 23
27.	Hossein Taeb (dar žinomas kaip Taeb, Hassan; dar žinomas kaip Taeb, Hosein; dar žinomas kaip Taeb, Hossein; dar žinomas kaip Taeb, Hussayn; dar žinomas kaip Hojjatoleslam Hossein Ta'eb)	Gimęs 1963 m. Teherane, Iranas.	Irano revoliucijos gvardijos vado pavaduotojas, atsakingas už žvalgybą; dalyvavo tiekiant įrangą ir teikiant paramą Sirijos režimui protestams Sirijoje malšinti.	2011 6 23
28.	Khalid (كhalid) (dar žinomas kaip Khaled) Qaddur (قادر) (dar žinomas kaip Qadour, Qaddour)		Maher Al-Assad verslo partneris; finansuoja režimą.	2011 6 23
29.	Ra'if (رفيع) Al-Quwatly (القواتلي) (dar žinomas kaip Rifaf Al-Quwatli dar žinomas kaip Raef Al-Kouatly)		Maher Al-Assad verslo partneris ir atsakingas už kai kurių jo verslo reikalų tvarkymą; finansuoja režimą.	2011 6 23
30.	Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Muhammad, Mohamed, Mohammed) Mufleh (مفلح) (dar žinomas kaip Muflih)		Hamo miesto Sirijos karinės žvalgybos tarnybos vadovas, dalyvavo vykdant represijas prieš demonstrantus.	2011 8 1
31.	Generolas majoras Tawfiq (قوافيق) (dar žinomas kaip Tawfik) Younes (سنوي) (dar žinomas kaip Yunes)		Žvalgybos generalinio direktorato vidaus saugumo departa-mento vadovas; prisideda prie represijų prieš civilius gyventojus.	2011 8 1
32.	Mr Mohammed (محمد) Makhlouf (مخلوف) (dar žinomas kaip Abu Rami)	Gimęs 1932 m. spalio 19 d. Latakijoje, Sirija.	Bashar ir Mahir al-Assad artimas asmuo ir dėdė iš motinos pusės. Rami, Ihab ir Iyad Makhlouf verslo partneris ir tėvas.	2011 8 1
33.	Avman (نميا) Jabir (رباج) (dar žinomas kaip Jaber)	Gimęs Latakijoje.	Asmuo, susijęs su Mahir al-Assad „Shabiha“ nereguliosiose karinėse pajėgose. Tiesiogiai dalyvavo vykdant represijas bei naudojant smurtą prieš civilius gyventojus ir koordinuoja „Shabiha“ nereguliuojamųjų karinių pajėgų grupių veiklą.	2011 8 1
34.	Hayel (لياه) Al-Assad (الأسد)		Maher Al-Assad pavaduotojas, vykdant represijas dalyvavusio kariuomenės 4-osios divizijos karo policijos padalinio vadovas.	2011 8 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
35.	Ali (علي) Al-Salim (د علي سالم) (dar žinomas kaip Al-Saleem)		Sirijos gynybos ministerijos aprūpinimo ginklais padalinio, per kurį Sirijos kariuomenė aprūpinama visais ginklais, direktorius.	2011 8 23
36.	Nizar (نزار) Al-Assad (د نزار الأسد) (dar žinomas kaip Al-Assaad, Al-Assad, Al-Asaad)	Buvęs bendrovės „Nizar Oilfield Supplies“ vadovas.	Labai artimas pagrindiniams valdžios pareigūnams; finansuoja „Shabiha“ Latakijos regione.	2011 8 23
37.	Brigados generolas Rafiq (رفيق) (dar žinomas kaip Rafeeq) Shahadah (شاهد) (dar žinomas kaip Shahada, Shahade, Shahadeh, Chahada, Chahade, Chahadeh, Chahada)		Sirijos karinės žvalgybos 293-iojo padalinio (vidaus reikalai) Damaske vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdant represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Damaske. Prezidento Bashar Al-Assad patarėjas strateginiais ir karinės žvalgybos klausimais.	2011 8 23
38.	Brigados generolas Jamea (جمعة) Jamea (جمعة) (dar žinomas kaip Jami Jami, Jame', Jami')		Sirijos karinės žvalgybos padalinio Deir az Zore vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdant represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Deir az Zore ir al Bukamale.	2011 8 23
39.	Hassan Bin-Ali Al-Turkmani	Gimęs 1935 m. Alepe.	Viceministro pavaduotojas, buvęs gynybos ministras, Prezidento Bashar Al-Assad specialusis pasiuntinys. Pranešama, kad žuvo per 2012 m. liepos 18 d. bombardavimą.	2011 8 23
40.	Muhammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Said (دي سعيد) (dar žinomas kaip Sa'id, Sa'eed, Saeed) Bukhaytan (ناتخيخ)		Nuo 2005 m. „Baath“ arabų socialistų partijos regioninio sekretoriaus padėjėjas, 2000–2005 m. „Baath“ regioninės partijos nacionalinio saugumo klausimų direktorius. Buvęs Hamo gubernatorius (1998–2000 m.). Artimas Prezidento Bashar Al-Assad ir Maher Al-Assad bendrininkas. Su represijomis prieš civilius gyventojus susijusius sprendimus priimančias vyresnysis pareigūnas.	2011 8 23
41.	Ali (علي) Douba (ابود)		Atsakingas už 1980 m. Hame įvykdytus nužudymus, grąžintas atgal į Damaską kaip Prezidento Bashar Al-Assad specialusis patarėjas.	2011 8 23
42.	Brigados generolas Nawful (نوفل) (dar žinomas kaip Nawfal, Nofal) Al-Husayn (نيساحل) (dar žinomas kaip Al-Hussain, Al-Hussein)		Sirijos karinės žvalgybos padalinio Idlibe vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdant represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Idlibo provincijoje.	2011 8 23
43.	Brigados vadas Husam (حسام) Sukkar (ركس)		Prezidento patarėjas saugumo klausimais; prezidento patarėjas saugumo agentūrų vykdomų represijų ir smurto prieš civilius gyventojus klausimais.	2011 8 23
44.	Brigados generolas Muhammed (محمد) Zamrini (ينيرم)		Sirijos karinės žvalgybos padalinio Homse vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdant represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Homse.	2011 8 23
45.	Generolas leitenantas Munir (منير) (dar žinomas kaip Mounir, Mouneer, Monir, Moneer, Muneer) Adanov (فوندا) (dar žinomas kaip Adnuf, Adanof)	Gimęs 1951 m.	Sirijos kariuomenės operacijų ir mokymų generalinio štabo vado pavaduotojas; tiesiogiai dalyvavo vykdant represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Sirijoje.	2011 8 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
46.	Brigados generolas Ghassan (غسان) Khalil (الخليل) (dar žinomas kaip Khaleel)		Žvalgybos generalinio direktorato informacijos padalinio vadovas; tiesiogiai dalyvavo vykdamas represijas ir naudojant smurtą prieš civilius gyventojus Sirijoje.	2011 8 23
47.	Mohammed (دمحم) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohamed) Jabir (جابر) (dar žinomas kaip Jaber)	Gimęs Latakijoje.	„Shabiha“ nereguliarios karinės pajėgos. Asmuo, susijęs su Maher al-Assad „Shabiha“ nereguliosiose karinėse pajėgose. Tiesiogiai dalyvavo vykdamas represijas bei naudojant smurtą prieš civilius gyventojus ir koordinuoja „Shabiha“ nereguliuojamųjų karinių pajėgų grupių veiklą.	2011 8 23
48.	Samir (سامر) Hassan (حسن)		Artimas Maher Al-Assad verslo partneris; žinoma, kad jis teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2011 8 23
49.	Fares (فارس) Chehabi (شهابي) (dar žinomas kaip Fares Shihabi; Fares Chihabi)	Ahmad Chehabi sūnus. Gimęs 1972 m. gegužės 7 d.	Alepo pramonės rūmų direktorius. „Cham Holding“ pirminio pavaduotojas. Teikia ekonominę paramą Sirijos režimui.	2011 9 2
50.	Tarif (فخرط) Akhras (سرخال، سرخا) (dar žinomas kaip Al Akhras)	Gimęs 1951 m. birželio 2 d. Homse, Sirija; Sirijos paso Nr. 0000092405.	Žinomas verslininkas, gaunantis naudos iš režimo politikos ir remiantis režimą. Grupės „Akhras“ (prekės, prekyba, perdėbimas ir logistika) įsteigėjas ir buvęs Homso prekybos rūmų pirmininkas. Glaudūs verslo ryšiai su Prezidento Al-Assad šeima. Sirijos prekybos rūmų federacijos valdybos narys. Teikė režimui pramonės paskirties ir gyvenamąsias patalpas improvizuotoms įkalinimo stovykloms ir logistinę paramą (autobusus ir tankų vilkikus).	2011 9 2
51.	Issam (إسماعيل) Anbouba (أنبوبة)	„Anbouba for Agricultural Industries Co.“ direktorius. Gimęs 1952 m. Homse, Sirija.	Teikia finansinę paramą represiniam aparatui ir sukarintoms grupuotėms, kurios naudoja jėgą prieš civilius gyventojus Sirijoje. Suteikia nuosavybę (pastatus, sandėlius) improvizuotoms įkalinimo stovykloms. Finansiniais ryšiais susijęs su aukštais Sirijos pareigūnais.	2011 9 2
52.	Mazen (مزم) al-Tabba (عاطبطل)	Gimęs 1958 m. sausio 1 d. Damaske; Sirijos paso Nr. 004415063, galioja iki 2015 m. gegužės 6 d.	Ihab Mkhlor ir Nizar al-Assad (kuriam nustatytos sankcijos 2011 m. rugpjūčio 23 d.) verslo partneris; al-diyar lil-Saraafa (dar žinomas kaip Diar Electronic Services), valiutos keitimo bendrovės, kuri remia Sirijos centrinio banko politiką, bendrasavininkis kartu su Rami Makhlor.	2012 3 23
53.	Adib (أديب) Mayaleh (ملايهم)	Gimęs 1955 m. Daraa.	Adib Mayaleh atsakingas už ekonominės ir finansinės paramos teikimą Sirijos režimui vykdamas savo kaip Sirijos centrinio banko valdytojo funkcijas.	2012 5 15
54.	Generolas majoras Jumah (جموح) Al-Ahmad (أحمد) (dar žinomas kaip Al-Ahmed)		Specialiųjų pajėgų vadas; atsakingas už smurto naudojimą prieš protestuotojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
55.	Pulkininkas Lu'ai (لؤي) (dar žinomas kaip Louay) al-Ali (علي)		Sirijos karinės žvalgybos Dara'a padalinio vadovas; atsakingas už smurtą prieš protestuotojus Dara'a.	2011 11 14
56.	Generolas leitenantas Ali (علي) Abdullah (عبدالله) (dar žinomas kaip Abdallah) Ayyub (أيوب)		Generalinio štabo vado pavaduotojas (personalas ir žmogškieji ištekliai); atsakingas už smurto naudojimą prieš protestuotojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
57.	Generolas leitenantas Jasim (جاسم) (dar žinomas kaip Jasem, Jassim, Jassem) al-Furayj (عريف) (dar žinomas kaip Al-Frejij)		Generalinio štabo vadas; atsakingas už smurto naudojimą prieš protestuotojus visoje Sirijoje.	2011 11 14

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
58.	Generolas Aous (سوا) (Aws) Aslan (انالصر)	Gimęs 1958 m.	Respublikos gvardijos bataliono vadovas; Maher al-Assad ir prezidentui al-Assad artimas asmuo; dalyvavo vykdamas represijas prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
59.	Generolas Ghassan (الاب) Belal (ناسغ)		Generolas, vadovaujantis 4-osios divizijos rezervinei tarnybai; Maher al-Assad patarėjas ir saugumo operacijų koordinatorius; atsakingas už represijas prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
60.	Abdullah (هلل ادبوع) (dar žinomas kaip Abdallah) Berri (يرب)		Berri šeimos nereguliacijų karinių pajėgų vadovas; vadovauja provyriausybinėms nereguliacijoms karinėms pajėgoms, dalyvavusioms vykdamas represijas prieš civilius gyventojus Alepe.	2011 11 14
61.	George (جروج) Chaoui (يواش)		Sirijos elektroninės armijos narys; dalyvavo vykdamas smurtines represijas ir raginant naudoti smurtą prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
62.	Generolas majoras Zuhair (ريهر) (dar žinomas kaip Zouheir, Zuheir, Zouhair) Hamad (حم)		Generalinio žvalgybos direktorato vadovo pavaduotojas; atsakingas už smurto naudojimą visoje Sirijoje ir protestuotojų bauginimus bei kankinimus.	2011 11 14
63.	Amar (رامع) (dar žinomas kaip Ammar) Ismael (ايعامس) (dar žinomas kaip Ismail)	Gimęs 1973 m. balandžio 3 d. (arba panašiai tuo metu) Damaske.	Civilis. Sirijos elektroninės armijos vadovas (teritorinė armijos žvalgybos tarnyba); dalyvavo vykdamas smurtines represijas ir raginant naudoti smurtą prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
64.	Mujahed (دهاجم) Ismail (ايعامس) (dar žinomas kaip Ismael)		Sirijos elektroninės armijos narys; dalyvavo vykdamas smurtines represijas ir raginant naudoti smurtą prieš civilius gyventojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
65.	Generolas majoras Nazih (هيزن)		Generalinio žvalgybos direktorato direktoriaus pavaduotojas; atsakingas už smurto naudojimą visoje Sirijoje ir protestuotojų bauginimus bei kankinimus.	2011 11 14
66.	Kifah (حافك) Moulhem (محلهم) (dar žinomas kaip Moulhim, Mulhem, Mulhim)		4-osios divizijos bataliono vadas; atsakingas už represijas prieš civilius gyventojus Deir el-Zor.	2011 11 14
67.	Generolas majoras Wajih (هيوج) (dar žinomas kaip Wajeeh) Mahmud (دومحم)		18-osios šarvuotųjų divizijos vadas; atsakingas už smurtą prieš protestuotojus Homse.	2011 11 14
68.	Bassam (ماسب) Sabbagh (غابصلا) (dar žinomas kaip Al Sabbagh)	Gimęs 1959 m. rugpjūčio 24 d. Damaske. Adresas: Kasaa, Anwar al Attar Street, al Midani building, Damascus. Sirijos paso Nr. 004326765, išduotas 2008 m. lapkričio 2 d., galioja iki 2014 m. lapkričio mėn.	Teisės ir finansų patarėjas, tvarko Rami Makhlof ir Khaloun Makhlof reikalus. Kartu su Bashar al-Assad dalyvauja finansuojant nekilnojamojo turto projektą Latakijoje. Teikia režimui finansinę paramą.	2011 11 14
69.	Generolas leitenantas Talal (الاط) Mustafa (يفطصم) Tlass (سالط)		Generalinio štabo vado pavaduotojas (logistika ir tiekimas); atsakingas už smurto naudojimą prieš protestuotojus visoje Sirijoje.	2011 11 14
70.	Generolas majoras Fu'ad (داؤف) Tawil (ليوط)		Sirijos oro pajėgų žvalgybos vadovo pavaduotojas; atsakingas už smurto naudojimą visoje Sirijoje ir protestuotojų bauginimus bei kankinimus.	2011 11 14

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
71.	Bushra (بشر) Al-Assad (دس) (dar žinoma kaip Bushra Shawkat)	Gimusi 1960 m. spalio 24 d.	Bashar Al-Assad sesuo ir Asif Shawkat žmona, Saugumo ir žvalgybos štabo vado pavaduotoja. Dėl artimų asmeninių ir glaudžių finansinių ryšių su Sirijos prezidentu Bashar Al-Assad bei kitais pagrindiniais Sirijos režimo veikėjais ji gauna naudos iš Sirijos režimo ir yra su juo susijusi.	2012 3 23
72.	Asma (أمس) Al-Assad (دس) (dar žinoma kaip Asma Fawaz Al Akhras)	Gimusi 1975 m. rugpjūčio 11 d. Londone, Jungtinė Karalystė. Paso Nr. 707512830, galioja iki 2020 m. rugsėjo 22 d.; mergautinė pavardė: Al Akhras.	Bashar Al-Assad žmona. Dėl artimų asmeninių ir glaudžių finansinių ryšių su Sirijos prezidentu Bashar Al-Assad ji gauna naudos iš Sirijos režimo ir yra su juo susijusi.	2012 3 23
73.	Manal (مانم) Al-Assad (دس) (dar žinoma kaip Manal Al Ahmad)	Gimusi 1970 m. vasario 2 d. Damaske. Sirijos paso Nr.: 0000000914; mergautinė pavardė: Al Jadaan.	Maher Al-Assad sutuoktinė ir todėl gauna naudos iš režimo bei yra artimai su juo susijusi.	2012 3 23
74.	Anisa (انس) (dar žinoma kaip Anissa, Aneesa, Aneessa) Al-Assad (دس) (dar žinoma kaip Anisah Al-Assad)	Gimusi 1934 m.; mergautinė pavardė: Makhlof.	Prezidento Al-Assad motina. Dėl artimų asmeninių ir glaudžių finansinių ryšių su Sirijos prezidentu Bashar Al-Assad ji gauna naudos iš Sirijos režimo ir yra su juo susijusi.	2012 3 23
75.	Generolas leitenantas Fahid (دهف) (dar žinomas kaip Fahd) Al-Jassim (مس) (dar žinomas kaip Fahd) Al-Jassim		Štabo vadas; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
76.	Generolas majoras Ibrahim (ميهارب) Al-Hassan (نس) (dar žinomas kaip Al-Hasan)		Štabo vado pavaduotojas; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
77.	Brigados vadas Khalil (لخل) (dar žinomas kaip Khaleel) Zghraybih (قبيرغز، هبیرغز) (dar žinomas kaip Zghraybeh, Zghraybe, Zghrayba, Zghraybah, Zaghraybeh, Zaghraybe, Zaghrayba, Zaghraybah, Zeghraybeh, Zeghraybe, Zeghrayba, Zeghraybah, Zughraybeh, Zughraybe, Zughrayba, Zughraybah, Zighraybeh, Zighraybe, Zighrayba, Zighraybah)		14-oji divizija; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
78.	Brigados vadas Ali (تالرب) Barakat (يلع)		Respublikos gvardijos divizijos 103-ioji brigada; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
79.	Brigados vadas Talal (تالط) Makhlof (فولخم) (dar žinomas kaip Makhlof)		Respublikos gvardijos divizijos 103-ioji brigada; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
80.	Brigados vadas Nazih (نيزن) (dar žinomas kaip Nazeeh) Hassun (نوسح) (dar žinomas kaip Hassoun)		Sirijos oro pajėgų žvalgyba; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
81.	Kapitonas Maan (نعم) (dar žinomas kaip Ma'an) Jdiid (ديديج) (dar žinomas kaip Jdid, Jedid, Jedeed, Jadeed, Jdeed)		Prezidento gvardija; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
82.	Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Shaar (راعشال) (dar žinomas kaip Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)		Politinio saugumo skyrius; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
83.	Khald (دلاخ) (dar žinomas kaip Khaled) Al-Taweel (لويوطلا) (dar žinomas kaip Al-Tawil)		Politinio saugumo skyrius; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
84.	Ghiath (شايغ) Fayad (ضايغ) (dar žinomas kaip Fayyad)		Politinio saugumo skyrius; karinis pareigūnas, dalyvavęs vykdamas represijas Homse.	2011 12 1
85.	Brigados generolas Jawdat (تدوج) Ibrahim (ميهارب) Safi (يفاص)	154-o pulko vadas	Įsakė kariuomenei šaudyti į protestuotojus Damaske ir aplink Damaską, įskaitant Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	2012 1 23
86.	Generolas majoras Muhammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Ali (يلع) Durgham	4-os divizijos vadas	Įsakė kariuomenei šaudyti į protestuotojus Damaske ir aplink Damaską, įskaitant Mo'adamiyeh, Douma, Abasiyeh, Duma.	2012 1 23
87.	Generolas majoras Ramadan (ناضر) Mahmoud (دمحم) Ramadan (ناضر)	35-o specialiųjų pajėgų pulko vadas	Įsakė kariuomenei šaudyti į protestuotojus Baniyas ir Deraa.	2012 1 23
88.	Brigados generolas Ahmed (دمحم) (dar žinomas kaip Ahmad) Yousef (فسوي) (dar žinomas kaip Youssef) Jarad (دارج) (dar žinomas kaip Jarrad)	132-os brigados vadas	Įsakė kariuomenei šaudyti į protestuotojus Deraa, be kita ko, naudoti kulkosvaidžius ir priešlėktuvinius ginklus.	2012 1 23
89.	Generolas majoras Naim (ميهغن) (dar žinomas kaip Naaem, Naeem, Na'eem, Na'im) Jasem (ميساج) Suleiman (ناميس)	3-os divizijos vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Douma.	2012 1 23
90.	Brigados generolas General Jihad (داهج) Mohamed (دمحم) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Sultan (ناتلس)	65-os brigados vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Douma.	2012 1 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
91.	Generolas majoras General Fo'ad (داؤف) (dar žinomas kaip Fouad, Fu'ad) Hamoudeh (قدومح) (dar žinomas kaip Hammoudeh, Hammoude, Hammouda, Hammoudah)	Karinių operacijų Idlibe vadas	2011 m. rugsėjo mėn. pradžioje davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Idlibe.	2012 1 23
92.	Generolas majoras Bader (ردب) Aqel (لقاع)	Specialiųjų pajėgų vadas	Davė įsakymus kareiviams surinkti žuvusiųjų kūnus ir perduoti juos mukhabarat (žvalgybos tarnybai); atsakingas už smurtą Bukamal.	2012 1 23
93.	Brigados generolas Ghassan (ناسغ) Afif (فيفغ) (dar žinomas kaip Afeef)	45-o pulko vadas	Vadovavo karinėms operacijoms Homse, Baniyas ir Idlibe.	2012 1 23
94.	Brigados generolas Mohamed (دمحم) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Maaruf (فورعم) (dar žinomas kaip Maarouf, Ma'ruf)	45-o pulko vadas	Karinių operacijų Homse vadas. Davė įsakymus šaudyti į protestuotojus Homse.	2012 1 23
95.	Brigados generolas Yousef (فسوي) Ismail (ليخامسأ) (dar žinomas kaip Ismael)	134-os brigados vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į namus ir žmones ant stogų Talbiseg vykusių prieš dieną žuvusių protestuotojų laidotuvių metu.	2012 1 23
96.	Brigados generolas Jamal (لامج) Yunes (سنيوي) (dar žinomas kaip Younes)	555-o pulko vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Mo'adamiyeh.	2012 1 23
97.	Brigados generolas Mohsin (نسحم) Makhlof (فولخم)		Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Al-Herak.	2012 1 23
98.	Brigados generolas Ali (يلع) Dawwa		Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Al-Herak.	2012 1 23
99.	Brigados generolas Mohamed (دمحم) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Khaddor (روضخ) (dar žinomas kaip Khaddour, Khaddur, Khadour, Khudour)	106-os brigados vadas, Prezidento sargybinis	Davė įsakymus kariuomenei mušti protestuotojus lazdomis ir juos suimti. Atsakingas už represijas prieš taikius protestuotojus Douma.	2012 1 23
100.	Generolas majoras Suheil (ليصس) (dar žinomas kaip Suhail) Salman (ناملس) Hassan (نسح)	5-os divizijos vadas	Davė įsakymus kariuomenei šaudyti į protestuotojus Deraa gubernijoje.	2012 1 23
101.	Wafiq (قيفيو) (dar žinomas kaip Wafeeq) Nasser (نصران)	Suwayda regioninio skyriaus (Karinės žvalgybos departamento) vadovas	Kaip Karinės žvalgybos departamento Suwayda skyriaus vadovas atsakingas už savavališką sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą Suwayda.	2012 1 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
102.	Ahmed (دمح) (dar žinomas kaip Ahmad) Dibe (بدي) (dar žinomas kaip Dib, Deeb)	Deraa regioninio skyriaus (Generalinio saugumo direktorato) vadovas	Kaip Generalinio saugumo direktorato Deraa regioninio skyriaus vadovas atsakingas už savavališką sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą Deraa.	2012 1 23
103.	Makhmoud (دمحم) (dar žinomas kaip Mahmoud) al-Khattib (ببطل) (dar žinomas kaip Al-Khatib, Al-Khateeb)	Tyrimų skyriaus (Politinio saugumo direktorato) vadovas	Kaip Politinio saugumo direktorato Tyrimų skyriaus vadovas atsakingas už sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą.	2012 1 23
104.	Mohamed (دمحم) (dar žinomas kaip Mohammad, Muhammad, Mohammed) Heikmat (تمكح) (dar žinomas kaip Hikmat, Hekmat) Ibrahim (مهارب)	Operacijų skyriaus (Politinio saugumo direktorato) vadovas	Kaip Politinio saugumo direktorato Operacijų skyriaus vadovas atsakingas už sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą.	2012 1 23
105.	Nasser (رسان) (dar žinomas kaip Naser) Al-Ali (يلع) (dar žinomas kaip brigados generolas Nasr al-Ali)	Deraa regioninio skyriaus (Politinio saugumo direktorato) vadovas	Kaip Politinio saugumo direktorato Deraa regioninio skyriaus vadovas atsakingas už sulaikytųjų kalinimą ir kankinimą. Nuo 2012 m. balandžio mėn. Politinio saugumo direktorato Deraa padalinio vadovas (buvęs Homso skyriaus vadovas).	2012 1 23
106.	Dr. Wael (الواو) Nader (ردان) Al-Halqi (يقولحلا) (dar žinomas kaip Al-Halki)	Gimęs 1964 m. Daraa provincijoje.	Ministras Pirmininkas ir buvęs sveikatos apsaugos ministras. Būdamas Ministru Pirmininku dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
107.	Mohammad (دمحم) (Mohamed, Muhammad, Mohammed) Ibrahim (مهارب) Al-Sha'ar (راعشلا) (dar žinomas kaip Al-Chaar, Al-Shaar) (dar žinomas kaip Mohammad Ibrahim Al-Chaar)	Gimęs 1956 m. Alepe.	Vidaus reikalų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2011 12 1
108.	Dr. Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al-Jleilati (يتاليلحلا, يتاليلح) (dar žinomas kaip Al-Jleilati)	Gimęs 1945 m. Damaske.	Finansų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2011 12 1
109.	Imad (دامح) Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Deeb Khamis (سميخ) (dar žinomas kaip Imad Mohammad Dib Khamees)	Gimęs 1961 m. rugpjūčio 1 d. netoli Damasko.	Elektros energijos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
110.	Omar (رمع) Ibrahim (مهارب) Ghalawanji (يحنوالغ)	Gimęs 1954 m. Tartuse.	Ministro pirmininko pavaduotojas tarnybų reikalams, Vietos administravimo ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 3 23

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
111.	Joseph (فيزوج) (dar žinomas kaip Josef) Suwaid (ديوس) (dar žinomas kaip Swaid) (dar žinomas kaip Joseph Jergi Sweid, Joseph Jirgi Sweid)	Gimęs 1958 m. Damaske.	Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
112.	Eng Hussein (نيسح) (dar žinomas kaip Hussain) Mahmoud (تازرف) Farzat (دومحم) (dar žinomas kaip Hussein Mahmud Farzat)	Gimęs 1957 m. Hame.	Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
113.	Mansour (روصنم) Fadolallah (طلالاضف) Azzam (مازع) (dar žinomas kaip Mansur Fadl Allah Azzam)	Gimęs 1960 m. Sweida provincijoje.	Prezidento reikalų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
114.	Dr. Emad (دامع) Abdul-Ghani (ينغلادبع) Sabouni (ينوباص) (dar žinomas kaip Imad Abdul Ghani Al Sabuni)	Gimęs 1964 m. Damaske.	Telekomunikacijų ir technologijų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
115.	Generolas Ali (يلع) Habib (بيبح) (dar žinomas kaip Habeeb) Mahmoud (دومحم)	Gimęs 1939 m. Tartuse.	Buvęs gynybos ministras. Susijęs su Sirijos režimu ir Sirijos kariuomene bei jos vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2011 8 1
116.	Tayseer (ريسيت) Qala (الق) Awwad (داوع)	Gimęs 1943 m. Damaske.	Buvęs teisingumo ministras. Susijęs su Sirijos režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2011 9 23
117.	Dr. Adnan (انندع) Hassan (نسح) Mahmoud (دومحم)	Gimęs 1966 m. Tartuse.	Buvęs informacijos ministras. Susijęs su Sirijos režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2011 9 23
118.	Dr. Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Nidal (لاضن) Al-Shaar (راخشلال) (dar žinomas kaip Al-Chaar, Al-Sha'ar, Al-Cha'ar)	Gimęs 1956 m. Alepe.	Buvęs ekonomikos ir prekybos ministras. Susijęs su Sirijos režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2011 12 1
119.	Sufian (نايفس) Allaw (والع)	Gimęs 1944 m. al-Bukamal, Deir Ezzor.	Buvęs naftos ir mineralinių išteklių ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
120.	Dr. Adnan (انندع) Slakho (وخالس)	Gimęs 1955 m. Damaske.	Buvęs pramonės ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
121.	Dr. Saleh (حلاصر) Al-Rashed (دشارلال)	Gimęs 1964 m. Alepo provincijoje.	Buvęs švietimo ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 2 27
122.	Dr. Fayssal (لصيف) (dar žinomas kaip Faysal) Abbas (سابع)	Gimęs 1955 m. Hamo provincijoje.	Buvęs transporto ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 2 27

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
123.	Ghiath (غياثي) Jeraatli (جيراتلي) (Jer'atli, Jir'atli, Jiraatli)	Gimęs 1950 m. Salamiya.	Buvęs valstybės ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
124.	Yousef (فسوي) Suleiman (سليمان) Al-Ahmad (احمد) (dar žinomas kaip Al-Ahmed)	Gimęs 1956 m. Hasakoje	Buvęs valstybės ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
125.	Hassan (حسن) al-Sari (سري) (ياسر)	Gimęs 1953 m. Hame.	Buvęs valstybės ministras. Susijęs su režimu bei jo vykdomomis smurtinėmis represijomis prieš civilius gyventojus.	2012 3 23
126.	Bouthaina (بوتينا) Shaaban (شابان) (dar žinoma kaip Buthaina Shaaban)	Gimusi 1953 m. Homse, Sirija.	Nuo 2008 m. liepos mėn. Prezidento patarėja politikos ir žiniasklaidos klausimais; eidama šias pareigas yra susijusi su smurtinėmis represijomis prieš gyventojus.	2012 6 26
127.	Brigados generolas Sha'afiq (شافيقي) (dar žinomas kaip Shafiq, Shafik) Masa (ماسا) (dar žinomas kaip Massa)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos 215 padalinio (Damaskas) vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą. Dalyvauja represiniuose veiksmuose prieš civilius.	2012 7 24
128.	Brigados generolas Burhan (برهان) Qadour (قادر) (dar žinomas kaip Qaddour, Qaddur)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos 291 padalinio (Damaskas) vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
129.	Brigados generolas Salah (صلاح) Hamad (حماد)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos 291 padalinio vadovo pavaduotojas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
130.	Brigados generolas Muhammad (محمد) (arba: Mohammed) Khallouf (خلوف) (dar žinomas kaip Abou Ezzat)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos, kuriai tenka esminis vaidmuo armijos represiniame mechanizme, 235 padalinio (vad. „Palestinos“ padalinys, Damaskas) vadovas. Tiesiogiai dalyvauja represiniuose veiksmuose prieš oponentus. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
131.	Generolas majoras Riad (رياد) (dar žinomas kaip Riyad) al-Ahmed (احمد) (dar žinomas kaip Al-Ahmad)		Sausumos kariuomenės Žvalgybos tarnybos Latakijos padalinio vadovo pavaduotojas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą ir žudymą.	2012 7 24
132.	Brigados generolas Abdul-Salam (السالم) Fajr Mahmoud (محمود)		Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos Bab Touma padalinio (Damaskas) vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
133.	Brigados generolas Jawdat (جدات) al-Ahmed (احمد) (dar žinomas kaip Al-Ahmad)		Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos Homso padalinio vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
134.	Pulkininkas Qusay (قسي) Mihoub (ميهوب)		Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos Deros padalinio vadovas (iš Damasko atsijęs į Derą, šiame mieste prasidėjus manifestacijoms). Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
135.	Pulkininkas Suhail (سهييل) (dar žinomas kaip Suheil) Al-Abdullah (عبدالله) (dar žinomas kaip Al-Abdallah)		Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos Latakijos padalinio vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
136.	Brigados generolas Khudr (رضخ) Khudr (رضخ)		Generalinio žvalgybos direktorato Latakijos padalinio vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
137.	Brigados generolas Ibrahim (ميهارب) Ma'ala (ملا) (dar žinomas kaip Maala, Maale)		Generalinio žvalgybos direktorato 285 padalinio (Damaskas) vadovas (2011 m. pabaigoje pakeitė brigados generolą Hussam Fendi). Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
138.	Brigados generolas Firas (سارف) Al-Hamed (دماحل) (dar žinomas kaip Al-Hamid)		Generalinio žvalgybos direktorato 318 padalinio (Homsas) vadovas. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
139.	Brigados generolas Hussam (ماسح) (dar žinomas kaip Husam, Housam, Houssam) Luqa (اقول) (dar žinomas kaip Louqa, Louca, Louka, Luka)		Nuo 2012 m. balandžio mėn. – Politinio saugumo direktorato Homso padalinio vadovas (pakeitė brigados generolą Nasr al-Ali). Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
140.	Brigados generolas Taha (ط) Taha (ط)		Atsakingas už Politinio saugumo direktorato Latakijos padalinio teritoriją. Atsakingas už sulaikytų oponentų kankinimą.	2012 7 24
141.	Bassel (لساب) (dar žinomas kaip Basel) Bilal (الب)		Policijos pareigūnas centriniame Idlibo kalėjime. Tiesiogiai dalyvavo centriniame Idlibo kalėjime laikomų oponentų kankinimuose.	2012 7 24
142.	Ahmad (دمحأ) (dar žinomas kaip Ahmed) Kafan (نائفك)		Policijos pareigūnas centriniame Idlibo kalėjime. Tiesiogiai dalyvavo centriniame Idlibo kalėjime laikomų oponentų kankinimuose.	2012 7 24
143.	Bassam (ماسب) al-Misri (يرصلل)		Policijos pareigūnas centriniame Idlibo kalėjime. Tiesiogiai dalyvavo centriniame Idlibo kalėjime laikomų oponentų kankinimuose.	2012 7 24
144.	Ahmed (دمحأ) (dar žinomas kaip Ahmad) al-Iarroucheh (قتشوراحل) (dar žinomas kaip Al-Jarousha, Al-Jarousheh, Al-Jaroucha, Al-Jarouchah, Al-Jaroucheh)	Gimęs 1957 m.	Generalinio žvalgybos direktorato išorės padalinio (279 padalinys) vadovas. Eidamas šias pareigas yra atsakingas už Generalinio žvalgybos direktorato aparatą Sirijos ambasadose. Jis tiesiogiai dalyvauja Sirijos valdžios institucijų vykdomose oponentų represijose, visų pirma atsako už užsienyje veikiančios Sirijos opozicijos represijas.	2012 7 24
145.	Michel (لشيم) Kassouha (كوساك) (dar žinomas kaip Kasouha) (dar žinomas kaip Ahmed Salem; dar žinomas kaip Ahmed Salem Hassan)	Gimęs 1948 m. vasario 1 d.	Nuo XX a. 8-o dešimtmečio pradžios dirba Sirijos saugumo tarnyboje, dalyvauja kovoje su oponentais Prancūzijoje ir Vokietijoje. Nuo 2006 m. kovo mėn. jis yra atsakingas už Sirijos Generalinio žvalgybos direktorato 273 padalinio viešuosius ryšius. Ilgą laiką ėjęs aukštas pareigas, jis yra artimas Generalinio žvalgybos direktorato vadovui Ali Mamlouk – vienam iš pagrindinių režimo saugumo veikėjų, kuriam nuo 2011 m. gegužės 9 d. taikomos ES ribojamosios priemonės. Jis tiesiogiai remia režimo vykdomas oponentų represijas, ir atsako, <i>inter alia</i> , už užsienyje veikiančios Sirijos opozicijos represijas.	2012 7 24

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Ištraukimo į sąrašą priežastys	Ištraukimo į sąrašą data
146.	Generolas Ghassan (شادوح) Jaoudat (ناشوغ) Ismail (إسماعيل) (dar žinomas kaip Ismael)	Gimęs 1960 m. Kilmės vieta: Drekish, Tartuso regionas.	Atsakingas už Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos misijų padalinį, kuris, bendradarbiaudamas su specialiuųjų operacijų padaliniumi, vadovauja Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos elitinėms pajėgoms, atliekančioms svarbų vaidmenį režimo vykdomose represijose. Eidamas šias pareigas Ghassan Jaoudat Ismail yra vienas iš atsakingų kariškių, tiesiogiai įgyvendinančių režimo vykdomas represijas prieš oponentus.	2012 7 24
147.	Generolas Amer (أمراء) al-Achi (أشع) (dar žinomas kaip Amis al Ashi; dar žinomas kaip Ammar Aachi; dar žinomas kaip Amer Ashi)		Alepo karo mokyklos absolventas, Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnybos žvalgybos padalinio vadovas (nuo 2012 m.), artimas Sirijos gynybos ministrui Daoud Rajah. Eidamas pareigas Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnyboje, Amer al-Achi dalyvauja Sirijos opozicijos represijose.	2012 7 24
148.	Generolas Mohammed (محمد) (dar žinomas kaip Muhammad, Mohamed, Mohammad) Ali (علي) Nasr (نصر) (arba: Mohammed Ali Naser)	Gimęs apie 1960 m.	Artimas jaunesniajam Prezidento broliui Maher Al-Assad. Didžiąją karjeros dalį praleido Respublikos gvardijoje. 2010 m. pradėjo dirbti Generalinio žvalgybos direktorato, atsakingo už susidorojimą su politine opozicija, vidaus skyriuje (arba 251 skyriuje). Būdamas vienu iš to skyriaus vyresniųjų pareigūnų, generolas Mohammed Ali tiesiogiai dalyvauja represijose, nukreiptose prieš oponentus.	2012 7 24
149.	Generolas Issam (إسماعيل) Hallaq (قالق)		Nuo 2010 m. – Karinių oro pajėgų štabo viršininkas. Vadovauja prieš oponentus nukreiptoms oro operacijoms.	2012 7 24
150.	Ezzedine (عبدالعزیز) Ismael (إسماعيل) (dar žinomas kaip Ismail)	Gimęs 5-o dešimtmečio viduryje (tikriausiai 1947 m.) Bastir, Džeblos regionas.	Atsargos generolas, užėmęs aukštas pareigas Karinių oro pajėgų Žvalgybos tarnyboje; šio amžiaus 1-o dešimtmečio pradžioje pradėjo vadovauti šiai tarnybai. 2006 m. paskirtas Prezidento patarėju politiniais ir saugumo klausimais. Eidamas Sirijos Prezidento patarėjo politiniais ir saugumo klausimais pareigas, Ezzedine Ismael dalyvauja režimo vykdomoje represinėje politikoje, nukreiptoje prieš oponentus.	2012 7 24
151.	Samir (سمير) (dar žinomas kaip Sameer) Joumaa (عجم) (dar žinomas kaip Jumaa, Jum'a, Joum'a) (dar žinomas kaip Abou Sami)	Gimęs apie 1962 m.	Beveik 20 metų yra Muhammad Nasif Khayrbik – vieno iš pagrindinių Bachar al-Assad patarėjų saugumo klausimais, oficialiai einančio viceprezidento Faruq Al Shar' padėjėjo pareigas – kabineto direktorius. Samir Joumaa dėl savo artimų ryšių su Bachar al-Assad ir Muhammad Nasif Khayrbik dalyvauja režimo vykdomoje represinėje politikoje, nukreiptoje prieš oponentus.	2012 7 24
152.	Dr. Qadri (قادري) (dar žinomas kaip Kadri) Jamil (جميل) (dar žinomas kaip Jameel)		Ministro pirmininko pavaduotojas ekonomikos reikalams, Vidaus prekybos ir vartotojų apsaugos reikalų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
153.	Waleed (وليد) (dar žinomas kaip Walid) Al Mo'allem (ملع) (dar žinomas kaip Al Moallem, Muallem)		Ministro pirmininko pavaduotojas užsienio ir emigrantų reikalams. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
154.	Generolas majoras Fahd (فهد) Jassem (جاسم) Al Freiz (عريف) (dar žinomas kaip Al-Furayy)		Gynybos ministras ir karinis vadas. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
155.	Dr. Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Abdul-Sattar (رائس الأ دب ع) (dar žinomas kaip Abd al-Sattar) Al Sayed (دي س ل ا) (dar žinomas kaip Al Sayyed)		Religinių fondų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
156.	Inžinierė Hala (هلا) Mohammad (دمحم) (dar žinoma kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Al Nasser (ر ص ان ل ا)		Turizmo ministrė. Būdamą Vyriausybės ministre dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
157.	Inžinierius Bassam (ان ح) (م اس ب) Hanna		Vandens išteklių ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
158.	Inžinierius Subhi (ي ح ب ص) (دم ح ا) Ahmad Al Abdallah (ل ل اد ب ع ل ا) (dar žinomas kaip Al-Abdullah)		Žemės ūkio ir žemės ūkio reformos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
159.	Dr. Mohammad (دمحم) (dar žinomas kaip Muhammad, Mohamed, Mohammed) Yahiya (ي ي ح ي) (dar žinomas kaip Yehya, Yahya, Yihya, Yihia, Yahia) Moalla (ال ع م) (dar žinomas kaip Mu'la, Ma'la, Muala, Maala, Mala)		Aukštojo mokslo ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
160.	Dr. Hazwan Al Wez (dar žinomas kaip Al Wazz)		Švietimo ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
161.	Dr. Mohamad (دمحم) (dar žinomas kaip Muhammad, Mohamed, Mohammed, Mohammad) Zafer (ر ف ا ظ) (dar žinomas kaip Dħafer) Mohabak (ل ح ب م) (dar žinomas kaip Mohabbak, Muhabak, Muhabbak)		Ekonomikos ir užsienio prekybos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
162.	Dr. Mahmoud (م م ح م) Ibraheem (م ي ه ا ر ب ا) (dar žinomas kaip Ibrahim) Sa'iid (د ي ع س) (dar žinomas kaip Said, Sa'eed, Saeed)		Transporto ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
163.	Dr. Safwan (ن ا و ف ص ن) Al Assaf (ف اس ع ل ا)		Aprūpinimo būstu ir miestų plėtros ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
164.	Inžinierius Yasser (ياسر اي) (dar žinomas kaip Yaser) Al Siba'ii (ياسر اب سبيل) (dar žinomas kaip Al-Sibai, Al-Siba'i, Al Sibaei)		Viešųjų darbų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
165.	Inžinierius Sa'iid (سعيد) (dar žinomas kaip Sa'id, Sa'eed, Saeed) Ma'thi (مـثي) (dar žinomas kaip Mu'zi, Mu'dhi, Ma'dhi, Ma'zi, Maazi) Hneidi (هندي)		Naftos ir mineralinių išteklių ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
166.	Dr. Lubana (لبنان) (dar žinoma kaip Lubanah) Mshaweh (مشوح) (dar žinoma kaip Mshaweh, Mshawweh, Mushawweh)	Gimusi 1955 m. Damaske.	Kultūros ministrė. Būdamas Vyriausybės ministre dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
167.	Dr. Jassem (جاسم) (dar žinomas kaip Jasem) Mohammad (محمد) (dar žinomas kaip Mohamed, Muhammad, Mohammed) Zakaria (زاكيا)	Gimęs 1968 m.	Darbo ir socialinių reikalų ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
168.	Omran (انرام) Ahed (احد) Al Zu'bi (زوبيل) (dar žinomas kaip Al Zoubi, Al Zo'bi, Al Zou'bi)	Gimęs 1959 m. rugsėjo 27 d. Damaske.	Informacijos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
169.	Dr. Adnan (انان) Abdo (ابو) (dar žinomas kaip Abdou) Al Sikhny (سحني) (dar žinomas kaip Al-Sikhni, Al-Sekhny, Al-Sekhni)		Pramonės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
170.	Najm (انان) (dar žinomas kaip Nejmi) Hamad (احمد) Al Ahmed (احمد) (dar žinomas kaip Al-Ahmed)		Teisingumo ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
171.	Dr. Abdul- Salam (سالم) (dar žinomas kaip Al Nayef (نائف) (dar žinomas kaip Al-Nayef))		Sveikatos apsaugos ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
172.	Dr. Ali (علي) Heidar (احمد) (dar žinomas kaip Haidar, Heydar, Haydar)		Valstybės ministras, atsakingas už nacionalinio susitaikymo reikalus. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
173.	Dr. Nazeera (نزيه) (dar žinoma kaip Nazira, Nadheera, Nadhira) Farah (فرح) Sarkees (سركيس) (dar žinoma kaip Sarkis)		Valstybės ministrė, atsakinga už aplinkos apsaugos reikalus. Būdamas Vyriausybės ministre dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16

	Vardas, pavardė	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
174.	Mohammed (دمحم) Turki (يكرت) Al Sayed (ديسل)		Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
175.	Najm-eddin (نيدلا مجن) (dar žinomas kaip Nejm- eddin, Nejm-eddeen, Najm-eddeen, Nejm- addin, Nejm-addeen, Najm-addeen, Najm- addin) Khreit (طيرخ) (dar žinomas kaip Khrait)		Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
176.	Abdullah (دبعلل) (dar žinomas kaip Abdallah) Khaleel (لخلخ) (dar žinomas kaip Khalil) Hussein (نيسح) (dar žinomas kaip Hussain)		Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
177.	Jamal (لامج) Sha'ban (نابحش) (dar žinomas kaip Shaaban) Shaheen (نياهش)		Valstybės ministras. Būdamas Vyriausybės ministru dalijasi atsakomybe už režimo smurtines represijas prieš civilius gyventojus.	2012 10 16
178.	Sulieman (ناميلس) Maarouf (فورع) (dar žinomas kaip Suleiman Maarouf, Sulayman Ma'ruf, Sleiman Maarouf; Sulaiman Maarouf)	Pasas: turi Jungtinės Karalystės pasą.	Prezidento Al-Assad šeimai artimas verslininkas. Turi į sąrašą įtrauktos televizijos stoties „Addounia TV“ akcijų. Artimas asmuo į sąrašą įtrauktam Muhammad Nasif Khayrbik. Remia Sirijos režimą.	2012 10 16
179.	Razan (نار) Othman (نامثع)	Rami Makhlouf žmona, Waleed (dar žinomo kaip Walid) Othman dukra. Gimusi 1977 m. sausio 31 d. Latakijos gubernijoje. Asmens tapatybės kortelės Nr.: 06090034007.	Ji palaiko artimus asmeninius ir finansinius ryšius su Rami Makhlouf – Prezidento Bashar Al-Assad pusbroliu ir pagrin- diniu režimą finansuojančiu asmeniu –, kuris įtrauktas į sąrašą. Todėl ji yra susijusi su Sirijos režimu ir gauna iš jo naudos.	2012 10 16

B. Subjektai

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
1.	Bena Properties		Kontroliuojamas Rami Makhlouf; finansuoja režimą.	2011 6 23
2.	Al Mashreq Investment Fund (AMIF) (dar žinomas kaip „Sunduq Al Mashrek Al Istithmari“)	P.O. Box 108, Damascus; tel.: 963 112110059 / 963 112110043; faks.: 963 933333149	Kontroliuojamas Rami Makhlouf; finansuoja režimą.	2011 6 23
3.	Hamcho International (Hamsho International Group)	Baghdad Street, P.O. Box 8254, Damascus; tel.: 963 112316675; faks.: 963 112318875; svetainė: www.hamshointl.com; el. paštas: info@hamshointl.com ir hamshogroup@yahoo.com	Kontroliuojamas Mohammad Hamcho arba Hamsho; finan- suoja režimą.	2011 6 23

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
4.	Military Housing Establishment (dar žinomas kaip MILIHOUSE)		Valstybinė statybos įmonė, kontroliuojama Riyad Shalish ir Gynybos ministerijos; finansuoja režimą.	2011 6 23
5.	Politinio saugumo direktoratas		Sirijos valstybinė tarnyba, tiesiogiai dalyvaujanti vykdamt represijas.	2011 8 23
6.	Bendrosios žvalgybos direktoratas		Sirijos valstybinė tarnyba, tiesiogiai dalyvaujanti vykdamt represijas.	2011 8 23
7.	Karinės žvalgybos direktoratas		Sirijos valstybinė tarnyba, tiesiogiai dalyvaujanti vykdamt represijas.	2011 8 23
8.	Oro pajėgų žvalgybos tarnyba		Sirijos valstybinė tarnyba, tiesiogiai dalyvaujanti vykdamt represijas.	2011 8 23
9.	Irano revoliucijos gvardijos pajėgos „Qods“ (dar žinomas kaip „Quds“ pajėgos)	Teheranas, Iranas	„Qods“ (arba „Quds“) pajėgos yra Irano islamo revoliucijos gvardijos pajėgų specialusis padalinys. „Qods“ pajėgos dalyvauja tiekiant įrangą ir teikiant paramą Sirijos režimui protestams Sirijoje numalsinti. IRGC „Qods“ pajėgos teikė techninę pagalbą, įrangą ir paramą Sirijos saugumo tarnyboms vykdamt represijas prieš civilių protestus.	2011 8 23
10.	Mada Transport	„Cham Holding“ patronuojamoji įmonė (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525, tel.: 00 963 11 99 62)	Ekonominis subjektas, finansuojantis režimą.	2011 9 2
11.	Cham Investment Group	„Cham Holding“ patronuojamoji įmonė (Sehanya Dara'a Highway, PO Box 9525, tel.: 00 963 11 99 62)	Ekonominis subjektas, finansuojantis režimą.	2011 9 2
12.	Real Estate Bank (Nekilnojamojo turto bankas)	Insurance Bldg- Yousef Al-Azmeh Square, Damascus P.O. Box: 2337 Damascus Syrian Arab Republic; tel.: (+963) 11 2456777 ir 2218602; faks.: (+963) 11 2237938 ir 2211186; banko el. paštas: Publicrelations@reb.sy; svetainė: www.reb.sy	Valstybinis bankas, teikiantis finansinę paramą režimui.	2011 9 2
13.	„Addounia TV“ (dar žinoma kaip „Dounia TV“)	Tel.: +963-11-5667274; +963-11-5667271; faks.: +963-11-5667272; svetainė: http://www.addounia.tv	„Addounia TV“ ragino imtis smurtinių veiksmų prieš civilius gyventojus Sirijoje.	2011 9 23

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
14.	Cham Holding	Cham Holding Building Daraa Highway - Ashrafiyat Sahnaya Rif Dimashq – Syria P.O. Box 9525; tel.: +963 (11) 9962; +963 (11) 668 14000; +963 (11) 673 1044; faks.: +963 (11) 673 1274; el. paštas: info@chamholding.sy; svetainė: www.chamholding.sy	Kontroliuojamas Rami Makhlof; didžiausia Sirijos kontroliuojančioji bendrovė, kuri naudojami režimu ir jį remia.	2011 9 23
15.	El-Tel. Co. (El-Tel. Middle East Company)	Adresas: Dair Ali Jordan Highway, P.O. Box 13052, Damascus, Syria; tel.: +963-11-2212345; faks.: +963-11-44694450; el. paštas: sales@eltelme.com; svetainė: www.eltelme.com	Gamina ir tiekia ryšių ir perdavimo bokštus bei kitą įrangą Sirijos armijai.	2011 9 23
16.	Ramak Constructions Co.	Adresas: Dara'a Highway, Damascus, Syria; tel.: +963-11-6858111; mobilus tel.: +963-933-240231	Stato kareivines, pasienio postų ir kitus kariuomenės poreikiams skirtus pastatus.	2011 9 23
17.	Souruh Company (dar žinomas kaip SOROH Al Cham Company)	Address: Adra Free Zone Area Damascus – Syria; tel.: +963-11-5327266; mobilus tel.: +963-933-526812; +963-932-878282; faks.: +963-11-5316396; el. paštas: sorohco@gmail.com svetainė: http://sites.google.com/site/sorohco	Investuoja į vietos karo pramonės projektus, gamina ginklų dalis ir susijusius gaminius. 100 % bendrovės priklauso Rami Makhlof.	2011 9 23
18.	Syriatel	Thawra Street, Ste Building 6th Floor, BP 2900; tel.: +963 11 61 26 270; faks.: +963 11 23 73 97 19; el. paštas: info@syriatel.com.sy; svetainė: http://syriatel.sy/	Kontroliuojamas Rami Makhlof; teikia finansinę paramą režimui: pagal licencinę sutartį moka 50 % pelno Vyriausybei.	2011 9 23
19.	Cham Press TV	Al Qudsi building, 2nd Floor - Baramkeh - Damas; tel.: +963-11-2260805; faks.: +963-11-2260806; el. paštas: mail@champress.com; svetainė: www.champress.net	Televizijos kanalas, dalyvaujantis dezinformacijos ir smurto prieš protestuotojus kurstymo kampanijose.	2011 12 1
20.	Al Watan	Al Watan Newspaper - Damascus – Duty Free Zone; tel.: 00963 11 2137400; faks.: 00963 11 2139928	Dienraštis, dalyvaujantis dezinformacijos ir smurto prieš protestuotojus kurstymo kampanijose.	2011 12 1
21.	Centre d'études et de recherches syrien (CERS) (Sirijos studijų ir mokslinių tyrimų centras) (dar žinomas kaip „CERS, Centre d'Etude et de Recherche Scientifique“; dar žinomas kaip „SSRC, Scientific Studies and Research Center“; dar žinomas kaip „Centre de Recherche de Kaboun“)	Barzeh Street, PO Box 4470, Damas	Teikia Sirijos armijai paramą įrangai, tiesiogiai naudojamai protestuotojų stebėjimui ir represijoms prieš juos, išgyti.	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
22.	Business Lab	Maysat Square, Al Rasafi Street Bldg. 9, PO Box 7155, Damascus; tel.: 963112725499; faks.: 963112725399	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS įsigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
23.	Industrial Solutions	Baghdad Street 5, PO Box 6394, Damascus; tel./faks.: 63114471080	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS įsigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
24.	Mechanical Construction Factory (MCF)	P.O. Box 35202, Industrial Zone, Al-Qadam Road, Damas	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS įsigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
25.	Syronics – Syrian Arab Co. for Electronic Industries	Kaboon Street, P.O.Box 5966, Damascus; tel.: +963-11-5111352; faks.: +963-11-5110117	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS įsigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
26.	Handasieh – Organization for Engineering Industries	P.O. Box 5966, Abou Bakr Al-Seddeq St., Damascus and PO BOX 2849 Al-Moutanabi Street, Damascus and PO BOX 21120 Baramkeh, Damascus; tel.: 963112121816; 963112121834; 963112214650; 963112212743; 963115110117	Bendrovė, veikianti kaip priedanga CERS įsigyjant padidintos rizikos įrangą.	2011 12 1
27.	Syria Trading Oil Company (Sytrol)	Prime Minister Building, 17 Street Nissan, Damascus, Syria	Valstybei priklausanti bendrovė, atsakinga už visą naftos eksportą iš Sirijos. Teikia finansinę paramą režimui.	2011 12 1
28.	General Petroleum Corporation (GPC)	New Sham - Building of Syrian Oil Company, PO Box 60694, Damascus, Syria BOX: 60694; tel.: 963113141635; faks.: 963113141634; el. paštas: info@gpc-sy.com	Valstybei priklausanti naftos bendrovė. Teikia finansinę paramą režimui.	2011 12 1
29.	Al Furat Petroleum Company	Dummar - New Sham -Western Dummar 1st. Island -Property 2299- AFPC Building P.O. Box 7660 Damascus, Syria; tel.: 00963-11- (6183333); 00963-11- (31913333); faks.: 00963-11- (6184444); 00963-11- (31914444); afpc@afpc.net.sy	Bendroji įmonė, 50 % priklauso Generalinei naftos korporacijai. Teikia finansinę paramą režimui.	2011 12 1

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
30.	Industrial Bank	Dar Al Muhanisen Building, 7th Floor, Maysaloun Street, P.O. Box 7572 Damascus, Syria; tel.: +963 11-222-8200; +963 11-222-7910; faks.: +963 11-222-8412	Valstybinis bankas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
31.	Popular Credit Bank	Dar Al Muhanisen Building, 6th Floor, Maysaloun Street, Damascus, Syria; tel.: +963 11-222-7604; +963 11-221-8376; faks.: +963 11-221-0124	Valstybinis bankas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
32.	Saving Bank	Syria-Damascus – Merjah – Al-Furat St. P.O. Box: 5467; faks.: 224 4909; 245 3471; tel.: 222 8403; el. paštas: s.bank@scs-net.org, post-gm@net.sy	Valstybinis bankas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
33.	Agricultural Cooperative Bank	Agricultural Cooperative Bank Building, Damascus Tajhez, P.O. Box 4325, Damascus, Syria; tel.: +963 11-221-3462; +963 11-222-1393; faks.: +963 11-224-1261; svetainė: www.agrobank.org	Valstybinis bankas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
34.	Syrian Lebanese Commercial Bank	Syrian Lebanese Commercial Bank Building, 6th Floor, Makdessi Street, Hamra, P.O. Box 11-8701, Beirut, Lebanon; tel.: +961 1-741666; faks.: +961 1-738228; +961 1-753215; +961 1-736629; svetainė: www.slcb.com.lb	Į sąrašą jau įtraukto Sirijos komercinio banko filialas. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
35.	Deir ez-Zur Petroleum Company	Dar Al Saadi Building 1st, 5th, and 6th Floor Zillat Street Mazza Area P.O. Box 9120 Damascus, Syria; tel.: +963 11-662-1175; +963 11-662-1400; faks.: +963 11-662-1848	Generalinės naftos korporacijos bendroji įmonė. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
36.	Ebla Petroleum Company	Head Office Mazzeh Villat Ghabia Dar Es Saada 16, P.O. Box 9120, Damascus, Syria; tel.: +963 116691100	Generalinės naftos korporacijos bendroji įmonė. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23
37.	Dijla Petroleum Company	Building No. 653 – 1st Floor, Daraa Highway, P.O. Box 81, Damascus, Syria	Generalinės naftos korporacijos bendroji įmonė. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 1 23

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
38.	Central Bank of Syria	Syria, Damascus, Sabah Bahrat Square Postal address: Altjreda al Maghrebeh square, Damascus, Syrian Arab Republic, P.O. Box: 2254	Teikia finansinę paramą režimui.	2012 2 27
39.	Syrian Petroleum company	Adresas: Dummar Province, Expansion Square, Island 19-Building 32 P.O. BOX: 2849 arba 3378; tel.: 00963-11-3137935 arba 3137913; faks.: 00963-11-3137979 arba 3137977; el. paštas: spccom2@scs-net.org arba spccom1@scs-net.org; svetainės: www.spc.com.sy www.spc-sy.com	Valstybei priklausanti naftos bendrovė. Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 3 23
40.	Mahrukat Company (The Syrian Company for the Storage and Distribution of Petroleum Products) (Sirijos naftos produktų saugojimo ir platinimo bendrovė)	Būstinė: Damascus – Al Adawi st., Petroleum building; faks.: 00963-11/4445796; tel.: 00963-11/44451348 – 4451349; el. paštas: mahrukat@net.sy; svetainė: http://www.mahrukat.gov.sy/indexeng.php	Valstybei priklausanti naftos bendrovė. Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 3 23
41.	General Organisation of Tobacco	Salhieh Street 616, Damascus, Syria	Teikia finansinę paramą Sirijos režimui. „General Organisation of Tobacco“ visiškai priklauso Sirijos valstybei. Organizacijos gaunamas pelnas, įskaitant pelną, gautą pardavus leidimus parduoti užsienio prekių ženklais pažymėtus tabako gaminius ir iš užsienio prekių ženklais pažymėtų tabako gaminių importo mokesčių, pervedamas Sirijos valstybei.	2012 5 15
42.	Gynybos ministerija	Adresas: Umayyad Square, Damascus; tel.: +963-11-7770700	Sirijos Vyriausybės padalinys, tiesiogiai dalyvaujantis vykdant represijas.	2012 6 26
43.	Vidaus reikalų ministerija	Adresas: Merjeh Square, Damascus; tel.: +963-11-2219400; +963-11-2219401; +963-11-2220220; +963-11-2210404	Sirijos Vyriausybės padalinys, tiesiogiai dalyvaujantis vykdant represijas.	2012 6 26
44.	Sirijos nacionalinio saugumo tarnyba		Sirijos Vyriausybės tarnyba ir Sirijos Ba'ath partijos padalinys. Tiesiogiai dalyvauja vykdant represijas. Vadovavo Sirijos saugumo pajėgoms joms naudojant itin žiaurų smurtą prieš protestuotojus.	2012 6 26
45.	Syria International Islamic Bank (SIIB) (dar žinomas kaip Syria International Islamic Bank (SIIB); dar žinomas kaip SIIB)	Adresas: Syria International Islamic Bank Building, Main Highway Road, Al Mazzeh Area, P.O. Box 35494, Damascus, Syria; Alt. Adresas: P.O. Box 35494, Mezza'h Vellat Sharqia'h, beside the Consulate of Saudi Arabia, Damascus, Syria	SIIB veikė kaip Sirijos komercinio banko (Commercial Bank of Syria) priedanga; tai sudarė sąlygas tam bankui išvengti ES jam nustatytų sankcijų. 2011–2012 m. SIIB slapta sudarė Sirijos komerciniam bankui sąlygas suteikti beveik 150 mln. USD vertės finansavimą. Finansinius susitarimus, kuriuos esą sudarė SIIB, iš tikrųjų sudarė Sirijos komercinis bankas. SIIB ne tik padėjo Sirijos komerciniam bankui išvengti sankcijų, bet ir 2012 m. sudarė sąlygas atlikti kelis didelius mokėjimus Sirijos ir Libano komerciniam bankui, kuriam ES taip pat yra nustatiusi sankcijas. Taip SIIB prisideda prie finansinės paramos Sirijos režimui teikimo.	2012 6 26

	Pavadinimas	Identifikavimo informacija	Įtraukimo į sąrašą priežastys	Įtraukimo į sąrašą data
46.	General Organisation of Radio and TV (dar žinoma kaip Syrian Directorate General of Radio & Television Est; dar žinoma kaip General Radio and Television Corporation; dar žinoma kaip Radio and Television Corporation; dar žinoma kaip GORT)	Address: Al Oumaween Square, P.O. Box 250, Damascus, Syria; tel.: (963 11) 223 4930	Valstybės valdoma agentūra, pavaldi Sirijos Informacijos ministerijai; todėl remia ir propaguoja jos vykdomą informacijos politiką. Ji atsakinga už Sirijos valstybinių televizijos kanalų (dviejų antžeminių ir vieno palydovinio) ir valstybinių radijo stočių veikimą. GORT kurstė naudoti smurtą prieš civilius gyventojus Sirijoje; ja naudojama kaip Assad režimo propagandos priemone ir dezinformacijos platinimo priemone.	2012 6 26
47.	Syrian Company for Oil Transport (dar žinoma kaip Syrian Crude Oil Transportation Company; dar žinoma kaip SCOT; dar žinoma kaip SCOTRACO)	Banias Industrial Area, Latakia Entrance Way, P.O. Box 13, Banias, Syria; svetainė: www.scot-syria.com; el. paštas: scot50@scn-net.org	Valstybinė Sirijos naftos bendrovė. Teikia finansinę paramą režimui.	2012 6 26
48.	Drex Technologies S.A.	Įregistravimo data: 2000 m. liepos 4 d. Registracijos numeris: 394678; direktorius: Rami Makhlof; įgaliotas atstovas: Mossack Fonseca & Co (BVI) Ltd	„Drex Technologies“ visišką nuosavybės teisę priklauso Rami Makhlof, įtrauktam į asmenų, kuriems taikomos ES sankcijos už finansinės paramos teikimą Sirijos režimui, sąrašą. Rami Makhlof naudoja „Drex Technologies“ sudarydamas sąlygas savo tarptautinių finansinių kontroliuojančiųjų bendrovių veiklai ir jas valdydamas, įskaitant didžiąją kapitalo dalį „SyriaTel“, kurią ES anksčiau įtraukė į sąrašą dėl to, kad ji taip pat teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 7 24
49.	Cotton Marketing Organisation	Address: Bab Al-Faraj P.O. Box 729, Aleppo; tel.: +96321 2239495/6/7/8; Cmo-aleppo@mail.sy, www.cmo.gov.sy	Valstybei priklausanti bendrovė. Teikia finansinę paramą Sirijos režimui.	2012 7 24
50.	Syrian Arab Airlines (dar žinoma kaip SAA, dar žinoma kaip „Syrian Air“)	Al-Mohafazah Square, P.O. Box 417, Damascus, Syria; tel.: +963112240774	Režimo kontroliuojama viešoji bendrovė. Teikia režimui finansinę paramą.	2012 7 24
51.	Drex Technologies Holding S.A.	Registruota Liuksemburge Nr. B77616, anksčiau įsisteigusi šiuo adresu: 17, rue Beaumont L-1219 Luxembourg	„Drex Technologies Holding S.A.“ faktiškasis savininkas yra Rami Makhlof, kuris yra įtrauktas į asmenų, kuriems taikomos ES sankcijos už finansinės paramos teikimą Sirijos režimui, sąrašą.	2012 8 17
52.	Megatrade	Address: Aleppo Street, P.O. Box 5966, Damascus, Syria; faks.: 963114471081	Veikia kaip Mokslinio karinio mokslinių tyrimų instituto („Scientific Studies and Research Centre“) (SSRC), kuris yra įtrauktas į sąrašą, įgaliota įstaiga. Vykdo prekybą dvejopo naudojimo prekėmis, kuri draudžiama Sirijos Vyriausybei taikomomis ES sankcijomis.	2012 10 16
53.	Expert Partners	Adresas: Rukn Addin, Saladin Street, Building 5, PO Box: 7006, Damascus, Syria	Veikia kaip Mokslinio karinio mokslinių tyrimų instituto („Scientific Studies and Research Centre“) (SSRC), kuris yra įtrauktas į sąrašą, įgaliota įstaiga. Vykdo prekybą dvejopo naudojimo prekėmis, kuri draudžiama Sirijos Vyriausybei taikomomis ES sankcijomis.	2012 10 16“

TARYBOS SPRENDIMAS 2013/186/BUSP

2013 m. balandžio 22 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2012/739/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai

EUROPOS SAJUNGOS TARYBA,

atsižvelgdama į Europos Sąjungos sutartį, ypač į jos 29 straipsnį,

kadangi:

- (1) 2012 m. lapkričio 29 d. Taryba priėmė Sprendimą 2012/739/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai ⁽¹⁾;
- (2) 2013 m. vasario 18 d. Taryba pažymėjo, kad sankcijų Sirijai režimą reikėtų įvertinti ir peržiūrėti siekiant paremti opoziciją ir jai padėti;
- (3) Taryba laikosi nuomonės, kad reikia nustatyti nuo tam tikrų ribojamųjų priemonių nukrypti leidžiančias nuostatas siekiant padėti Sirijos civiliams gyventojams, visų pirma patenkinti humanitarinius poreikius, atkurti įprastą gyvenimą, užtikrinti pagrindinių paslaugų teikimą, vykdyti atstatymą ir atkurti įprastą ekonominę veiklą bei įgyvendinti kitus civilinius tikslus. Taryba mano, kad nukrypti leidžiančių nuostatų taikymo procese reikėtų konsultuotis su Nacionaline Sirijos opozicinių ir revoliucinių jėgų koalicija, kurią ES laiko teisėta Sirijos žmonių atstove;
- (4) šiomis aplinkybėmis Taryba nusprendė iš dalies pakeisti priemones, susijusias su naftos importo draudimu, pagrindinės įrangos ir technologijų, skirtų pagrindiniams naftos bei gamtinių dujų pramonės sektoriams Sirijoje, eksporto draudimu ir investicijų į Sirijos naftos pramonę draudimu;
- (5) tam tikroms priemonėms įgyvendinti reikia tolesnių Sąjungos veiksmų;
- (6) Sprendimas 2012/739/BUSP turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Tarybos sprendimas 2012/739/BUSP iš dalies keičiamas taip:

1) Įrašomi šie straipsniai:

„6a straipsnis

Siekiant padėti Sirijos civiliams gyventojams, visų pirma patenkinti humanitarinius poreikius, atkurti įprastą gyvenimą, užtikrinti pagrindinių paslaugų teikimą, vykdyti atsta-

tymą ir atkurti įprastą ekonominę veiklą bei įgyvendinti kitus civilinius tikslus, ir nukrypstant nuo 6 straipsnio 1 ir 2 dalių, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos gali suteikti leidimą įsigyti, importuoti arba transportuoti iš Sirijos žalią naftą bei naftos produktus ir teikti susijusį finansavimą arba finansinę paramą, įskaitant finansines išvestines priemones, taip pat draudimo ir perdraudimo paslaugas, jei tenkinamos šios sąlygos:

- a) atitinkama valstybė narė iš anksto pasikonsultavo su Nacionaline Sirijos opozicinių ir revoliucinių jėgų koalicija;
- b) atitinkama veikla nėra tiesiogiai ar netiesiogiai naudinga 25 straipsnio 1 dalyje nurodytiems asmenims arba subjektams; ir
- c) atitinkama veikla nepažeidžiami jokie šiame sprendime nustatyti draudimai.

Atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms apie visus pagal šį straipsnį suteiktus leidimus.“

„9a straipsnis

Siekiant padėti Sirijos civiliams gyventojams, visų pirma patenkinti humanitarinius poreikius, atkurti įprastą gyvenimą, užtikrinti pagrindinių paslaugų teikimą, vykdyti atstatymą ir atkurti įprastą ekonominę veiklą bei įgyvendinti kitus civilinius tikslus, ir nukrypstant nuo 8 straipsnio 1 ir 2 dalių, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos gali suteikti leidimą parduoti, tiekti arba perduoti svarbiausią įrangą ir technologijas 8 straipsnio 1 dalyje nurodytiems svarbiausiems naftos ir gamtinių dujų pramonės sektoriams Sirijoje arba šiuose sektoriuose už Sirijos ribų veikiančioms Sirijos įmonėms ar Sirijai nuosavybės teise priklausančioms įmonėms, teikti susijusią techninę pagalbą ar mokymo ir kitas paslaugas, taip pat finansavimą ar finansinę paramą, jei tenkinamos šios sąlygos:

- a) atitinkama valstybė narė iš anksto pasikonsultavo su Nacionaline Sirijos opozicinių ir revoliucinių jėgų koalicija;
- b) atitinkama veikla nėra tiesiogiai ar netiesiogiai naudinga 25 straipsnio 1 dalyje nurodytiems asmenims arba subjektams; ir
- c) atitinkama veikla nepažeidžiami jokie šiame sprendime nustatyti draudimai.

Atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms apie visus pagal šį straipsnį suteiktus leidimus.“

⁽¹⁾ OL L 330, 2012 11 30, p. 21.

„14a straipsnis

Siekiant padėti Sirijos civiliams gyventojams, visų pirma patenkinti humanitarinius poreikius, atkurti įprastą gyvenimą, užtikrinti pagrindinių paslaugų teikimą, vykdyti atstatymą ir atkurti įprastą ekonominę veiklą bei įgyvendinti kitus civilinius tikslus, ir nukrypstant nuo 13 straipsnio a, c ir e punktų, valstybių narių kompetentingos valdžios institucijos gali suteikti leidimą suteikti bet kokią finansinę paskolą ar kreditą arba įsigyti ar padidinti kapitalo dalį Sirijos naftos pramonės žvalgyimo, gavybos ar perdirbimo sektoriuose veikiančioms įmonėms Sirijoje, arba šiuose sektoriuose už Sirijos ribų veikiančioms Sirijos įmonėms ar Sirijai nuosavybės teise priklausančioms įmonėms, arba steigti bendras įmones su Sirijos naftos pramonės žvalgyimo, gavybos ar perdirbimo sektoriuose veikiančiomis įmonėmis Sirijoje ir su patronuojamosiomis įmonėmis ar filialais, kuriuos jos kontroliuoja, jei tenkinamos šios sąlygos:

- a) atitinkama valstybė narė iš anksto pasikonsultavo su Nacionaline Sirijos opozicinių ir revoliucinių jėgų koalicija;
- b) atitinkama veikla nėra tiesiogiai ar netiesiogiai naudinga 25 straipsnio 1 dalyje nurodytiems asmenims arba subjektams; ir
- c) atitinkama veikla nepažeidžiami jokie šiame sprendime nustatyti draudimai.

Atitinkama valstybė narė praneša kitoms valstybėms narėms apie visus pagal šį straipsnį suteiktus leidimus.“

- 2) 31 straipsnis pakeičiamas taip:

„31 straipsnis

1. Šis sprendimas taikomas iki 2013 m. birželio 1 d. Jis nuolat peržiūrimas. Prireikus jis atnaujinamas arba iš dalies keičiamas, jeigu Taryba mano, kad jame numatyti tikslai nepasiekti.

2. 6a, 9a ir 14a straipsniuose numatytos nukrypti leidžiančios nuostatos peržiūrimos iki šio sprendimo galiojimo termino pabaigos, atsižvelgiant į jų indėlį padedant Sirijos civiliams gyventojams.“

2 straipsnis

Šis sprendimas įsigalioja jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* dieną.

Priimta Liuksemburge 2013 m. balandžio 22 d.

Tarybos vardu
Pirmininkė
C. ASHTON

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2013 m. balandžio 18 d.

kuriuo iš dalies keičiamas Sprendimo 2005/1/EB, leidžiančio naudoti tam tikrus kiaulių skerdenų klasifikavimo būdus Čekijos Respublikoje, nuostatos dėl leidžiamų klasifikavimo būdų formulių ir kiaulių skerdenų pateikimo

(pranešta dokumentu Nr. C(2013) 2037)

(Tekstas autentiškas tik čekų kalba)

(2013/187/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2007 m. spalio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1234/2007, nustatantį bendrą žemės ūkio rinkų organizavimą ir konkrečias tam tikriems žemės ūkio produktams taikomas nuostatas (Bendrą bendro žemės ūkio rinkų organizavimo reglamentą) ⁽¹⁾, ypač į jo 43 straipsnio m punktą kartu su 4 straipsniu,

kadangi:

- (1) Komisijos sprendimu 2005/1/EB ⁽²⁾ Čekijoje buvo leista naudoti šešis kiaulių skerdenų klasifikavimo būdus;
- (2) dėl pakitusio kiaulių populiacijos dydžio Čekijoje galima tikėtis, kad esamų skerdimui skirtų kiaulių raumeningumas bus didesnis. Todėl būtina atnaujinti leidžiamų klasifikavimo būdų formules;
- (3) Čekija paprašė Komisijos leisti pakeisti formules, kurios taikomos jos teritorijoje kiaulių skerdenoms klasifikuoti, ir protokolu pateikė išsamų bandomojo išpjautymo aprašą, nurodydama principus, kuriais grindžiamos tos formulės, bandomojo išpjautymo rezultatus ir lygtis, taikomas raumeningumo procentiniam dydžiui apskaičiuoti, kaip nustatyta 2008 m. gruodžio 10 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1249/2008, kuriuo nustatomos išsamios Bendrijos galvijų, kiaulių ir avių skerdenų klasifikavimo skalių taikymo ir pranešimo apie tų skerdenų kainas taisyklės, 23 straipsnio 4 dalyje ⁽³⁾;
- (4) išnagrinėjęs šį prašymą paaiškėjo, kad sąlygos, taikomos išduodant leidimą taikyti tas naujas formules, yra įvykdytos. Todėl Čekijoje turėtų būti leista taikyti tas formules;
- (5) Čekija paprašė Komisijos suteikti leidimą numatyti, kad kiaulių skerdenos būtų pateiktos kitaip nei pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 V priedo B skirsnio III punkto pirmoje dalyje apibrėžtą standartinį pateikimą;

- (6) pagal Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 V priedo B skirsnio III punkto antrą pastraipą valstybėms narėms gali būti leidžiama numatyti, kad kiaulių skerdenos būtų pateikiamos kitaip, nei pagal to punkto pirmoje pastraipoje apibrėžtą standartinį pateikimą, jeigu pateikimas pagal įprastą prekybinę praktiką jų teritorijoje skiriasi nuo standartinio pateikimo. Savo prašyme Čekija nurodė, kad jos teritorijoje pagal įprastą prekybinę praktiką skerdenos gali būti pateiktos be ausų ir su vidaus riebalais. Todėl toks pateikimas, kuris skiriasi nuo standartinio pateikimo, turėtų būti leistas Čekijoje;
- (7) kad kiaulių skerdenų kainas būtų galima nustatyti palyginamuoju pagrindu, į šį kitokį pateikimą turėtų būti atsižvelgiama koreguojant tokiais atvejais užregistruotą svorį pagal standartinio pateikimo svorį;
- (8) todėl Sprendimas 2005/1/EB turėtų būti atitinkamai iš dalies pakeistas;
- (9) prietaisą arba klasifikavimo būdus leidžiama keisti tik tada, jei tai aiškiai leidžiama Komisijos įgyvendinimo sprendimu;
- (10) atsižvelgiant į technines aplinkybes, susijusias su naujų formulių ir naujų lygčių taikymu, leidžiamų kiaulių skerdenų klasifikavimo būdų formulės, kurias leista naudoti pagal šį sprendimą, turėtų būti taikomos nuo 2013 m. liepos 1 d.;
- (11) šiame sprendime numatytos priemonės atitinka Bendro žemės ūkio rinkų organizavimo vadybos komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Sprendimas 2005/1/EB iš dalies keičiamas taip:

⁽¹⁾ OL L 299, 2007 11 16, p. 1.⁽²⁾ OL L 1, 2005 1 4, p. 8.⁽³⁾ OL L 337, 2008 12 16, p. 3.

1) 1 straipsnio trečia pastraipa pakeičiama taip:

„Aparatų „Ultra FOM 300“ ir „Ultra-sound IS-D-05“ atžvilgiu nustatoma, kad pabaigus matuoti turi būti galima patikrinti ant skerdenos, kad aparatas tikrai išmatavo P_2 vertes priedo 4 dalies 3 punkte ir 5 dalies 3 punkte numatytoje vietoje. Atitinkama matavimo vieta turi būti pažymėta tuo pačiu metu, kai atliekama matavimo procedūra.“;

2) 1a straipsnis pakeičiamas taip:

„1a straipsnis

Nepaisant Reglamento (EB) Nr. 1234/2007 V priedo B skirsnio III punkto pirmoje dalyje nustatyto standartinio pateikimo, Čekijoje kiaulių skerdenos gali būti pateiktos:

a) be ausų, kai ausys pašalinamos prieš skerdeną sveriant ir klasifikuojant. Tokio pateikimo atveju užregistruotas šiltų skerdenų svoris koreguojamas taikant šią formulę:

šiltos skerdenos svoris = šiltos skerdenos be ausų svoris + 0,274 kg, ir

b) su nepašalintais vidaus riebalais prieš jas sveriant ir klasifikuojant. Tokio pateikimo atveju užregistruotas šiltų skerdenų svoris koreguojamas taikant šią formulę:

šiltos skerdenos svoris = $1,65651 + 0,96139 \times$ šiltos skerdenos su vidaus riebalais svoris, ir

c) su nepašalintais vidaus riebalais ir be ausų, kai ausys pašalinamos prieš skerdeną sveriant ir klasifikuojant. Tokio pateikimo atveju užregistruotas šiltų skerdenų svoris koreguojamas taikant šią formulę:

šiltos skerdenos svoris = $1,65651 + 0,96139 \times$ (šiltos skerdenos su vidaus riebalais ir be ausų svoris + 0,274 kg).“;

3) 2 straipsnis pakeičiamas taip:

„2 straipsnis

Leidžiamą naudoti prietaisą arba klasifikavimo būdus galima keisti tik tada, jei tai aiškiai leidžiama Komisijos įgyvendinimo sprendimu.“;

4) priedas iš dalies keičiamas pagal šio sprendimo priedą.

2 straipsnis

Šis sprendimas taikomas nuo 2013 m. liepos 1 d.

3 straipsnis

Šis sprendimas skirtas Čekijos Respublikai.

Priimta Briuselyje 2013 m. balandžio 18 d.

Komisijos vardu

Dacian CIOLOȘ

Komisijos narys

PRIEDAS

Sprendimo 2005/1/EB priedas iš dalies keičiamas taip:

1) I dalies („Zwei-Punkte-Messverfahren (ZP)“) 2 punktą pakeičiamas taip:

„2. Skerdenos raumeningumas apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$\hat{Y} = 59,08991 - 0,43868 \times S + 0,09792 \times M$$

kai:

\hat{Y} – apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė,

S – lašinių storis, išmatuotas slankmačiu, t. y. mažiausias matomų lašinių (su oda) storis, apimantis raumenį *gluteus medius* ties padalintos skerdenos stuburo linija, (mm),

M – mėsos storis, slankmačiu matuojamas ties trumpiausia raumens *gluteus medius* priekinio (galvos kryptimi) galo ir stuburo kanalo viršutinio (ties nugarą) krašto jungties vieta, (mm).

Ši formulė taikoma 60–120 kg sveriančioms skerdenoms.“;

2) 2 dalies („Fat-O-Meater (FOM)“) 3 punktą pakeičiamas taip:

„3. Skerdenos raumeningumas apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$\hat{Y} = 70,28164 - 0,75376 \times S + 0,00270 \times M$$

kai:

\hat{Y} – apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė,

S – nugaros lašinių storis (su oda) milimetrais, išmatuotas tarp antrojo ir trečiojo paskutinių šonkaulių 6,5 cm atstumu nuo skerdenos vidurinės linijos,

M – raumenų storis milimetrais, išmatuotas tuo pačiu laiku ir toje pačioje vietoje kaip ir S.

Ši formulė taikoma 60–120 kg sveriančioms skerdenoms.“;

3) 3 dalies („Hennessy Grading Probe (HGP 4)“) 3 punktą pakeičiamas taip:

„3. Skerdenos raumeningumas apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$\hat{Y} = 69,11354 - 0,67804 \times S + 0,00432 \times M$$

kai:

\hat{Y} – apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė,

S – nugaros lašinių storis (su oda) milimetrais, išmatuotas tarp trečiojo ir ketvirtojo paskutinių šonkaulių 7 cm atstumu nuo skerdenos vidurinės linijos,

M – raumenų storis milimetrais, išmatuotas tuo pačiu laiku ir toje pačioje vietoje kaip ir S.

Ši formulė taikoma 60–120 kg sveriančioms skerdenoms.“;

4) 4 dalies („Ultra-FOM 300“) 3 punktą pakeičiamas taip:

„3. Skerdenos raumeningumas apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$\hat{Y} = 66,78382 - 0,80922 \times S + 0,04746 \times M$$

kai:

\hat{Y} – apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė,

S – nugaros lašinių storis (su oda) milimetrais, išmatuotas 7 cm atstumu nuo skerdenos vidurinės linijos tarp antrojo ir trečiojo paskutiniųjų šonkaulių („P₂“ išmatavimas),

M – raumenų storis milimetrais, išmatuotas tuo pačiu laiku ir toje pačioje vietoje kaip ir S.

Ši formulė taikoma 60–120 kg sveriančioms skerdenoms.“;

5) 5 dalies („Ultra-sound IS-D-05“) 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Skerdenos raumeningumas apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$\hat{Y} = 66,01987 - 0,69560 \times S + 0,01947 \times M$$

kai:

\hat{Y} – apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė,

S – nugaros lašinių storis (su oda) milimetrais, išmatuotas 7 cm atstumu nuo skerdenos vidurinės linijos tarp antrojo ir trečiojo paskutiniųjų šonkaulių („P₂“ išmatavimas),

M – raumenų storis milimetrais, išmatuotas tuo pačiu laiku ir toje pačioje vietoje kaip ir S.

Ši formulė taikoma 60–120 kg sveriančioms skerdenoms.“

6) 6 dalies („Needle IS-D-15“) 3 punktas pakeičiamas taip:

„3. Skerdenos raumeningumas apskaičiuojamas pagal šią formulę:

$$\hat{Y} = 66,37105 - 0,80124 \times S + 0,05507 \times M$$

kai:

\hat{Y} – apskaičiuotoji skerdenos raumeningumo procentinė vertė,

S – nugaros lašinių storis (su oda) milimetrais, išmatuotas tarp antrojo ir trečiojo paskutiniųjų šonkaulių 7,5 cm atstumu nuo skerdenos vidurinės linijos,

M – raumenų storis milimetrais, išmatuotas tuo pačiu laiku ir toje pačioje vietoje kaip ir S.

Ši formulė taikoma 60–120 kg sveriančioms skerdenoms.“

KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO SPRENDIMAS

2013 m. balandžio 18 d.

dėl metinių ataskaitų apie nešališkus patikrinimus, atliekamus pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1/2005 dėl gyvūnų apsaugos juos vežant ir atliekant susijusias operacijas ir iš dalies keičiantį Direktyvas 64/432/EEB ir 93/119/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 1255/97

(pranešta dokumentu Nr. C(2013) 2098)

(Tekstas svarbus EEE)

(2013/188/ES)

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2004 m. gruodžio 22 d. Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1/2005 dėl gyvūnų apsaugos juos vežant ir atliekant susijusias operacijas ir iš dalies keičiantį Direktyvas 64/432/EEB ir 93/119/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 1255/97⁽¹⁾, ypač į jo 30 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

- (1) Reglamente (EB) Nr. 1/2005 nustatytos taisyklės dėl gyvūnų stuburinių gyvūnų vežimo Sąjungoje, taip pat ir į Sąjungos muitų teritoriją įvežamų arba iš jos išvežamų siuntų specialių patikrinimų, kuriuos atlieka pareigūnai. Reglamento (EB) Nr. 1/2005 27 straipsnio 1 dalyje nustatyta, kad kompetentinga institucija kontroliuoja, ar buvo laikomasi šio reglamento reikalavimų, atlikdama nešališkus gyvūnų, transporto priemonių ir lydimųjų dokumentų patikrinimus (toliau – nešališki patikrinimai),
- (2) be to, Reglamento (EB) Nr. 1/2005 27 straipsnio 2 dalyje nustatyta, kad iki kiekvienų metų birželio 30 d. valstybės narės pateikia Komisijai metines praėjusių metų ataskaitas apie nešališkus patikrinimus (toliau – metinės ataskaitos). Prie metinių ataskaitų reikia pridėti pagrindinių nustatytų trūkumų analizę ir veiksmų planą jiems pašalinti,
- (3) Komisijos ataskaitoje Europos Parlamentui ir Tarybai dėl Tarybos reglamento (EB) Nr. 1/2005 dėl gyvūnų apsaugos juos vežant poveikio⁽²⁾ manoma, kad turėtų būti priimtos įgyvendinimo priemonės, susijusios su kontrole, kurią pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2005 27 straipsnio 1 dalį turi atlikti valstybių narių kompetentingos institucijos,
- (4) ataskaitoje taip pat padaryta išvada, kad turėtų būti toliau derinama ataskaitų teikimo sistema, nes tai leistų gauti geresnių ir labiau palyginamų duomenų,
- (5) todėl šiame sprendime turėtų būti nustatyta suderinta pavyzdinė metinės ataskaitos forma, o siekiant sumažinti

valstybių narių administracinę našą sprendime turėtų būti numatyta galimybė teikti Komisijai metines ataskaitas elektroniniu būdu,

- (6) kompetentingos institucijos nešališkus patikrinimus atlieka įvairiais kelionės etapais. Jie atliekami prieš išvykimą, kelionės metu, atvykus į paskirties vietą ir pasibaigus kelionei. Nešališkų patikrinimų metu kompetentingos institucijos gali atlikti keletą atitikties Sąjungos teisės aktams patikrinimų. Gali būti tikrinama, ar gyvūnai yra tinkami vežti, ar transporto priemonės atitinka Sąjungos reikalavimus arba ar vežėjas turi reikiamus leidimus. Vežėjas gali būti informuojamas iš anksto arba ne,
- (7) vežėjai dažnai tikisi, kad nešališki patikrinimai bus atliekami prieš išvykstant į ilgą kelionę tarp valstybių narių ir trečiųjų šalių ir atvykus į paskirties vietą, kai ji yra skerdykla, o tokių patikrinimų metu dažnai tikrinamas didelis gyvūnų skaičius. Todėl metinėse ataskaitose tokie nešališki patikrinimai turėtų būti išvardyti atskirai nuo įprastinių ir rizika pagrįstų nešališkų patikrinimų, kurie dažnai būna netikėti ir kurių metu gali būti tikrinamas mažas gyvūnų skaičius,
- (8) prieš kelionę arba kelionės metu atliekami nešališki patikrinimai – tai kompetentingos institucijos atliekami lydimųjų dokumentų, kuriuos reikalaujama jai pateikti, patikrinimai. Šie nešališki patikrinimai turėtų būti fiksuojami atskirai nuo nešališkų patikrinimų, atliekamų pasibaigus kelionei, kai tikrinami kelionės žurnalai arba navigacijos sistemų spaudiniai, kurių vienintelis tikslas – patikrinti atitiktį Reglamento (EB) Nr. 1/2005 I priedo V skyriaus 1 skirsnio 1.4, 1.5, 1.7 ir 1.8 punktuose nustatytiems reikalavimams dėl kelionės laiko ir poilsio laikotarpių,
- (9) todėl siekiant tinkamai palyginti nešališkų patikrinimų metu surinktą informaciją, šiame sprendime turėtų būti nustatyti trijų tipų nešališki patikrinimai, kurie metinėse ataskaitose turi būti fiksuojami atskirai. Turėtų būti nustatyti tokie trys nešališkų patikrinimų tipai: a) nešališki patikrinimai, atliekami išvykimo vietoje prieš gyvūnus išvežant į ilgą kelionę tarp valstybių narių ir trečiųjų šalių ir gyvūnus iškrovus iš transporto priemonės paskirties vietoje, kai ji yra skerdykla, b) nešališki patikrinimai, atliekami transportavimo metu ir c) nešališki

(1) OL L 3, 2005 1 5, p. 1.

(2) COM(2011) 700 galutinis.

patikrinimai, atliekami pasibaigus kelionei siekiant patikrinti, ar laikomasi reikalavimų dėl kelionės laiko ir poilsio laikotarpių,

- (10) nešališkų patikrinimų metu kompetentingos institucijos gali patikrinti vieną ar daugiau gyvūnų, transporto priemonių ir lydymųjų dokumentų. Atlikusios nešališkus patikrinimus kompetentingos institucijos gali nustatyti neatitikties Reglamento (EB) Nr. 1/2005 reikalavimams atvejus ir imtis priemonių neatitiktčiai pašalinti. Norinti tinkamai palyginti tokių valstybės narėse atliekamų nešališkų patikrinimų rezultatus, juos būtina fiksuoti ir jų ataskaitas rengti vienodai,
- (11) šis sprendimas turėtų būti taikomas nuo 2015 m. sausio 1 d., kad valstybės narės turėtų pakankamai laiko pakeisti savo nacionalines duomenų rinkimo sistemas taip, kad galėtų įtraukti į metines ataskaitas šiuo sprendimu reikalaujamą informaciją,
- (12) šiame sprendime nustatytos priemonės atitinka Maisto grandinės ir gyvūnų sveikatos nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ SPRENDIMĄ:

1 straipsnis

Dalykas ir taikymo sritis

Šiame sprendime nustatomos taisyklės dėl metinių ataskaitų apie nešališkus patikrinimus, kurias valstybės narės pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2005 27 straipsnio 2 dalį turi pateikti Komisijai iki kiekvienų metų birželio 30 d. (toliau – metinės ataskaitos).

Šios taisyklės susijusios su informacija, kurią valstybės narės turi įtraukti į metines ataskaitas apie gyvūnų, transporto priemonių ir lydymųjų dokumentų nešališkus patikrinimus, kuriuos atlieka kompetentingos institucijos pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2005 27 straipsnio 1 dalį (toliau – nešališki patikrinimai), ir su šių ataskaitų teikimo Komisijai būdu.

2 straipsnis

Metinėse ataskaitose pateiktina informacija ir pavyzdinė ataskaitos forma

1. Metinėse ataskaitose pateikiama toliau nurodyta informacija apie nešališkus patikrinimus, išskaidyta pagal gyvūnų rūšis ir pagal nešališkų patikrinimų tipus, ir informacija, nurodyta šio sprendimo I priede ir II priedo aiškinamosiose pastabose:

a) kompetentingų institucijų atliktų skirtingų tipų nešališkų patikrinimų bendras skaičius, kai šių patikrinimų metu buvo tikrinami gyvūnai, transporto priemonės ir lydymieji dokumentai, kaip nurodyta I priedo 2 dalies 1 lentelės A skirsnyje ir II priedo 1 dalyje;

b) kompetentingų institucijų faktiškai nešališkų patikrinimų metu patikrintų gyvūnų, transporto priemonių ir lydymųjų dokumentų skaičius, kaip nurodyta I priedo 2 dalies 1 lentelės B skirsnyje, į kurį įtraukiamas tikslai:

i) fiziškai patikrintų gyvūnų skaičius;

ii) fiziškai patikrintų transporto priemonių skaičius; tačiau jis neapima patikrinimų, kurie atliekami pagal patvirtinimo procedūrą vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 1/2005 7 straipsniu;

iii) Reglamento (EB) Nr. 1/2005 4 straipsnio 2 dalyje, 6 straipsnio 1, 5, 8 ir 9 dalyse ir jo II priedo 5 ir 8 skirsniuose nurodytų, kompetentingoms institucijoms pateiktų ir jų patikrintų lydymųjų dokumentų skaičius;

Jeigu vieno patikrinimo metu patikrinamas daugiau negu vienas lydymasis dokumentas, tai gali būti nurodoma kaip vieno dokumento patikrinimas;

c) nešališkų patikrinimų metu kompetentingų institucijų nustatytas neatitikties Reglamento (EB) Nr. 1/2005 reikalavimams atvejų kategorija ir skaičius, kaip nurodyta šio sprendimo I priedo 2 dalies 2 lentelėje ir II priedo 2 dalyje;

d) kompetentingų institucijų veiksmų, kurių buvo imtasi nustatytas neatitikties Reglamento (EB) Nr. 1/2005 reikalavimams atvejus, kategorija ir skaičius, kaip nurodyta šio sprendimo I priedo 2 dalies 3 lentelėje ir II priedo 3 dalyje;

e) nešališkų patikrinimų metu nustatytų rimtų trūkumų analizė ir veiksmų planas jiems pašalinti, kaip nurodyta I priedo 3 dalyje.

2. Metinės ataskaitos pateikiamos Komisijai elektroniniu būdu pagal I priede nustatytą metinės ataskaitos pavyzdinį blanką, užpildytą vadovaujantis II priede pateiktomis aiškinamosiomis pastabomis.

3 straipsnis

Taikymas

Šis sprendimas taikomas nuo 2015 m. sausio 1 d.

4 straipsnis

Adresatai

Šis sprendimas skirtas valstybėms narėms.

Priimta Briuselyje 2013 m. balandžio 18 d.

Komisijos vardu

Tonio BORG

Komisijos narys

I PRIEDAS

1 ir 2 straipsniuose nurodytų metinių ataskaitų, kurias valstybės narės turi teikti Komisijai, pavyzdinė forma

METINĖ ATASKAITA

apie gyvūnų, transporto priemonių ir lydymųjų dokumentų nešališkus patikrinimus, atliekamus pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2005 27 straipsnį

1 DALIS

— Valstybė narė: [Valstybė narė]

— Metai, kuriais kompetentinga institucija atliko šioje metinėje ataskaitoje nurodytus nešališkus patikrinimus: [mmmm]

Už šioje metinėje ataskaitoje nurodytų nešališkų patikrinimų atlikimą arba ataskaitos pateikimą atsakingos kompetentingos institucijos kontaktiniai duomenys:

Kompetentingos institucijos atsakingo pareigūno pavardė ir funkcija:

.....

Kompetentinga institucija:

Adresas:

E. paštas:

Telefono numeris:

[Valstybė narė]

[mmmm]

1 lentelė

Nešališkų patikrinimų, atliekamų pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2005 27 straipsnio 1 dalį, tipai

A skirsnis. Kompetentingų institucijų atliktų nešališkų patikrinimų skaičius

B skirsnis. Nešališkų patikrinimų metu patikrintų gyvūnų, transporto priemonių ir lydimųjų dokumentų skaičius

Rūšis (*):	Galvijai			Kiaulės			Avys, ožkos			Arkliniai			Kita rūšis (nurodyti ir prirėkus įterpti kablelius)			
	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	1	2	3	
Nešališkų patikrinimų tipai (**)																
A skirsnis																
Nešališkų patikrinimų skaičius																
B skirsnis																
Gyvūnai																
Transporto priemonės																
Lydimieji dokumentai																

(*) A skirsnyje nurodomas nešališkų patikrinimų skaičius, o B skirsnyje nurodomas patikrintų gyvūnų, transporto priemonių ir lydimųjų dokumentų skaičius, atskirai nurodant informaciją apie skirtingų rūšių gyvūnus.

(**) Žr. II priede pateiktą aiškinamųjų pastabų 1 dalį.

2 lentelė

Nešališkų patikrinimų metu nustatytų neatitikties Reglamento (EB) Nr. 1/2005 reikalavimams atvejų kategorija ir skaičius, kaip nustatyta jo 27 straipsnio 1 dalyje

Neatitikties kategorija (*)																
1. Gyvūnų tinkamumas vežti																
2. Transportavimo praktika, ploto normos, aukštis																
3. Transporto priemonės ir papildomos nuostatos dėl gyvūnų gabenimo laivų ar jūrų konteinerius transportuojančių laivų ir dėl ilgų kelionių																

Neatitikties kategorija (*)															
4. Girdymas ir šėrimas, kelionės trukmė bei poilsio laikas															
5. Dokumentai															
6. Kiti neatitikties atvejai															
Bendras neatitikties atvejų skaičius	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

(*) Žr. II priede pateiktų aiškinamųjų pastabų 2 dalį.

3 lentelė

Kompetentingų institucijų veiksmų, kurių buvo imtasi nustačius neatitikties Reglamento (EB) Nr. 1/2005 reikalavimams atvejus, kategorija ir skaičius

Neatitikties kategorija (*)															
A. Skirtos nuobaudos															
B. Vykdyto užtikrinimas ir keitimasis informacija															

(*) Žr. II priede pateiktų aiškinamųjų pastabų 3 dalį.

3 DALIS

Nešališkų patikrinimų metu nustatytų rimtų trūkumų analizė ir veiksmų planas jiems pašalinti, kaip nustatyta Reglamento (EB) Nr. 1/2005 27 straipsnio 2 dalyje

[Valstybė narė]

[mmmm]

1. NEŠALIŠKŲ PATIKRINIMŲ METU NUSTATYTŲ RIMTŲ TRŪKUMŲ ANALIZĖ

Šioje metinėje ataskaitoje toliau nurodomi trūkumai, kurie laikomi rimtais:

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. 1 PUNKTE APRAŠYTŲ TRŪKUMŲ PAŠALINIMO VEIKSMŲ PLANAS

II PRIEDAS

Aiškinamosios pastabos dėl I priede pateikto metinės ataskaitos pavyzdinio blanko, kaip nurodyta 2 straipsnyje

1 DALIS

Kompetentingų institucijų atliktų nešališkų patikrinimų tipai

Nešališkų patikrinimų tipai	Atlikti patikrinimai
1. Išvykimo vietoje, kaip nurodyta Reglamento (EB) Nr. 1/2005 15 straipsnio 2 dalyje, ir gyvūnus iškrovus iš transporto priemonės paskirties vietoje, kai ji yra skerdykla.	Gyvūnų Transporto priemonių Lydimųjų dokumentų
2. Transportavimo metu	Gyvūnų Transporto priemonių Lydimųjų dokumentų
3. Pasibaigus kelionei siekiant patikrinti, ar laikomasi reikalavimų dėl kelionės laiko ir poilsio laikotarpių.	Lydimieji dokumentai: kelionės žurnalai arba navigacijos sistemų spaudiniai.

2 DALIS

Neatitikties Reglamento (EB) Nr. 1/2005 reikalavimų kategorijos

Atlikusios nešališkus patikrinimus kompetentingos institucijos gali nustatyti daugiau negu vieną neatitikties Reglamento (EB) Nr. 1/2005 reikalavimų atvejį

Neatitikties kategorija	Atitinkamos Reglamento (EB) Nr. 1/2005 nuostatos
1. Tinkamumas vežti	3 straipsnio b punktas I priedo I skyrius ir VI skyriaus 1.9 punktas
2. Transportavimo praktika, ploto normos, vidinis aukštis	3 straipsnio d, e ir g punktai I priedo II skyriaus 1.2 punktas ir III bei VII skyriai
3. Transporto priemonės ir papildomos nuostatos dėl gyvūnų gabenimo laivų ar jūrų konteinerius transportuojančių laivų ir dėl ilgų kelionių	3 straipsnio c ir h punktai I priedo II, IV ir VI skyriai
4. Girdymas ir šėrimas, kelionės trukmė bei poilsio laikas	3 straipsnio a, f ir h punktai I priedo V skyrius
5. Vežimo dokumentai, vežėjo leidimai, vairuotojo kompetenciją pagrindžiantys sertifikatai ir transporto priemonės patvirtinimas. Kelionės žurnalai, neįskaitant 4 kategorijos neatitikties atvejų.	4 straipsnis, 5 straipsnio 4 dalis, 6 straipsnio 1, 5 ir 8 dalys, 17 straipsnio 2 dalis II priedas
6. Bet kokie kiti neatitikties atvejai, neįtraukti į ankstesnes kategorijas	

3 DALIS

Kompetentingų institucijų veiksmų, kurių buvo imtasi neatitikties Reglamento (EB) Nr. 1/2005 reikalavimų atvejams šalinti, kategorijos

Veiksmų kategorija	Kompetentingos institucijos veiksmai
A	Skirtos nuobaudos pagal nacionaliniuose teisės aktuose nustatytas taisykles vadovaujantis Reglamento (EB) Nr. 1/2005 25 straipsniu.
B	Vykdyto užtikrinimas ir keitimasis informacija pagal Reglamento (EB) Nr. 1/2005 23 ir 26 straipsnius.

- ★ 2013 m. balandžio 22 d. Tarybos sprendimas 2013/186/BUSP, kuriuo iš dalies keičiamas Tarybos sprendimas 2012/739/BUSP dėl ribojamųjų priemonių Sirijai 101

2013/187/ES:

- ★ 2013 m. balandžio 18 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas, kuriuo iš dalies keičiamos Sprendimo 2005/1/EB, leidžiančio naudoti tam tikrus kiaulių skerdenų klasifikavimo būdus Čekijos Respublikoje, nuostatos dėl leidžiamų klasifikavimo būdų formulių ir kiaulių skerdenų pateikimo (pranešta dokumentu Nr. C(2013) 2037)..... 103

2013/188/ES:

- ★ 2013 m. balandžio 18 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimas dėl metinių ataskaitų apie nešališkus patikrinimus, atliekamus pagal Tarybos reglamentą (EB) Nr. 1/2005 dėl gyvūnų apsaugos juos vežant ir atliekant susijusias operacijas ir iš dalies keičiantį Direktyvas 64/432/EEB ir 93/119/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 1255/97 (pranešta dokumentu Nr. C(2013) 2098) ⁽¹⁾ 107



⁽¹⁾ Tekstas svarbus EEE

2013 m. prenumeratos kainos (be PVM, įskaitant paprastosios siuntos išlaidas)

<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 300 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, spausdintinė versija ir metinis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	1 420 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L serija, tik spausdintinė versija	22 oficialiosiomis ES kalbomis	910 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , L ir C serijos, mėnesinis kaupiamasis skaitmeninis diskas	22 oficialiosiomis ES kalbomis	100 EUR per metus
Oficialiojo leidinio priedas, S serija (Konkursai ir viešieji pirkimai), skaitmeninis diskas, leidžiamas vieną kartą per savaitę	daugiakalbis: 23 oficialiosiomis ES kalbomis	200 EUR per metus
<i>ES oficialusis leidinys</i> , C serija. Konkursai	konkursų kalbomis	50 EUR per metus

Europos Sąjungos oficialųjį leidinį, leidžiamą oficialiosiomis Europos Sąjungos kalbomis, galima prenumeruoti bet kuria iš 22 kalbų. Jį sudaro L (teisės aktai) ir C (informacija ir pranešimai) serijos.

Kiekviena kalba leidžiamas leidinys prenumeruojamas atskirai.

Oficialieji leidiniai airių kalba parduodami atskirai, remiantis 2005 m. birželio 18 d. Oficialiajame leidinyje L 156 paskelbtu Tarybos reglamentu (EB) Nr. 920/2005, nurodančiu, kad Europos Sąjungos institucijos laikinai neįpareigojamos rengti ir skelbti visų aktų airių kalba.

Oficialiojo leidinio priedas (S serija. Konkursai ir viešieji pirkimai) skelbiamas viename daugiakalbiame skaitmeniniame diske visomis 23 oficialiosiomis kalbomis.

Pateikę paprastą prašymą *Europos Sąjungos oficialiojo leidinio* prenumeratoriai gali gauti įvairius Oficialiojo leidinio priedus. Apie priedų išleidimą prenumeratoriai informuojami pranešime skaitytojui, kuris skelbiamas *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Pardavimas ir prenumerata

Įvairių mokamų leidinių, tokių kaip *Europos Sąjungos oficialusis leidinys*, galima užsiprenumeruoti mūsų pardavimo biuruose. Pardavimo biurų sąrašą galima rasti internete adresu

http://publications.europa.eu/others/agents/index_lt.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) – tai tiesioginė ir nemokama prieiga prie Europos Sąjungos teisės aktų. Šiame tinklalapyje galima skaityti *Europos Sąjungos oficialųjį leidinį*, susipažinti su sutartimis, teisės aktais, precedentine teise bei parengiamaisiais teisės aktais.

Išsamesnės informacijos apie Europos Sąjungą rasite <http://europa.eu>



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT